



KULLANICI KILAVUZU

**⚠ Aracınızı kullanmadan önce  
bu kılavuzu dikkatle okuyun.**

# MT-125

MOTOSİKLET

**MTN125-A (MT-125)**

BWT-F8199-E0

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Güvenlik bilgileri                             | 1  |
| Açıklama                                       | 2  |
| Öne çıkan özellikler                           | 3  |
| Gösterge ve kumanda fonksiyonları              | 4  |
| Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller | 5  |
| Çalıştırma ve önemli sürüş hususları           | 6  |
| Periyodik bakım ve ayarlamalar                 | 7  |
| Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi       | 8  |
| Teknik özellikler                              | 9  |
| Kullanıcı bilgileri                            | 10 |
| Dizin                                          | 11 |



**Aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Bu kılavuz, araç satıldığı takdirde yeni sahibine teslim edilmelidir.**

## **Avrupa için**

Uyumluluk Beyanı:

YAMAHA MOTOR CO., LTD, telsiz ekipman tipi YE97-A00, İletişim Kontrol Ünitesinin, 2014/53/AB Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz:

[https://global.yamaha-motor.com/eu\\_doc/](https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/)

Frekans bandı: 2402~2480 MHz

Maksimum radyo frekans gücü:

Bluetooth 4.2 0,84 dBm

Bluetooth 5.0 0,83 dBm

Üretici:

PT Chao Long Motor Parçaları Endonezya

JL.MERANTI 1 BLOK, L2 NO. 5-6 DELTA SILICON INDUSTRIAL  
PARK LIPPO CIKARANG BEKASI 17550, ENDONEZYA

İthalatçı:

YAMAHA MOTOR SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

ATATÜRK MAH. GİRNE CD. NO:43 - 45 ATAŞEHİR, İSTANBUL

E-mail: [info@yamaha-motor.com.tr](mailto:info@yamaha-motor.com.tr) Tel: 0 850 399 07 07

Yamaha motosiklet dünyasına hoş geldiniz!

Bir MTN125-A sahibi olarak, güvenilirlik konusunda Yamaha'ya ün kazandıran yüksek kalitedeki ürünlerin tasarımı ve üretimi ile ilgili Yamaha'nın engin deneyiminden ve en yeni teknolojisinden yararlanıyor olacaksınız.

Lütfen kullanıcı el kitabını tamamen okumak için zaman ayırın, böylece MTN125-A motosikletinizin size sunduğu tüm avantajların farkında olabilirsiniz. Kullanıcı kılavuzu, motosikleti nasıl kullanacağınız, nasıl kontrol edeceğiniz ve bakımını nasıl yapacağınız konusunda bilgi vermenin yanı sıra, kendinizi ve başkalarını tehlikelerden ve yaralanmalardan nasıl koruyacağınız konusunda da bilgilendirir.

Ayrıca, bu kılavuzda aracınızı mümkün olan en iyi durumda muhafaza etmenize yardımcı olacak birçok tavsiye sunulmaktadır. Bu kullanıcı kılavuzunun içeriği ile ilgili sorularınız olursa, lütfen bir Yamaha yetkili servisine danışın.

Yamaha ekibi olarak size keyifli ve güvenli sürüşler diliyoruz. Güvenliği daima ön planda tutun!

Yamaha, ürünlerinin tasarımlarını ve kalitesini sürekli olarak geliştirmektedir. Bu nedenle, bu kullanıcı kılavuzu baskı esnasında mevcut olan en güncel ürün bilgilerini içermesine rağmen, motosikletinizle bu kullanıcı kılavuzu arasında küçük farklılıklar bulunabilir. Bu kılavuz ile ilgili sorularınız olması halinde, lütfen en yakın Yamaha yetkili servisine başvurun.



**UYARI**

---

**Lütfen motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatle ve tamamen okuyun.**

---

# Önemli kılavuz bilgileri

Bu kılavuzda özellikle önem taşıyan bilgiler, aşağıdaki işaretlerle tanımlanmıştır:

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | <b>Bu, güvenlik uyarı sembolüdür. Potansiyel yaralanma tehlikelerine karşı uyarma amacıyla kullanılır. Yaralanmalardan veya ölümden kaçınmak için, bu sembolü takip eden tüm güvenlik mesajlarını dikkate alın.</b> |
|  <b>UYARI</b> | <b>Bir UYARI, talimatlara uyulmaması durumunda yaralanma ve hatta ölüm riski teşkil eden tehlikeli durumları belirtir.</b>                                                                                          |
| <b>DİKKAT</b>                                                                                 | <b>Bir DİKKAT işareti, araca veya diğer varlıklara zarar vermemek için alınması gereken özel önlemleri belirtir.</b>                                                                                                |
| <b>İPUCU</b>                                                                                  | <b>İPUCU, işlemlerin kolaylaşmasını ve açıklığa kavuşmasını sağlayacak önemli bilgiler içerir.</b>                                                                                                                  |

\* Tasarımlarda ve teknik özelliklerde, önceden haber vermeksizin değişiklik yapılabilir.

**MTN125-A**

**KULLANICI KILAVUZU**

**©2024 by Yamaha Motor Manufacturing**

**Europe 1. baskı, Eylül 2024**

**Her hakkı mahfuzdur.**

**Yamaha Motor Manufacturing Europe yazılı izni olmadan çoğaltılması ya da izinsiz olarak kullanılması kesinlikle yasaktır.**

**Türkiye’de basılmıştır.**

# İçindekiler

|                                      |      |                                         |      |                                       |      |
|--------------------------------------|------|-----------------------------------------|------|---------------------------------------|------|
| <b>Güvenlik bilgileri</b> .....      | 1-1  | DC konektörleri .....                   | 4-27 | Motor rölanti devrinin                |      |
| <b>Açıklama</b> .....                | 2-1  | Yan ayak .....                          | 4-27 | ayarlanması.....                      | 7-13 |
| Soldan görünüm.....                  | 2-1  | Ateşleme devresi kesme sistemi....      | 4-28 | Gaz kolu boşluğunun kontrol           |      |
| Sağdan görünüm.....                  | 2-2  | <b>Güvenliğiniz için – kullanım</b>     |      | edilmesi .....                        | 7-14 |
| Göstergeler ve kumandalar .....      | 2-3  | <b>öncesi kontroller</b> .....          | 5-1  | Supap boşluğu .....                   | 7-14 |
| <b>Öne çıkan özellikler</b> .....    | 3-1  | <b>Çalıştırma ve önemli</b>             |      | Lastikler.....                        | 7-15 |
| Çekiş kontrol sistemi .....          | 3-1  | <b>sürüş hususları</b> .....            | 6-1  | Döküm jantlar .....                   | 7-16 |
| CCU (İletişim Kontrol Ünitesi) ..... | 3-2  | Motorun alıştırılması.....              | 6-1  | Debriyaj kolu boşluğunun              |      |
| <b>Gösterge ve kumanda</b>           |      | Motorun çalıştırılması.....             | 6-2  | ayarlanması.....                      | 7-17 |
| <b>fonksiyonları</b> .....           | 4-1  | Vites değiştirme.....                   | 6-3  | Ön fren kolu boşluğunun               |      |
| Kontak anahtarı/gidon kilidi .....   | 4-1  | Yakıt tüketimini azaltmak için          |      | kontrol edilmesi .....                | 7-18 |
| Gidon düğmeleri.....                 | 4-2  | tavsiyeler.....                         | 6-4  | Fren pedalı boşluğunun                |      |
| Uyarı lambası .....                  | 4-3  | Park etme.....                          | 6-4  | ayarlanması.....                      | 7-18 |
| Ekran.....                           | 4-5  | <b>Periyodik bakım ve ayarlar</b> ..... | 7-1  | Fren lambası svıçleri .....           | 7-19 |
| Ana ekran.....                       | 4-6  | Avadanlık .....                         | 7-2  | Ön ve arka fren balatalarının         |      |
| Menü sistemi .....                   | 4-14 | Emisyon kontrol sistemine               |      | kontrol edilmesi .....                | 7-19 |
| Debriyaj kolu .....                  | 4-20 | yönelik periyodik bakım tablosu ....    | 7-3  | Fren hidroliği seviyesinin kontrol    |      |
| Vites pedalı .....                   | 4-20 | Periyodik bakım ve yağlama              |      | edilmesi .....                        | 7-20 |
| Fren kolu .....                      | 4-20 | tablosu.....                            | 7-4  | Fren hidroliğinin değiştirilmesi..... | 7-21 |
| Fren pedalı .....                    | 4-21 | Karenajın sökülmesi ve takılması.....   | 7-8  | Tahrik zinciri boşluğu.....           | 7-22 |
| ABS .....                            | 4-21 | Bujilerin kontrol edilmesi .....        | 7-8  | Tahrik zincirinin temizlenmesi        |      |
| Yakıt deposu kapağı.....             | 4-22 | Kanister .....                          | 7-9  | ve yağlanması .....                   | 7-23 |
| Yakıt .....                          | 4-23 | Motor yağı .....                        | 7-10 | Tellerin kontrol edilmesi ve          |      |
| Yakıt deposu havalandırma            |      | Neden Yamalube.....                     | 7-11 | yağlanması.....                       | 7-24 |
| hortumu ve taşıma hortumu .....      | 4-24 | Soğutma suyu .....                      | 7-11 | Gaz kolu ve telinin kontrol           |      |
| Katalitik konvertör.....             | 4-25 | Hava filtresi elemanın                  |      | edilmesi ve yağlanması .....          | 7-24 |
| Sele .....                           | 4-25 | değiştirilmesi ve kontrol               |      | Fren ve vites pedallarının            |      |
| Kask tutucusu.....                   | 4-26 | hortumunun temizlenmesi .....           | 7-13 | kontrol edilmesi ve yağlanması .....  | 7-25 |
| Bagaj bağlama tutucuları .....       | 4-27 |                                         |      | Fren ve debriyaj kollarının           |      |
|                                      |      |                                         |      | kontrol edilmesi ve yağlanması .....  | 7-25 |
|                                      |      |                                         |      | Yan ayağın kontrol edilmesi           |      |
|                                      |      |                                         |      | ve yağlanması .....                   | 7-26 |

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Arka amortisörün yağlanması .....             | 7-26 |
| Ön çatalın kontrol edilmesi.....              | 7-26 |
| Gidonun kontrol edilmesi.....                 | 7-27 |
| Tekerlek rulmanlarının kontrol edilmesi ..... | 7-27 |
| Akü .....                                     | 7-28 |
| Sigortaların değiştirilmesi .....             | 7-29 |
| Araç lambaları .....                          | 7-30 |
| Arka lamba/fren lambası .....                 | 7-30 |
| Sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi ..... | 7-30 |
| Plaka lambası ampulünün değiştirilmesi .....  | 7-31 |
| Motosikletin sabitlenmesi .....               | 7-31 |
| Sorun Giderme.....                            | 7-32 |
| Sorun giderme tablosu .....                   | 7-33 |

## **Motosikletin bakımı ve**

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| <b>muhafaza edilmesi.....</b> | <b>8-1</b> |
| Mat renk uyarısı .....        | 8-1        |
| Bakım .....                   | 8-1        |
| Saklama .....                 | 8-4        |

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <b>Teknik özellikler .....</b> | <b>9-1</b> |
|--------------------------------|------------|

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| <b>Kullanıcı bilgileri.....</b> | <b>10-1</b> |
| Tanımlama numaraları .....      | 10-1        |
| Teşhis konektörü .....          | 10-2        |
| Verilerinizin kullanımı .....   | 10-3        |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| <b>Dizin.....</b> | <b>11-1</b> |
|-------------------|-------------|

## Güvenlik bilgileri

1

### Sorumlu Bir Kullanıcı Olun

Araç sahibi olarak, aracınızın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılmasından sorumlusunuz. Bir araç, iki tekerlek üzerinde sürücü tarafından denetlenen bir araçtır. Güvenli kullanımı ve sürülmesi, doğru sürüş tekniklerine olduğu kadar sürücünün uzmanlık seviyesine de bağlıdır. Tüm sürücüler, motosikletlerini kullanmadan önce aşağıda verilen gerekliliklere aşına olmalıdır.

Sürücü şu gereklilikleri yerine getirmelidir:

- Motosiklet kullanımının tüm yönleri hakkında ehil bir kaynaktan eksiksiz talimatlar elde edin.
- Kullanıcı El Kitabı'ndaki tüm uyarıları ve bakım esaslarını gözetin.
- Doğru ve güvenli sürüş teknikleri konusunda nitelikli eğitim alın.
- Mekanik koşullar gerektirdiğinde ve/veya Kullanıcı El Kitabı'nda gösterilen durumlarda profesyonel teknik servis hizmeti alın.
- Tanımadan veya eğitim almadan bir motosikleti asla kullanmayın. Bir eğitim kursuna katılın. Motosiklet kullanmaya yeni başla-

yanların yetkili bir kişiden eğitim almasını tavsiye ediyoruz. Size en yakın eğitim kursları hakkında bilgi almak için Yamaha yetkili servisi ile iletişime geçin.

### Güvenli Sürüş

Güvenli bir şekilde çalıştığından emin olmak amacıyla, aracınızı kullanmadan önce her defasında kullanım öncesi kontrolleri gerçekleştirin. Doğru kontrol veya bakım yapılmaması durumunda, kaza ve donanım hasarı riski artar. Kullanım öncesi kontrollerin bir listesi için 5-1 no'lu sayfaya bakın.

- Bu motosiklet hem sürücüyü hem de bir yolcuyu taşıyacak şekilde tasarlanmıştır.
- Diğer sürücülerin trafikteki motosiklet sürücülerini fark edememeleri, otomobil/motosiklet kazalarının başlıca nedenidir. Birçok kazaya, motosikleti göremeyen otomobil sürücülerini sebep olur. Kendinizi kolay fark edilir hale getirmeniz, bu tür kazaların meydana gelme olasılığını büyük oranda azaltacaktır.

### Bu nedenle:

- Parlak renkli mont giyin.
- Kavşaklara yaklaşırken ve geçerken son derece dikkatli olun, çünkü kavşaklar motosiklet kazalarının meydana gelme olasılığının en fazla olduğu yerlerdir.
- Diğer sürücülerin sizi görebileceği bir yerde sürün. Başka bir sürücünün kör noktasına girmekten kaçının.
- Yeterli bilgi sahibi olmadan motosiklet bakımı yapmayın. Temel motosiklet bakımı hakkında size bilgi vermesi için, Yamaha yetkili servisi ile temas kurun. Belirli bakım işlemleri sadece yetkili personel tarafından gerçekleştirilebilir.

- Birçok kaza, tecrübesiz sürücüler yüzünden meydana gelir. Aslında, kazaya karışmış birçok sürücünün geçerli sürücü belgesi dahi yoktur.
- Mutlaka motosiklet ehliyeti alın ve motosikletinizi de sadece ehliyetli sürücülere ödünç verin.
- Yeteneklerinizi ve sınırlarınızı bilin. Sınırlarınızın içinde kalmak, sizi kazalardan koruyacaktır.
- Motosikletinizi tamamen tanıyıp bütün fonksiyonlarını öğrenene kadar, trafiğe açık olmayan yerlerde sürüş alıştırmaları yapmanızı öneririz.
- Birçok kazaya motosiklet sürücüsünün hatası neden olur. Sürücülerin tipik bir hatası, aşırı hızdan dolayı virajı geniş almak ya da virajın dışına doğru savrulmaktır (hıza göre yetersiz yatış açısı).
- Her zaman hız sınırlarına uyun ve hiçbir zaman yolun ve trafik şartlarının izin verdiği sınırdan daha hızlı gitmeyin.
- Dönüş yaparken ya da şerit değiştirirken daima sinyaller verin.

Diğer sürücülerin sizi görebildiğinden emin olun.

- Kusursuz sürüş hakimiyeti için, sürücü ve yolcunun oturma pozisyonları önemlidir.
- Sürücü, motosiklete hakimiyetini sağlamak için sürüş sırasında gidonu iki eliyle tutmalı ve iki ayağını da ayak dinlendirme yerlerine koymalıdır.
- Yolcu her zaman her iki eliyle sürücüye, sele kayışına ya da varsa tutunma çubuğuna tutunmalıdır ve iki ayağını da yolcu ayak dinlendirme yerlerine koymalıdır. Her iki ayağını da yolcu ayak dayamalarına sağlam olarak koyamayan yolcuları taşımayın.
- İlaç etkisi altındayken veya alkolüyen kesinlikle motosikleti sürmeyin.
- Bu motosiklet sadece asfalt zeminlerde kullanım amacıyla tasarlanmıştır. Arazide kullanım için uygun değildir.

### Koruyucu Kıyafetler

Motosiklet kazalarındaki ölümlerin çoğu, başa gelen darbelerden kaynaklanır. Baş yaralanmalarını önlemek ya da azaltmak için en önemli etken, kask kullanmaktır.

- Mutlaka uygun bir kask giyin.
- Yüz koruyucusu ya da gözlük takın. Gözlerinizin rüzgara maruz kalması, görüşünüzü olumsuz etkileyebilir ve dolayısıyla tehlikeli bir durumu fark edemeyebilirsiniz.
- Mont, sağlam ayakkabılar, pantolon, eldiven, vs. giymek, yaralanmanızı önlemede ya da azaltmada etkili olacaktır.
- Hiçbir zaman bol giysiler giymeyin; aksi takdirde kontrol kollarına, ayak dayamalarına ya da tekerleklerle takılmaları sonucu yaralanabilir veya bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Daima bacaklarınızı, bileklerinizi ve ayaklarınızı kapatan koruyucu giysiler giyin. Motor veya egzoz sistemi sürüş esnasında veya sonrasında çok sıcak olur ve yanıklara yol açabilir.
- Yukarıdaki önlemleri, yolcu da almalıdır.

## ! Güvenlik bilgileri

1

### Karbon monoksit Zehirlenmesinden Kaçının.

Tüm motor egzozları ölümcül bir gaz olan karbon monoksit içerir. Karbon monoksit gazının solunması, baş ağrısına, baş dönmelerine, sersemliğe, mide bulantısına, bilinç kaybına ve sonunda ölüme sebep olabilir. Karbon monoksit, herhangi bir motor egzoz gazı görmeseniz veya kokusunu almasanız dahi ortamda bulunabilen, renksiz, kokusuz, tadı olmayan bir gazdır. Öldürücü seviyede karbon monoksit kısa sürede toplanabilir ve sizi çabucak zayıf düşürerek ve kendinizi kurtaramayacağınız hale getirebilir. Ayrıca, öldürücü seviyede karbon monoksit, kapalı veya yeterince havalandırılmayan alanlarda saatlerce veya günlerce kalabilir. Karbon monoksit zehirlenmesi bulgularından birini fark ederseniz, derhal o alanı terk edin, temiz hava alın ve TIBBİ MÜDAHALE İSTEYİN.

- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın. Egzoz gazını fanlar vasıtasıyla veya kapı ya da pencereleri açarak havalandırmaya çalışsanız dahi, karbon monoksit kısa sürede tehlikeli seviyelere ulaşabilir.

- Motoru ambar, garaj veya sundurma gibi kısmen kapalı veya yeterli derecede havalandırılmayan alanlarda çalıştırmayın.
- Motoru pencereler ve kapılar gibi açık alanlar vasıtasıyla egzoz gazının bir binaya girebileceği açık alanlarda çalıştırmayın.

### Yükleme

Motosikletinize aksesuarlar eklemek ya da eşya yüklemek, motosikletin ağırlık dağılımı değiştiği takdirde dengeyi ve kullanımı olumsuz yönde etkileyebilir. Kaza olasılığını önlemek için, motosikletinize eşya yüklerken ya da aksesuar eklerken son derece dikkatli olun. Eşya yüklü ya da aksesuar eklenmiş bir motosikleti kullanırken özel dikkat gösterin. Burada, aşağıda aksesuarlar hakkında verilen bilgiler ile birlikte, motosikletinize eşya yüklerken izlemeniz gereken genel ilkeleri bulabilirsiniz:

Sürücü, yolcu, aksesuarlar ve yüklerin toplam ağırlığı, maksimum yük sınırını aşmamalıdır. Aşırı yüklü bir aracın kullanılması, kazaya sebebiyet verebilir.

### Maksimum yük:

182 kg (401 lb)

Bu ağırlık sınırları dahilinde yükleme yaparken, aşağıdakileri dikkate alın:

- Yük ve aksesuar ağırlığı mümkün olduğu kadar düşük ve motosiklete yakın tutulmalıdır. En ağır yüklerinizi aracın merkezine mümkün olduğu kadar yakın olarak güvenli bir şekilde koyun ve dengesizliği ve oransızlığı en aza indirmek için, ağırlığı aracınızın her iki tarafına olabildiği kadar aynı oranda dağıttığınızdan emin olun.
- Ağırlıkların kayması, ani bir denge kaybına neden olabilir. Sürüşten önce aksesuarların ve yüklerin motosiklete emniyetli bir şekilde bağlı olduğundan emin olun. Aksesuar bağlantılarını ve yük tutucularını sık sık kontrol edin.
- Yükünüz için süspansiyonu doğru şekilde ayarlayın (yalnızca süspansiyonu ayarlanabilen modellerde) ve lastiklerinizin basıncını kontrol edin.

- Gidona, ön çatala ya da ön çamurluğa hiçbir zaman geniş ve ağır cisimler bağlamayın. Uyku tulumu, sırt çantası, çadır gibi yükler, sürüşü dengesiz hale getirebilir ya da sürüş hakimiyetini olumsuz etkileyebilir.
- **Bu araç, karavan ve römork çekmek veya bir sepet bağlamak üzere tasarlanmamıştır.**

### Orijinal Yamaha Aksesuarları

Aracınız için aksesuar seçimi yapmak önemli bir karardır. Yalnızca Yamaha yetkili servisinde mevcut olan Orijinal Yamaha Aksesuarları, aracınızda kullanılması için Yamaha tarafından tasarlanmış, test edilmiş ve onaylanmıştır. Yamaha ile herhangi bir ilgisi olmayan birçok firma yedek parça ve aksesuar üretmekte ve Yamaha modelleri için modifikasyonlar sunmaktadır. Yamaha, bu şirketlerin ürettiği bu ürünleri test edebilecek konumda değildir. Yamaha, bu nedenle, bir Yamaha yetkili servisi tarafından satılsa veya monte edilse dahi kendisi tarafından satılmayan aksesuarları ve özellikle önerilmiş olmayan değişiklikleri ne onaylayabilir ne de önerebilir.

### Satış Sonrası Parçalar, Aksesuarlar ve Değişiklikler

Yamaha'nın orijinal aksesuarlarının tasarım ve kalitesine benzer ürünler bulurken, bazı yan sanayi aksesuar ve değişikliklerin size veya başkalarına karşı içerdiği potansiyel tehlikelerden dolayı uygun olmayabileceğini bilmelisiniz. Yan sanayi ürünlerin takılması veya aracınızda tasarım veya çalışma niteliklerini değiştiren değişiklikler yapılması sizi veya başkalarını ciddi yaralanma veya ölüm riski altına sokabilir. Aracınızda yapılan değişikliklerle ilgili yaralanmalardan siz sorumlusunuz. Aksesuar eklerken "Yükleme" bölümünde belirtilenlere ek olarak aşağıdaki tavsiyeleri de dikkate alın.

- Hiçbir zaman motosikletinizin performansını zayıflatacak aksesuarlar takmayın ve yük taşımayın. Aksesuarların, yerden yüksekliği ya da dönüş yüksekliğini bir şekilde etkileyecek, süspansiyon hareket mesafesini, gidon hareket mesafesini ve kontrolünü kısıtlayacak ya da farları ve reflektörleri engelleyecek tipte olmadığından emin olun.

- Gidona ya da ön çatal bölgesine takılan aksesuarlar, kötü denge dağılımı ya da aerodinamik değişiklik nedeniyle dengesizlik yaratabilir. Gidona ya da ön çatal bölgesine aksesuar eklenirse, mümkün olduğunca hafif olmalı ve minimum seviyede tutulmalıdır.
- Hantal ya da geniş aksesuarlar aerodinamik etkiler nedeniyle motosikletin dengesini ciddi biçimde etkileyebilir. Rüzgar motosikleti kaldırabilir ya da motosiklet çapraz rüzgarda dengesini kaybedebilir. Bu aksesuarlar geniş araçları geçerken veya onlar tarafından geçilirken denge kaybına da yol açabilir.
- Bazı aksesuarlar sürücüyü normal sürüş pozisyonundan ayırabilir. Uygun olmayan sürüş pozisyonu, sürücünün hareket özgürlüğünü kısıtlar ve kontrol yeteneğini azaltabilir, bu nedenle bu tür aksesuarlar tavsiye edilmez.

## Güvenlik bilgileri

1

- Elektrikli aksesuarlar eklerken dikkatli olun. Elektrikli aksesuarlar motosikletin elektrik sisteminin kapasitesini aşarsa, elektrik arızası meydana gelebilir ve bu nedenle beklenmedik bir anda motor gücü kesilebilir ya da farlar sönebilir.

### **Yan Sanayi Lastikler ve Jantlar**

Motosikletinizle birlikte gelen lastikler ve jantlar, performans yeteneklerine uyum ve en iyi yol tutuşunu, frenleme performansını ve konforu sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Başka lastikler, jantlar, ölçüler ve kombinasyonlar uygun olmayabilir. Lastiklerinizi değiştirme ve servis işlemleri konusunda daha fazla bilgi ve lastik özellikleri için 7-15 no'lu sayfaya bakın.

### **Motosikletin Taşınması**

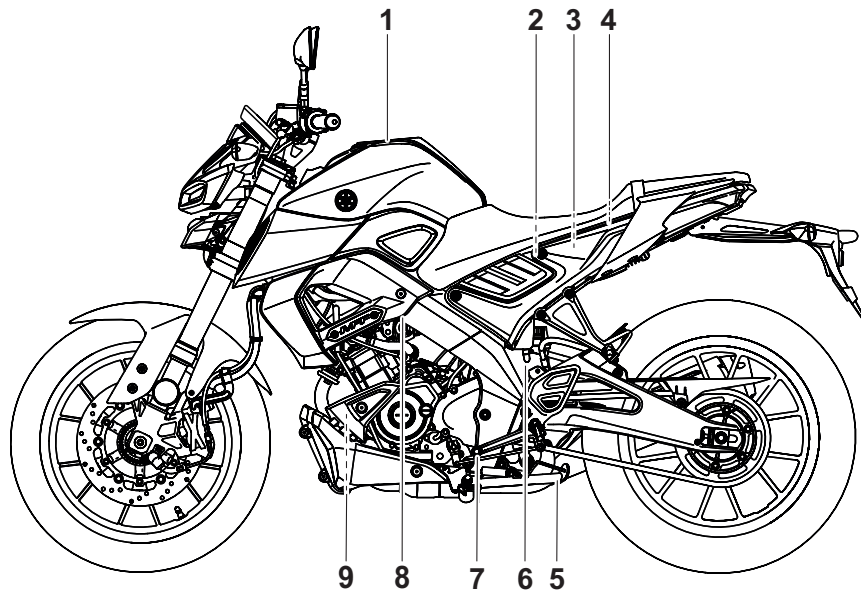
Bir başka araçla aracı taşımadan önce, aşağıdaki talimatlara uyduğunuzdan emin olun.

- Motosiklettaki sabitlenmemiş tüm nesneleri çıkarın.
- Yakıt musluğunun (mevcut ise) kapalı konumda olduğundan ve

yakıt sızıntısı yapmadığından emin olun.

- Şanzımanı vitesine alın (manuel şanzımanlı motosikletler için).
- Motosikletin şasi veya üst yapı gibi sabit parçalarına (kauçuk elcik kısımları, sinyal lambaları veya kırılabilir parçalar hariç) bağlanan halatlarla veya uygun kuşaklarla motosikleti sabitleyin. Kuşakların geçeceği kısımları dikkatle seçin; kuşaklar, taşıma sırasında boyalı yüzeylere sürünmemelidir.
- Süspansiyon, kuşaklar aracılığıyla bir miktar sıkıştırılmış olmalıdır, aksi takdirde taşıma sırasında motosiklet zıplayabilir.

## Soldan görünüm



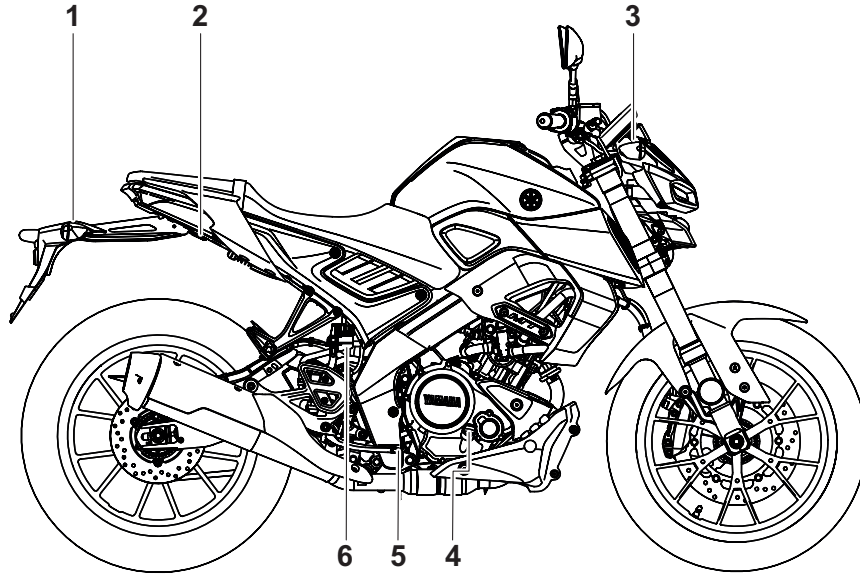
1. Yakıt deposu kapağı (sayfa 4-22)
2. Akü (sayfa 7-28)
3. Sigortalar (sayfa 7-29)
4. Avadanlık (sayfa 7-2)
5. Yan ayak (sayfa 4-27)
6. Hava filtresi kontrol hortumu
7. Vites pedalı (sayfa 4-20)
8. Rölanti ayar vidası (sayfa 7-13)

9. Soğutma suyu haznesi (sayfa 7-11)

# Açıklama

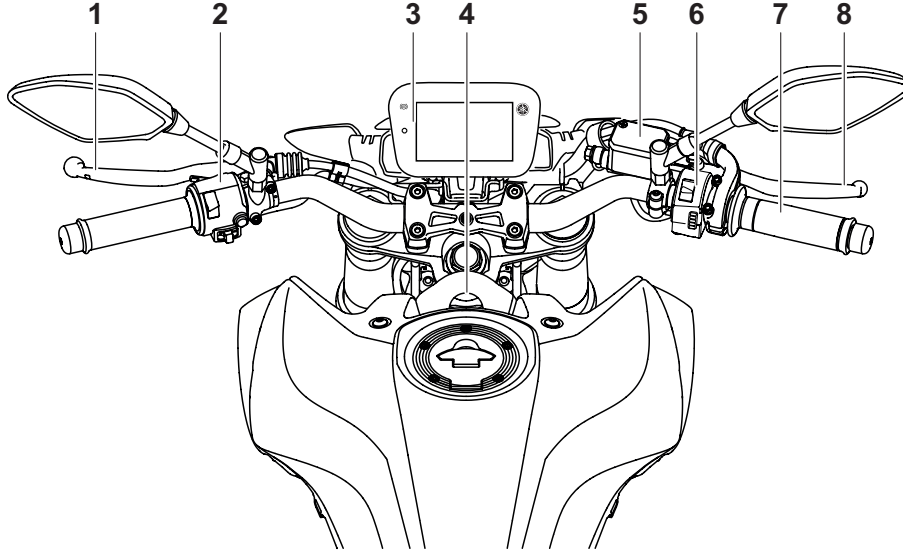
## Sağdan görünüm

2



1. Arka sinyal lambaları (sayfa 7- 30)
2. Sele kilidi (sayfa 4-25)
3. Ön sinyal lambası (sayfa 7-30)
4. Yağ çubuğu (sayfa 7-10)
5. Fren pedalı (sayfa 4-21)
6. Arka fren hidroliği haznesi (sayfa 7-20)

## Göstergeler ve kumandalar



1. Debriyaj kolu (sayfa 4-20)
2. Sol gidon düğmeleri (sayfa 4-2)
3. Çok fonksiyonlu gösterge ünitesi (sayfa 4-6)
4. Kontak anahtarı/gidon kilidi (sayfa 4-1)
5. Ön fren hidroliği haznesi (sayfa 7-20)
6. Sağ gidon düğmeleri (sayfa 4-2)
7. Gaz kolu (sayfa 7-14)
8. Fren kolu (sayfa 4-20)

# Öne çıkan özellikler

3

## Çekiş kontrol sistemi

Çekiş kontrol sistemi, asfalt kaplı olmayan, veya ıslak yollar gibi kaygan zeminlerde hızlanırken yol tutuşuna yardımcı olur. Sensörler arka tekerleğin kaymaya başladığını saptarsa (kontROLSÜZ tekerlek dönüşü, patinaj), çekiş kontrol sistemi, çekiş durumu düzelinceye kadar motor gücünü düzenleyerek yardımcı olur. Çekiş kontrolü devredeyken, **"TCS"** gösterge lambası yanıp sönecektir. Motorun duyarlılığında veya egzoz seslerinde değişiklik fark edebilirsiniz.

### **! UYARI**

Çekiş kontrol sistemi, değişen koşullara uygun sürüş sağlayan bir yedek sistem değildir. Çekiş kontrol sistemi, viraj alırken, keskin yavaş açısında ani hızlanırken, veya fren yaparken, aşırı hız nedeniyle yol tutuş kaybını önlemez, ayrıca ön teker patinajını da önlemez. Her araçta olduğu gibi, kaygan olabilecek yüzeylere dikkatle yaklaşın ve aşırı kaygan yüzeylerden kaçınınız.

## Çekiş kontrol sisteminin ayarı

Motosiklet gücü açıldığında, çekiş kontrolü de otomatik olarak açılır. Çekiş kontrol sisteminin açılması/kapıtılması için 4-17 no'lu sayfaya bakınız.

### İPUCU

- Motosiklet çamur, kum veya benzeri diğer yumuşak zeminlerde saplandığında, arka tekerleği kurtarmak için çekiş kontrol sistemini kapatın.
- Motosiklet orta ayak üzerindeyken, motor devrini uzun süre yüksek seviyede tutmayın. Aksi takdirde çekiş kontrol sistemi otomatik olarak devre dışı kalacak ve sıfırlanması gerekecektir.

### DİKKAT

Motosikletinizde sadece belirtilen tipte lastikler kullanınız. (7-15 no'lu sayfaya bakınız.) Farklı boyutta lastik kullanıldığında, çekiş kontrol sisteminin tekerlek dönüşünü doğru şekilde kontrol etmesi engellenir.

## Çekiş kontrol sisteminin sıfırlanması

Çekiş kontrol sistemi, belirli koşullarda otomatik olarak devre dışı bırakılır; örneğin bir sensör arızası tespit edildiğinde veya birkaç saniye boyunca sadece bir tekerlek dönebildiğinde. Böyle bir durumda, **"TCS"** gösterge lambası yanacaktır. Çekiş kontrol sistemi otomatik olarak devre dışı kalırsa, normal şekilde sürüş yaparak sıfırlayınız.

### İPUCU

**"TCS"** gösterge lambası yanmaya devam ederse, motosikleti kullanmaya devam edebilirsiniz, fakat en kısa zamanda bir Yamaha yetkili servisine göstermeniz gereklidir.

### CCU (İletişim Kontrol Ünitesi)

Bu model, Bluetooth bağlantısı ve MyRide uygulamasını kullanarak motosikletinizin ve akıllı telefonunuzun bağlanmasını sağlayan bir CCU ile donatılmıştır.

Bu bağlantı sayesinde araç ekranının çeşitli bağlantı özelliklerinden faydalanılabilir.

#### ⚠ UYARI

- Akıllı telefonunuzu kullanmadan önce motosikletinizi her zaman durdurun.
- Sürüş sırasında ellerinizi giddondan asla çekmeyin.
- Gözlerinizi ve zihninizi yolda tutarak daima sürüşe konsantre olun.

### İPUCU

Akıllı telefonunuza ve/veya işletim sistemi sürümünüze bağlı olarak bazı özellikler kullanılamayabilir.

Bazı müzik, sosyal ağlar ve diğer akıllı telefon uygulamaları ve kulaklıklar düzgün çalışmayabilir ve/veya düzgün görüntülenmeyebilir.

Aşağıdakiler bağlantı işlevlerini etkileyebilir:

- Akıllı telefon ağ bağlantısı meşgul.
- Akıllı telefonun GPS sinyali dengeşiz.
- Bluetooth bağlantısı kararsız.
- Akıllı telefona aynı anda çok fazla cihaz bağlı.

#### DİKKAT

Bluetooth bağlantısı aşağıdaki durumlarda çalışmayabilir.

- Güçlü radyo dalgalarının veya diğer elektromanyetik sesin olduğu bir ortama koyulursa.
- Yakında güçlü radyo dalgaları yayan tesislerde (TV veya radyo kuleleri, elektrik santralleri, yayın istasyonları, havaalanları, vs.).

### CCU ve akıllı telefonunuzu eşleştirme

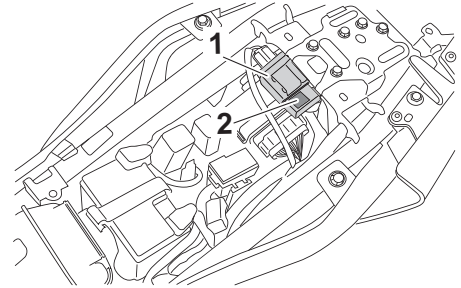
1. MyRide Uygulamasını akıllı telefonunuza yükleyin ve etkinleştirin.

### İPUCU

- MyRide uygulamasını Uygulamalar mağazasından (App store) indirebilirsiniz.

- MyRide uygulaması tüm akıllı telefon modellerinde ve işletim sistemi sürümlerinde çalışmayabilir.

2. Seleyi/seleleri çıkarın (Bkz. sayfa 4-25.).
3. CCU'yu bulun ve MyRide uygulamasında gösterildiği gibi QR kodunu tarayın.



1. CCU (İletişim Kontrol Ünitesi)
2. CCU QR Kodu

### İPUCU

CCU, MyRide uygulamasında VIN (araç tanımlama numarası) girilerek de eşleştirilebilir. (10-1 no'lu sayfaya bakın.)

## Öne çıkan özellikler

---

- 4. Eşleştirme tamamlandığında akıllı telefon pil seviyesi göstergesi “🔋”, ağ bağlantı göstergesi “📶” ve MyRide uygulama göstergesi “” yanacaktır.

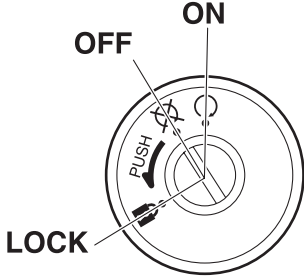
3

### İPUCU

---

- Akıllı telefon eşleştirildikten sonra CCU'ya kaydedilir. Motosiklet bir sonraki sefer çalıştırıldığında ve MyRide uygulaması aktif olduğunda, bağlantı otomatik olarak kurulur.
  - CCU'ya aynı anda yalnızca bir akıllı telefon bağlanabilir.
  - CCU'da birden fazla telefon kayıtlıysa, ilk erişen telefon bağlanacaktır.
-

## Kontak anahtarı/gidon kilidi



Kontak anahtarı/gidon kilidi, ateşleme ve aydınlatma sistemlerini kontrol eder ve gidonun kilitlemesi için kullanılır. Çeşitli konumları aşağıda açıklanmıştır.

### ON – AÇIK

Tüm elektrik devreleri çalışmaya hazırdır ve aydınlatmalar yanar. Motor çalıştırılabilir. Bu konumda anahtar çıkarılamaz.

### İPUCU

- Akünün boşalmasını önlemek amacıyla, kontağı motoru çalıştırmadan uzun süre açık bırakmayın.
- Motor çalıştırıldığında far otomatik olarak yanar.
- Motor bayılacak olsa dahi, kontak kapatıldığında far yanmaya devam eder.

### OFF – KAPALI

Tüm elektrikli sistemler kapalıdır. Anahtar çıkarılabilir.



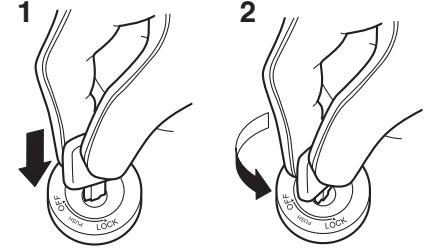
**UYARI**

**Motosiklet hareket halindeyken kontak anahtarını asla KAPALI veya KİLİTLİ konumuna getirmeyin. Aksi takdirde, elektrikli sistemler kontrol kaybına veya kazaya yol açabilecek şekilde kapanır.**

### LOCK – KİLİTLİ

Gidon kilitletir ve tüm elektrikli sistemler kapatılır. Anahtar çıkarılabilir.

## Gidonu kilitlemek için



1. Bastırın.
2. Çevirin.

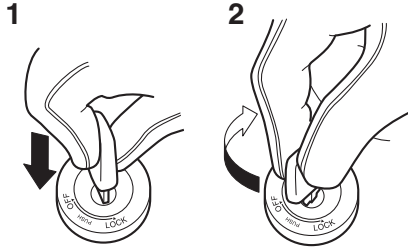
1. Gidonu sola veya sağa doğru tamamen çevirin.
2. Düğme “OFF–KAPALI” konumundayken, anahtarı bastırın ve “LOCK–KİLİTLİ” konumuna çevirin.
3. Anahtarı çıkarın.

### İPUCU

Gidon kilitlemezse sağa veya sola doğru hafifçe çevirmeyi deneyin.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

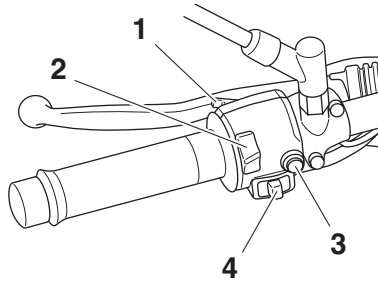
## Gidon kilidini açmak için



"LOCK-KİLİTLİ" konumundan anah-tarı itin ve "OFF-KAPALI" konumuna getirin.

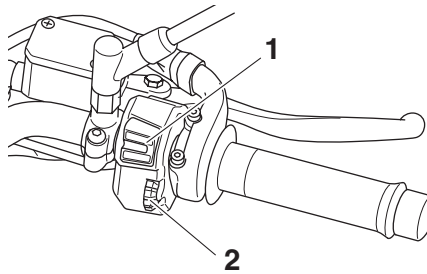
## Gidon düğmeleri

Sol



1. Selektör düğmesi "III"
2. Far düğmesi "I/II"
3. Korna düğmesi "H"
4. Sinyal anahtarı "←/→"

Sağ



1. Marş düğmesi "X/(/S)"
2. Döner düğme "MENU"

## Selektör düğmesi "III"

Farları yakmak için bu düğmeye basın.

## İPUCU

Far düğmesi "III" konumuna getirildiğinde, selektör düğmesi çalışmaz.

## Reosta anahtarı "I/II"

Uzun farı yakmak için düğmeyi "I" konumuna, kısa farı yakmak için düğmeyi "II" konumuna getirin.

## İPUCU

Düğme kısa fara ayarlandığında, her iki farın kısa far huzmesi yanar. Düğme uzun fara ayarlandığında, her iki farın uzun far huzmesi yanar.

## Sinyal düğmesi "←/→"

Sağa dönüş sinyali için, bu düğmeyi "→" konumuna getirin. Sola dönüş sinyali için, bu düğmeyi "←" konumuna getirin. Serbest bırakıldığında, düğme eski konumuna geri dönecektir. Sinyali sonlandırmak için, orta konumuna döndükten sonra düğmeye içe doğru basın.

## Korna düğmesi “”

Korna çalmak için, bu düğmeye basın.

## Marş düğmesi “”

Marş motoru ile motoru döndürmek için bu düğmeyi “” konumuna getirin ve sonra da düğmeyi “” yönünde aşağıya doğru bastırın. Motoru çalıştırmadan önce 6-2 no’lu sayfada yer alan motor çalıştırma talimatlarına bakın.

Hakimiyetin kaybolması veya gaz tetlinin takılması gibi acil durumlarda motoru durdurmak için düğmeyi “” konumuna getirin.

## Gidon düğmesi “”

Bu düğme, bilgi ekranı ve menü sistemini çalıştırır.

Aşağıdaki gibi kullanın.

**Döndürme** - düğmeyi yukarı/aşağı döndürün.

**Kısa basma** - BASIN kısaca basın.

**Uzun basma** - BASIN bir saniye süreyle basın.

## İPUCU

- Ana ekran ve fonksiyonlarıyla ilgili daha fazla bilgi için 4-6 no’lu sayfaya bakın.
- Menü sistemi ve ayar değişiklikleriyle ilgili daha fazla bilgi için 4-14 no’lu sayfaya bakın.

## Uyarı lambası



1. ABS uyarı lambası “”

## ABS uyarı lambası “”

Bu uyarı lambası kontak açıldığında yanar ve sürüş başladıktan sonra söner. Sürüş esnasında bu uyarı lambası yanarsa, kilitleme önleyici fren sistemi düzgün çalışmayabilir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

---

## UYARI

ABS uyarı lambası 10 km/h hıza ulaştıktan sonra sönmezse veya sürüş sırasında yanarsa:

- Ani frenleme sırasında tekerlek kilitlenmesi ihtimaline karşı ekstra dikkatli olun.
- Aracı en kısa zamanda bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.



# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Ana ekran

Göstergenin ana ekranı üç görsel temaya sahiptir: "MT", "Sokak" ve "Marka". Bazı işlevler tüm temalarda mevcut değildir. Tema, menü sisteminden seçilebilir. (4-15 no'lu sayfaya bakın.)

### ⚠ UYARI

**Ayar değişikliği yapmadan önce motosikleti durdurun. Sürüş esnasında ayarları değiştirmek, dikkatinizi dağıtabilir ve kaza riskini artırabilir.**

## İPUCU

- Bu modelde, iyi kontrast ve çeşitli aydınlatma koşullarında okunabilirlik için ince film transistörlü sıvı kristal ekran (TFT LCD) kullanılmıştır. Fakat bu teknolojinin doğasından dolayı, az miktarda pikselin etkin olmaması normaldir.
- Gösterge birimleri, kilometre/mil ve Santigrat/Fahrenheit arasında değiştirilebilir. (4-18 no'lu sayfaya bakın.)

## Görüntü sistemi kontrolleri

Ekran kullanıcı arayüzü döner düğme "MENU" ile kontrol edilir. (4-3 no'lu sayfaya bakın.) Her kontrolün farklı durumlar için çeşitli işlevleri vardır, ayarlılar için aşağıdaki listeye bakın.

Döner düğmeyi "MENU" yukarı-aşağı çevirin:

Ana ekran aktif: Araç bilgi ekranındaki öğeleri çevirir ve ayarlar.  
Menü sistemi etkin: Çeşitli menü öğelerini vurgular ve ayarlar.

Döner düğmeyi "MENU" içeriye doğru kısa süre basılı tutun:

Ana ekran etkin: Araç bilgileri ekranındaki öğeleri vurgulayın ve seçin.  
Menü sistemi etkin: vurgulanan menü öğesini seçer.

Döner düğmeyi "MENU" içeriye doğru uzun süre basılı tutun:

Araç bilgisi öğesi vurgulanmışsa: öğeyi sıfırlar.  
Araç bilgi öğesi vurgulanmamışsa: Menü sistemini açar.

## Hız göstergesi

Hız göstergesi, aracın seyir hızını gösterir.

## Devir göstergesi

Devir göstergesi, krank milinin dönüş hızı ile dakikadaki devir sayısı (d/dk) olarak ölçülen motor devrini gösterir.

### DİKKAT

**Motoru, devir göstergesinin kırmızı bölgesinde çalıştırmayın.**

**Kırmızı bölge: 11000 d/dk ve üzeri**

## İPUCU

"Marka" temasında, devir saati ibresi gaz kolu dönüşüne göre büyür/küçülür.

## Saat "⌚"

Saat, 12 saatlik zaman sistemini kullanır.

## İPUCU

Saat, menü sisteminden ayarlanabilir. (4-19 no'lu sayfaya bakın.)

## Vites göstergesi

Bu, şanzımanın hangi viteste olduğunu gösterir. Bu modelin 6 vitesi ve bir boş konumu vardır. Boş vites konumu “N” ile gösterilir.

## İPUCU

Bir hata meydana gelirse, “-” gösterecektir.

## TCS AÇIK/KAPALI göstergesi “TCS”

Bu simge, çekiş kontrol sistemi AÇIK olduğunda yanar. Simge görünmüyorsa (gri), çekiş kontrol sistemi KAPALI'dır ve çalışmayacaktır. Çekiş kontrol sistemi menü sisteminden AÇIK/KAPALI konuma getirilebilir. (4-17 no'lu sayfaya bakın.)

## VVA göstergesi

Bu model, düşük hızlarda ve yüksek hızlarda iyi yakıt ekonomisi ve hızlanma için değişken supap aktüatörü (VVA) ile donatılmıştır. Değişken supap aktüatörü sistemi yüksek hız aralığına geçtiğinde VVA göstergesi yanar.

## Soğutma suyu sıcaklığı uyarı göstergesi “”

Bu simge, soğutma suyu sıcaklığı yüksek olduğunda görünür. Aracı durdurun ve motoru kapatın. Motorun soğumasına izin verin.

## DİKKAT

**Motor aşırı ısınmışsa, motoru durdurun ve sürüşe devam etmeyin.**

## Yağ basıncı uyarı göstergesi “”

Bu simge, yağ basıncı düşük olduğunda yanar. Motosikletin gücü ilk defa açıldığında, motor yağı basıncı henüz oluşmaktadır bu yüzden bu simge motor çalıştırılana kadar görüntülenir.

## İPUCU

Bir arıza tespit edilirse, yağ basıncı uyarı göstergesi yanıp sönmeye başlar. Bu durumda motosikleti bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

## DİKKAT

**Motor yağı basıncı düşükse sürüşe devam etmeyin.**

## Arıza göstergesi (MIL) “”

Bu simge, motorda veya diğer bir motosiklet kontrol sisteminde bir sorun saptandığında yanar. Bu durumda motosikleti bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

## İPUCU

Kontak açıldığında bu simge kısa bir süre yanmalı ve sonra sönmelidir. Simge görüntülenmezse veya yanık kalırsa, motosikleti bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.

## DİKKAT

**MIL yanıp sönmeye başlarsa, egzoz sistemine zarar vermemek için motor devrini düşürün.**

## İPUCU

Motor, emisyon kontrol sisteminin bozulmasını veya arızasını tespit etmek için yerleşik teşhis sistemi ile hassas bir şekilde kontrol edilir. Bu nedenle, arıza gösterge (MIL) simgesi, araç modifikasyonları, bakım eksikliği veya motosikletin aşırı veya yanlış kullanımı nedeniyle yanabilir veya yanıp sönebilir. Bunu önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat edin:

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

4

- Motor kontrol ünitesinin yazılı-mında değişiklik yapmaya çalış-mayın.
- Motor kontrol ünitesine parazit yapabilecek elektrikli aksesuarlar eklemeyin.
- Süspansiyon, buji, enjektör, eg-zoz sistemi gibi yan sanayi parça ve aksesuarlar kullanmayın.
- Aktarma organları özelliklerini de-ğiştirmeyin (zincir, sproket, lastik, tekerlek vb.).
- O2 sensörünü, hava emme siste-minin veya egzoz parçalarını (ka-talizörler veya EXUP vb.) çıkar-mayın veya değiştirmeyin.
- Tahrik zincirini iyi koruyun.
- Doğru lastik basıncını koruyun.
- Arka frenin sürtünmesini önlemek için fren pedalını uygun yükseklikte tutun.
- Aracı aşırıya kaçan bir tutumla kullanmayın. Örneğin gazın de-vamlı veya fazlaca açılıp kapan-ması, motosiklet yarışları, patinaj çekmek, tek tekerlek üzerinde kullanmak, uzunca yarım debriyaj kullanımı vb.

## Çekiş kontrol sistemi göstergesi “TCS”

Sürüş esnasında çekiş kontrolü dev-reye girdiğinde bu gösterge lambası birkaç saniye yanıp sönecektir. Çekiş kontrol sistemi KAPALI konuma getiril-diğinde gösterge lambası yanacaktır.

## Düşük yakıt seviyesi göstergesi “”

Bu sembol, depoda yaklaşık 3,0 L ya-kıt kaldığında yanar.

## Uzun huzme göstergesi “”

Bu simge, uzun far açık olduğunda gösterilir.

## Sinyal gösterge simgeleri “”/””

Sinyal yanıp sönyorken, ilgili simge de yanıp söner.

## Akıllı telefon pil seviyesi göstergesi “”

Bu simge, bağlı akıllı telefonların pil seviyesini gösterir.

- Simge kapalı: Bağlı akıllı telefon yok.

- “”: Orta çubuk, pil seviyesini göstermek için yukarı ve aşağı doğru hareket eder. Pil seviyesi %11'in altına düştüğünde ortada-ki çubuk kırmızıya dönecektir.

## İPUCU

Simgenin gösterdiği pil seviyesi, akıllı telefonda görüntülenen pil seviyesi ile her zaman aynı olmayabilir.

## Ağ bağlantı göstergesi “”

Bu sembol, bağlı akıllı telefonun ağ bağlantı durumunu gösterir.

Simge kapalı: Bağlı akıllı telefon yok.

: Bir akıllı telefon bağlı ancak ağ bağlantısı yok.

: Bir akıllı telefon bağlı ve ağ bağ-lantısı var. Sembolün segmentleri sin-yal gücünü gösterir.

## İPUCU

Bağlı akıllı telefonun ağ bağlantısı olsa bile bu simge bazı akıllı telefon modellerinde çalışmayabilir.

## MyRide uygulama göstergesi “”

Bu sembol, MyRide uygulaması araca başarıyla bağlandığında yanar.

: Bağlı olan akıllı telefon aşırı ısınır- sa sembol sarıya döner.

## İPUCU

Akıllı telefona bağlı olarak, akıllı telefon aşırı ısınmayı bıraktıktan sonra bile simge sarı kalabilir.

## Telefon göstergesi “/“”

Bu sembol, etkin bir arama olduğunda yeşil, yakın zamanda cevapsız bir arama olduğunda kırmızı renkte yanar. Araç elektriği açılıp/kapandığında veya menü sisteminde “Gelen Çağrılar” listesi açıldığında cevapsız çağrı simgesi kaybolacaktır. (4-16 no’lu sayfaya bakın.)

## Okunmamış mesaj göstergesi “”

Bağlı akıllı telefonda bir mesaj alındığında okunmamış mesaj simgesi görüntülenir. Araç elektriği kesilinceye kadar veya menü sisteminde “Alınan Mesajlar” listesi açılincaya kadar yanık kalacaktır. (4-16 no’lu sayfaya bakın.)

## Kulaklık göstergesi “”

Bu sembol, Bluetooth kulaklık akıllı telefona bağlıysa yanar.

## İPUCU

Bazı akıllı telefonlarda, telefon görüşmeleri sırasında bu sembol sönebilir.

## Adım-adım göstergesi “”

Bu simge, adım adım navigasyon aktif olduğunda yanar.

## Kilometre sayacı “ODO”

Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir.

## İPUCU

Kilometre sayacı 999999 km (621370 mil) değerinde kilitlenir ve sıfırlanamaz.

## Yakıt göstergesi

Yakıt göstergesi, yakıt deposundaki yakıtın miktarını gösterir. Yakıt seviyesi azaldıkça gösterge segmentleri “F” (dolü) konumundan “E” (boş) konumuna doğru yaklaşır.

En son segment yanıp sönmeye başladığında, en kısa zamanda yakıt alın.

## DİKKAT

**Araç yakıtının tamamen bitmesine izin vermeyin. Bu, katalitik konvertörün zarar görmesine neden olur.**

## İPUCU

Tüm yakıt göstergesi segmentleri yanıp sönüyorsa, aracı Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.

## Bilgi ekranı

Aşağıdaki öğeler arasından seçilerek araç bilgi göstergesi kişiselleştirilebilir:

- “COOLANT”: motor soğutma suyu sıcaklığı
- “TRIP 1”: Mesafe göstergesi 1
- “TRIP 2”: Mesafe göstergesi 2
- “TRIP F”: yakıt rezervi mesafe sayacı
- “INST FUEL”: anlık yakıt tüketimi

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

4

- “AVG FUEL”: ortalama yakıt tüketimi

Öğeler arasında geçiş yapmak için gidon düğmesini “MENU” çevirin.

Araç bilgi ekranını aşağıdaki gibi çalıştırın:

Hangi öğelerin görünür olduğunu seçmek için gidon düğmesini “MENU” çevirin.

“MENU” gidon düğmesine içe doğru kısaca basın ve görününen öğe mavi olarak vurgulanır. Öğe sıfırlanamıyorsa, “MENU” gidon düğmesinin içe doğru kısa süreli basılmasının etkisi olmaz.

“MENU” gidon düğmesine içe doğru uzun basın, maviyle vurgulanan öğe sıfırlanacaktır.

Maviyle vurgulanmış bir öğenin seçimini kaldırmak için “MENU” gidon düğmesine kısa basın.

## İPUCU

- “TRIP 1”, “TRIP 2”, “TRIP F”, ve “AVG FUEL” öğeleri ayrı ayrı sıfırlanabilir.
- Mavi vurgulama, “MENU” gidon düğmesinden herhangi bir giriş yapılmadığında birkaç saniye sonra kaybolacaktır.

Soğutma suyu sıcaklığı “COOLANT”:  
Soğutma suyu sıcaklığı 40°C ile 117°C arasında 1°C'lik kademelerle gösterilir.

## İPUCU

- Araç soğutma suyu sıcaklığı 40°C'nin altındaysa, soğutma suyu sıcaklığı ekranında “Düşük Sıcaklık” ibaresi görüntülenir..
- Araç soğutma suyu sıcaklığı 117°C'nin üzerindeyse, soğutma suyu sıcaklığı ekranında “Yüksek Sıcaklık” ibaresi görüntülenir..

Mesafe sayacı “TRIP 1” / “TRIP 2”:  
“TRIP 1” ve “TRIP 2”, son sıfırlanmalarından sonra kat edilen mesafeyi gösterir.

## İPUCU

“TRIP 1” ve “TRIP 2”, 9999.9 değerine ulaştığında 0.0 değerine sıfırlanır ve baştan başlar.

Yakıt rezervi mesafe sayacı “TRIP F”:  
Yakıt seviyesi rezerv değerine indiğinde, ekranda “TRIP F” ibaresi görüntülenir ve o noktadan sonra kat edilen mesafe kaydedilmeye başlanır.

Yakıt doldurulduktan ve belirli bir mesafe kat edildikten sonra, “TRIP F” ibaresi kaybolacaktır.

Anlık yakıt tüketimi “INST FUEL”:

Anlık yakıt tüketimi göstergesi menü sisteminden “km/L” veya “L/100 km” veya “MPG” olarak ayarlanabilir. (4-18 no’lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

10 km/h değerinin altındaki hızlarda “--.-” gösterilir.

Ortalama yakıt tüketimi “AVG FUEL”:  
Ortalama yakıt tüketimi göstergesi menü sisteminden “km/L” veya “L/100 km” veya “MPG” olarak ayarlanabilir. (4-18 no’lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

Ortalama yakıt tüketimi göstergesini sıfırladıktan sonra motosiklet 1 km kat edene kadar "--." görüntülenir.

## Bağlantı ekranı

Bağlantı fonksiyonu aktif olduğunda ana ekranın alt kısmındaki alanda açılan bir pencerede aktif fonksiyon gösterilecektir.

Aynı anda yalnızca bir fonksiyon görüntülenebilir. Birden fazla fonksiyon aynı anda aktifse, aşağıdaki öncelik sırasına göre görüntülenecektir:

- Gelen telefon aramaları (en yüksek)
- "Turn by turn-Adım-adım"
- "Music-Müzik"
- "Weather-Hava Durumu" (en düşük)

## İPUCU

- Akıllı telefonunuza ve/veya işletim sistemi sürümünüze bağlı olarak bazı özellikler kullanılamayabilir.
- Bazı müzik, sosyal ağlar ve diğer akıllı telefon uygulamaları ve kulaklıklar düzgün çalışmayabilir ve/veya düzgün görüntülenmeyebilir.

- Aşağıdakiler bağlantı işlevlerini etkileyebilir:
  - Akıllı telefon ağ bağlantısı meşgul.
  - Akıllı telefonun GPS sinyali dengesiz.
  - Bluetooth bağlantısı kararsız.
  - Akıllı telefona aynı anda çok fazla cihaz bağlı.
- Telefon görüşmeleri, görüşme sonlandırılıncaya kadar diğer tüm işlevlerin ve menü sisteminin önüne geçecektir. Çağrı sona erdikten sonra bağlantı ekranı daha önce görüntülenen fonksiyona (varsa) geri dönecektir.
- "Adım-adım", "Müzik" ve "Hava Durumu" menü sistemi üzerinden aktif/deaktif hale getirilmektedir.
- Menü sistemini açmak "Adım-adım", "Müzik" ve "Hava Durumu" seçeneklerini geçersiz kılacaktır. Menü sisteminden çıkıldığında, bağlantı ekranı daha önce görüntülenen fonksiyona (varsa) geri dönecektir.

## Gelen telefon aramaları



## UYARI

- Araç hareket halindeyken akıllı telefonunuzu kullanmayınız.
- Sürüş sırasında ellerinizi giddondan asla çekmeyin.
- Gözlerinizi ve zihninizi yolda tutarak daima sürüşe konsantre olun.
- Çevrenizdeki farkındalığı sürdürmek ve güvenliği sağlamak için ses seviyesini düşük tutun.

Bağlı bir akıllı telefona telefon çağrısı geldiğinde, zil sesi bağlı kulaklıktan çalınır ve bağlantı ekranında telefon fonksiyonu görüntülenir. Aramayı cevaplamak için yeşil telefon simgesini seçin. Arama süresince telefon göstergesi "☎" görünecektir. Aramayı reddetmek için kırmızı telefon simgesini seçin. Telefon göstergesi "☎" görünecektir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

Telefon görüşmesi aktifken görüşmeyi sonlandırmak için kırmızı telefon simgesini seçin.

## İPUCU

- Bir telefon görüşmesi aktifken ikinci bir arama kabul edildiğinde, ikinci arama bitene kadar birinci arama beklemeye alınır.
- Bazı akıllı telefonlarda, bir arama etkinken ikinci bir gelen arama reddedildiğinde, görüntülenen arayan kimliği ikinci arayan kimliğine dönüşebilir.
- Bağlı akıllı telefon üzerinden doğrudan arama yapmak yerine, araç içerisindeyken gelen çağrılar reddetmeniz önerilir. Çağrılar doğrudan akıllı telefon üzerinden reddetmek, gelen çağrı ekranının sürekli görüntülenmesine neden olabilir.
- Bazı akıllı telefonlarda çağrı reddetme özelliği düzgün çalışmayabilir. Aramayı reddetmek/sonlandırmak için kullanılan kırmızı telefon simgesi gri renkte olabilir veya simgeyi kullanarak aramayı reddetmek yerine kabul edebilirsiniz. Bu durumda

çağrılar sonlandırmak/reddetmek için doğrudan akıllı telefonunuzu kullanın. Bazı durumlarda bilinmeyen durum hatası oluşacaktır, hata ekranından çıkmak için geri simgesini seçin.

"⬅️ Turn by Turn-Adım adım"



Turn by Turn-Adım adım navigasyon fonksiyonu, aracın bağlantı ekranında temel navigasyon bilgilerini görüntüleyerek gerçek zamanlı rota rehberliği sağlar. 1-9 arası alanlar, mevcutsa aşağıdaki bilgileri görüntüler:

- Tahmini varış saati (Bölge 1): Aracın varış noktasına ulaşmasının beklendiği günün saatini gösterir.
- Kalan tahmini seyahat süresi (Alan 2): Hedefe ulaşana kadar kalan seyahat süresini görüntüler.
- Hedefe uzaklık (Alan 3): Aracın varış noktasına ne kadar uzaklıkta olduğunu gösterir.

- Navigasyon simgesi (Alan 4): Bir sonraki navigasyon manevrasını gösteren bir simge görüntüler (örneğin, sola dön, sağa dön).
- Yol adı (Alan 5): Mevcutsa, yaklaşan navigasyon manevrası için bir sonraki yol veya caddeye olan mesafeyi ve adını görüntüler.

Navigasyon MyRide uygulaması kullanılarak ayarlanmalıdır.

## ⚠️ UYARI

**Araç hareket halindeyken akıllı telefonunuzu kullanmayınız.**

- Sürüş sırasında ellerinizi giddondan asla çekmeyin.
- Gözleriniz ve zihninizi yolda tutarak daima sürüşe konsantre olun.
- Çevrenizdeki farkındalığı sürdürmek ve güvenliğini sağlamak için ses seviyesini düşük tutun.

## İPUCU

MyRide uygulamasındaki navigasyon verileri Google Haritalar üzerinden elde edilir. Google Haritalar'ı kullanmanız, Google Haritalar kullanım koşullarını kabul etmenize tabidir.

Yamaha, Google Haritalar'ın kullanımı-  
mından kaynaklanan hiçbir zarardan  
sorumlu tutulamaz.

## "🎵 Music-Müzik"

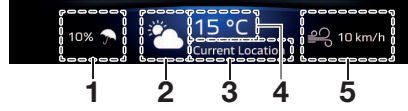


Müzik çalar, akıllı telefonunuzun ses  
çalar uygulamasını kullanır.  
Ses kontrol öğelerini vurgulayarak ge-  
çiş yapmak için döner düğmeyi "MENU" çevirin.  
Vurgulanan öğeyi etkinleştirmek için  
döner düğmeye "MENU" içeriye doğru  
kısa basın.

## İPUCU

- Parçanın tüm bilgileri, akıllı tele-  
fonunuzdaki müzik çalar uygu-  
lamasından içe aktarılır.
- Akıllı telefon ve müzik çalar uygu-  
lamasına bağlı olarak müzik çalar  
otomatik olarak çalmaya başlaya-  
bilir, parça bilgileri görüntülenme-  
yebilir veya sonraki/önceki parça  
ve ses uyarı çalışmayabilir.

## "☁️ Weather-Hava durumu"



Bağlantı ekranında yerel hava duru-  
mu bilgilerini etkinleştirir ve varsa şu  
bilgileri gösterir: yağış olasılığı (Alan  
1), hava durumu türü (Alan 2), konum  
(Alan 3), sıcaklık (Alan 4) ve rüzgar  
hızı (Alan 5).

## İPUCU

Navigasyon ayarlandığında, görüntü-  
lenen hava durumu bilgisi varış nokta-  
sına ait olacaktır.

Çeşitli hava durumu piktogramlarını  
ve anlamlarını aşağıdaki tabloda gö-  
rebilirsiniz.

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | Güneşli            |
|  | Kısmen bulutlu     |
|  | Çoğunlukla bulutlu |

|  |                            |
|--|----------------------------|
|  | Orta şiddette yağmur       |
|  | Orta düzeyde kar           |
|  | Rüzgarlı                   |
|  | Fırtına                    |
|  | Hafif karla karışık yağmur |
|  | Sisli                      |
|  | Sis                        |
|  | Dolu                       |

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

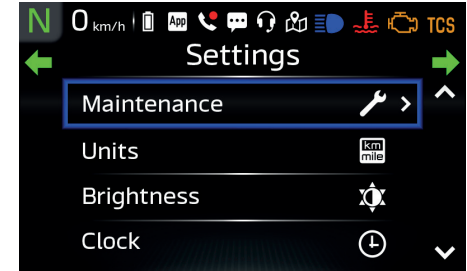
4

|                                                                                   |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Bölgesel sağanak yağış     |
|  | Bölgesel fırtına           |
|  | Veri yok                   |
|  | Hafif yağmur               |
|  | Şiddetli yağmur            |
|  | Hafif kar yağışı           |
|  | Yoğun kar yağışı           |
|  | Hafif karla karışık yağmur |

|                                                                                   |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|  | Yoğun karla karışık yağmur  |
|  | Bulutlu                     |
|  | Berrak ay                   |
|  | Parçalı bulutlu ay          |
|  | Çok bulutlu ay              |
|  | Bölgesel sağanak yağışlı ay |
|  | Bölgesel fırtınalı ay       |

## Menü sistemi

Menü sisteminin ilk katmanı, ana ekranın alt kısmında beliren bir açılır penceredir. Diğer tüm menü ekranları, ana ekranı tam ekran görünümüyle kaplar. Menü sistemi tam ekranken, ana ekran öğeleri aşağıda gösterildiği gibi yeniden konumlandırılır/gizlenir:



## İPUCU

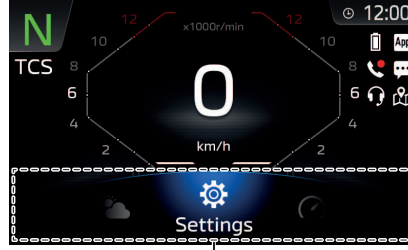
Döner düğme “MENU” 10 saniye boyunca çalıştırılmazsa, menü sistemi kapanacak ve ekran ana ekrana geri dönecektir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Menü sisteminin çalışması:

Aracın menü sistemi sağ gidondaki gidon düğmesi “MENU” ile kumanda edilir:

- Ana ekran görüntülenirken, menü sistemi üst katmanını açmak için “MENU” gidon düğmesine uzun basın.
- Farklı öğeler arasında geçiş yapmak/vurgulamak veya seçilen öğe değerlerini ayarlamak için gidon düğmesini “MENU” çevirin.
- Vurgulanan menüyü açmak veya mavî renkle vurgulanan bir öğeyi seçmek/seçimini kaldırmak için döner düğmeye “MENU” kısa basın. Bir öğe seçildiğinde griye döner.
- Bir menü öğesi seçilirse, “MENU” gidon düğmesine uzun süre basmak ayarı onaylayacak ve menüyü önceki menüye döndürecektir.
- Herhangi bir menü öğesi seçilme-mişse, menü sisteminden çıkmak ve ana ekrana dönmek için “MENU” gidon düğmesine uzun basın.



1. Açılır menü

Menü sistemi aşağıdaki ana öğelere ayrılmıştır:

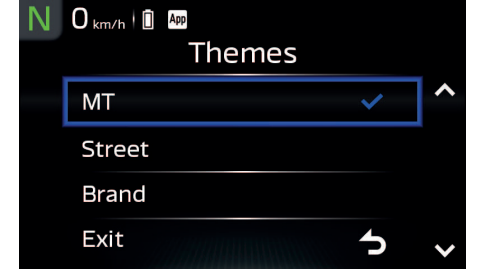
|  |                                       |                                                                          |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | “Settings-Ayarlar”                    | Ekranın çalışmasıyla ilgili ayarlar yapılır. (4-18 no’lu sayfaya bakın.) |
|  | “Temalar”                             | Ekran temaları arasında geçiş yapın. (4-15 no’lu sayfaya bakın.)         |
|  | TCS “Traction Control-Çekiş Kontrolü” | Çekiş kontrol sistemi AÇIK/KAPALI. (4-17 no’lu sayfaya bakın.)           |
|  | “Phone-Telefon”                       | Gelen/cevapsız çağrı ayarları. (4-16 no’lu sayfaya bakın.)               |
|  | “Mesaj”                               | Gelen/cevapsız bildirim ayarları. (4-16 no’lu sayfaya bakın.)            |
|  | “Music-Müzik”                         | Ses çalara erişilir. (4-17 no’lu sayfaya bakın.)                         |
|  | “Turn by turn-Adım-adım”              | Adım-adım rota rehberliğini etkinleştirir. (4-17 no’lu sayfaya bakın.)   |

|  |                       |                                                                 |
|--|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | “Weather-Hava Durumu” | Hava durumu bilgilerini görüntüler. (4-17 no’lu sayfaya bakın.) |
|--|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|

## İPUCU

- Araç hareket halindeyse “Tema”, “TCS Çekiş Kontrolü” ve “Ayarlar” gri renkte olacaktır.
- Araçta akıllı telefon bağlı değilse, “Müzik”, “Tur Dönüş”, “Hava Durumu”, “Mesaj” ve “Telefon” gri renkte olacaktır.

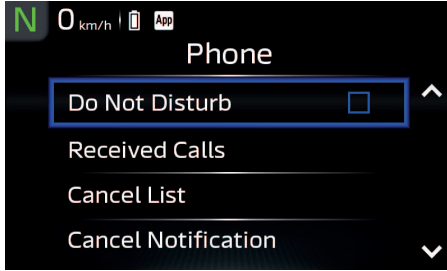
## “Temalar”



Bu menü, görüntüleme temaları arasında geçiş yapmanızı sağlar. Bir tema seçin ve ekran o temanın ana ekranına dönecektir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## "Phone-Telefon"



### İPUCU

Aracınıza akıllı telefon bağlı değilse bu menü gri renkte olacak/erişilemez olacaktır.

### "Do Not Disturb–Rahatsız etmeyin"

Bu öge işaretlendiğinde, gelen tüm çağrı açılır pencereleri devre dışı bırakılır. Bir çağrı alındığında, cevapsız çağrıyı belirtmek için telefon göstergesi "📞" yanacaktır.

## "Received Calls–Alınan Çağrılar"



Çağrı kabul edilmiş ise ikon yeşil oklu bir telefon ahizesi ile gösterilecektir. Çağrı cevapsız kalmış veya reddedilmiş ise simge kırmızı oklu bir telefon ahizesi ile gösterilecektir.

### İPUCU

Araç elektriği her kapatıldığında "Gelen Çağrılar" listesi verileri temizlenir.

### "Cancel List–Listeyi İptal Et"

Bu öğeyi seçtiğinizde "Gelen Çağrılar" listesindeki tüm veriler temizlenir.

### "Cancel Notification–Bildirimini İptal Et"

Bu öge seçildiğinde ekrandan Telefon göstergesi "📞" temizlenir.

## "Messages–Mesajlar"



### İPUCU

Aracınıza akıllı telefon bağlı değilse bu menü gri renkte olacak/erişilemez olacaktır.

## "Received Messages–Alınan Mesajlar"



Bağlı akıllı telefondan yedi adede kadar anlık bildirim görüntülenebilir. Alınan her bildirimde, varsa şu bilgiler gösterilir: Alındığı tarih, alındığı saat, gönderici veya uygulama adı, bildirim içeriğinin ilk 15 harfi.

## İPUCU

- Aynı anda çok fazla bildirim alındığında, bunların bir kısmı listede görünmeyebilir.
- Bağlı akıllı telefona ve diğer kışullara bağlı olarak bazı bildirim içerikleri ölçüm cihazında görüntülenmeyebilir.
- Araç elektriği her kapatıldığında "Alınan Mesajlar" listesi verileri temizlenir.

## "Cancel List–Listeyi İptal Et"

Bu öğeyi seçmek "Alınan Mesajlar" listesindeki tüm verileri temizler.

## "Cancel Notification–Bildirim İptal Et"

Bu öğeyi seçtiğinizde, Okunmamış mesaj göstergesi "📬" ekrandan temizlenir.

## "TCS Çekiş Kontrol Sistemi"



Bu menü çekiş kontrol sistemini "AÇIK"/"KAPALI" konuma getirmenizi sağlar.

TCS AÇIK/KAPALI göstergesi "TCS" sönecek ve Çekiş kontrol sistemi göstergesi "**TCS**" yanarak "TCS" KAPALI durumunu gösterecektir. (4-7 no'lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

Araç elektriği açıldığında "TCS" otomatik olarak devreye girer.

## "🎵 Music–Müzik"

Bağlantı ekranında bir ses oynatıcısını etkinleştirir. (4-13 no'lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

Aracınıza akıllı telefon bağlı değilse, bu madde gri renkte/erişilemez olarak görünecektir.

## "📍 Turn by Turn–Adım adım"

Bağlantı ekranında adım adım rota rehberliğini etkinleştirir. (4-12 no'lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

MyRide uygulamasında navigasyon ayarlanmamışsa veya akıllı telefon araca bağlı değilse bu öğe gri renkte olacak/erişilemez olacaktır.

## "🌤 Weather-Hava Durumu"

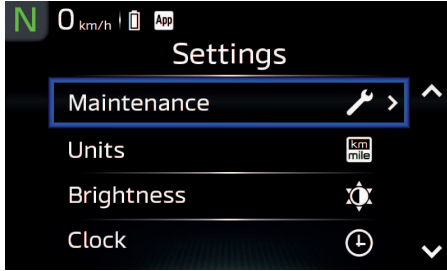
Bağlantı ekranında yerel hava durumu bilgilerini etkinleştirir. (4-13 no'lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

Aracınıza akıllı telefon bağlı değilse, bu madde gri renkte/erişilemez olarak görünecektir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## “Settings-Ayarlar”



### İPUCU

Menü sisteminin bu bölümüne araç hareket halindeyken erişilemez. Menü sistemi zaten açıkken bu meydana gelirse, ekran ana ekrana dönecektir.

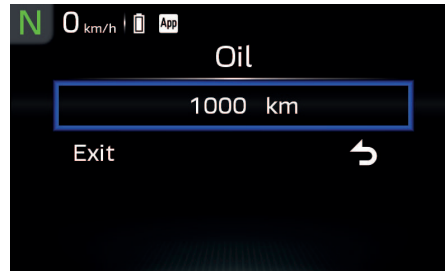
Ayar menüsü ayrıca aşağıdaki şekilde bölünmüştür:

|                  |                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------|
| “Bakım”          | Bakım mesafe ölçerlerini ayarlama. (4-18 no’lu sayfaya bakın.) |
| “Unit-Birim”     | Ölçü birimlerini değiştirme. (4-18 no’lu sayfaya bakın.)       |
| “Parlaklık”      | Ekran parlaklığını ayarlama. (4-19 no’lu sayfaya bakın.)       |
| “Clock-Saat”     | Saati ayarlama. (4-19 no’lu sayfaya bakın.)                    |
| “Tümünü Sıfırla” | Sistem ayarlarını sıfırlama. (4-19 no’lu sayfaya bakın.)       |

## “Maintenance-Bakım”

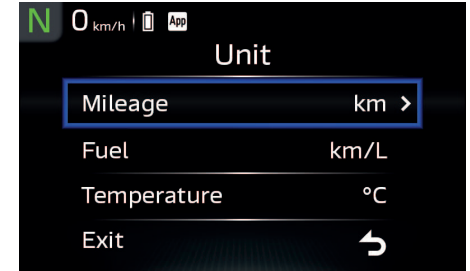


Bu menü, motor yağı değişimleri arasında kat edilen mesafeyi “Oil-Yağ” ve seçeceğiniz iki öğeyi “Aralık 1” ve “Aralık 2” öğelerini kaydetmenize olanak tanır. Vurgulanan öğe alt menüsüne girmek için tekerlek anahtarını “MENU” içeriye doğru kısa süre basılı tutun, burada öğenin güncel kilometresi görüntülenebilir ve öğe sıfırlanabilir.



Öğelerden birinin bakımı tamamlandıktan sonra, seçmek için “MENU” gidon düğmesine kısa basın ve ardından sıfırlamak gidon düğmesine “MENU” uzun basın.

## “Unit-Birim”



Bu menü ölçü birimlerini değiştirmenize olanak tanır. Üç öğenin her biri, istenen birimin seçildiği bir alt menü içerir.

### İPUCU

Hız birimi olarak “mil” seçilirse, yakıt tasarruf birimi olarak “MPG” otomatik olarak ayarlanır ve menü öğesi grileşir.

## "Parlaklık"



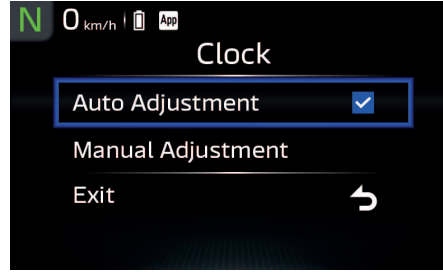
Bu menü, ekranların ekran parlaklığını 3 seviyede ayarlamanıza olanak verir.

## İPUCU

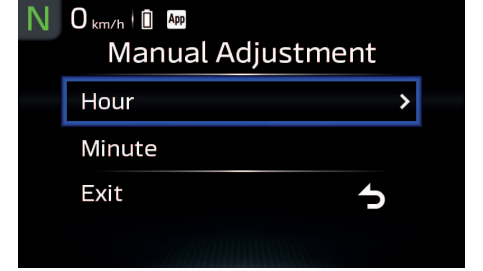
- TFT ekran, ekran parlaklığını otomatik olarak ayarlamak için ortam aydınlatma sensörü ile donatılmıştır. Bu menüyü kullanarak parlaklığı manuel olarak ayarladığınızda otomatik mod iptal olur. Araç gücünü KAPATMAK/AÇMAK ekran parlaklığını otomatik moda sıfırlayacaktır.
- Bilgi-eğlence ekranının sıcaklığı yükselirse, ekran parlaklığı otomatik olarak azalır ve ayarlanamaz.

- Sıcaklık düştüğünde, ekran parlaklığı önceki ayara dönecektir.

## "Clock-Saat"

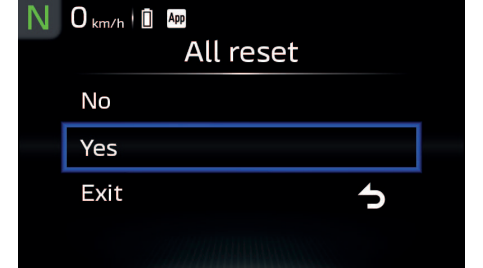


Saat, akıllı telefonla senkronize olarak otomatik olarak ayarlanacak şekilde ayarlanabilir. "Otomatik Ayarlama" AÇIK onay işaretiyle belirtilir ve MyRide uygulamasıyla bağlantı gerektirir. "Manual Adjustment-Manuel Ayar", saatin manuel olarak kalibre edilmesini sağlar.



Bu menü 12 saatlik zaman dilimini ayarlamanıza olanak tanır. Saat ve dakika ayrı ayrı ayarlanır.

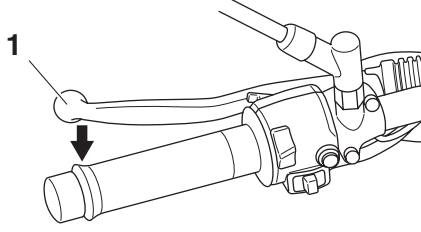
## "All Reset-Tümünü Sıfırla"



Bu menü, aşağıdakilerin tümünü aynı anda sıfırlamanıza olanak tanır: mesafe sayaçlar (bakım mesafe sayaçları hariç) ve tüm ölçüm birimleri.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Debriyaj kolu



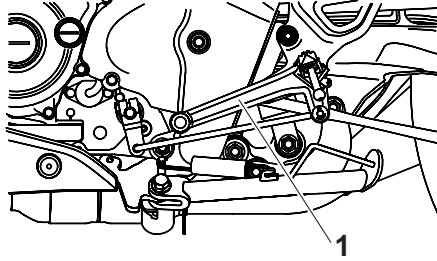
1. Debriyaj kolu

Aktarma organlarını motordan ayırmak için (örneğin vites değiştirirken), debriyaj kolunu gidona doğru çekin. Kavramanın birleşmesi ve arka tekerleğe güç aktarılması için debriyaj kolunu serbest bırakın.

### İPUCU

Pürüzsüz vites değişimi için kol hızla çekilip yavaşça serbest bırakılmalıdır. (6-3 no'lu sayfaya bakın.)

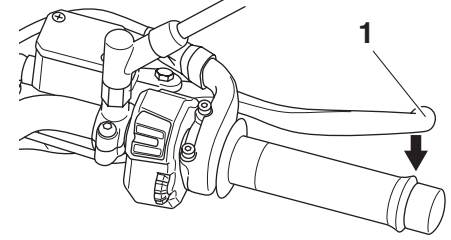
## Vites pedalı



1. Vites pedalı

Vites değiştirme pedalı, motorun sol tarafındadır. Vitesi yükseltmek için, vites pedalını yukarı hareket ettirin. Vitesi küçültmek için, vites pedalını aşağı hareket ettirin. (6-3 no'lu sayfaya bakın.)

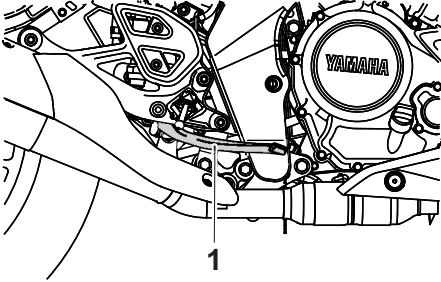
## Fren kolu



1. Fren kolu

Fren kolu, gidonun sağında yer alır. Ön freni kullanmak için bu kolu gidona doğru çekin.

## Fren pedalı



1. Fren pedalı

Fren pedalı, motosikletin sağ tarafındadır. Arka freni uygulamak için fren pedalına basın.

## ABS

Yamaha ABS (kilitlenme önleyici fren sistemi), çift elektronik kontrol sisteminden oluşur ve ön ve arka frenlerde birbirinden bağımsız olarak çalışır.

ABS donanımlı fren sistemi de klasik fren sistemi gibi kullanılır. ABS devreye girdiğinde, fren kolunda veya fren pedalında titreme hissedilir. Bu durumda, freni uygulamaya devam edin ve ABS'nin çalışmasına izin verin. Frenleme etkisini azaltacağından, freni pompalamayın.

### ⚠ UYARI

**Bu sebeple, ABS fren sistemine sahip olsanız dahi, sürüş hızına bağlı olarak öndeki araçla aranızda uygun bir mesafe bırakın.**

- **ABS'nin performansı uzun frenleme mesafelerinde çok daha iyidir.**
- **Engeli veya mıcırla kaplı yollarda frenleme mesafesi ABS'li sistemlerde, ABS'siz sistemlerden daha uzun olabilir.**

ABS bir ECU tarafından izlenir ve bir arıza durumunda klasik fren sistemleri gibi çalışmasını sağlar.

## İPUCU

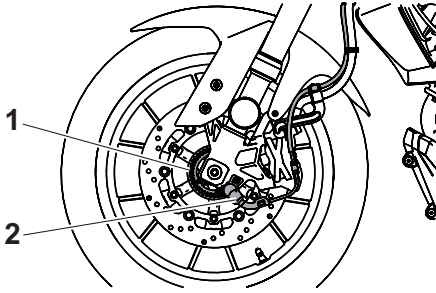
- **ABS, motosikletin ilk çalıştırılmasını takiben kalkışa geçtiğinden, 10 km/h (6 mi/h) hıza ulaşana kadar bir kendi kendine kontrol işlemi gerçekleştirir. Bu test sırasında, hidrolik kontrol ünitesinden bir "tıklama" sesi duyulabilir ve fren kolu veya fren pedalı hafifçe uygulandığında, kolda ve pedalda bir titreşim hissedilebilir, fakat bu bir arıza olduğunu göstermez.**
- **Sürücünün, ABS çalıştığında fren kolu veya fren pedalındaki titreşimi tecrübe edebileceği bir test modu vardır. Ancak özel ekipman gerektiği için Yamaha yetkili servisine başvurun.**

## DİKKAT

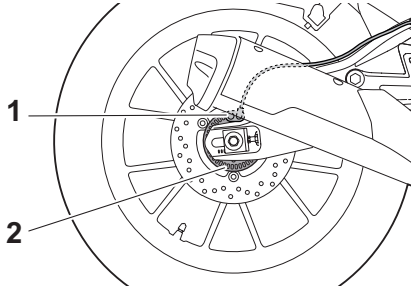
**Tekerlek sensörüne veya tekerlek sensörü rotoruna zarar vermemeye özen gösterin, aksi takdirde, ABS doğru çalışmaz.**

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

4

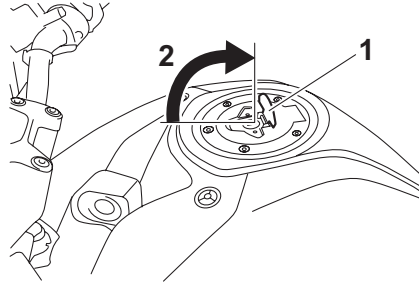


1. Ön tekerlek sensörü rotoru
2. Ön tekerlek sensörü



1. Arka tekerlek sensörü
2. Arka tekerlek sensörü rotoru

## Yakıt deposu kapağı



1. Yakıt deposu kilit kapağı
2. Kiliti açma.

## Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu kapağının kilit korumasını açın, anahtarı takın ve ardından saat yönünde 1/4 tur çevirin. Kilit açılacaktır, yakıt deposu kapağı çıkarılabilir.

## Yakıt deposu kapağının kapatılması

Anahtar hala takılıyken, yakıt deposu kapağına bastırın. Anahtarı saat yönünün tersine doğru 1/4 tur çevirin ve kilit yuvasından çıkarın, sonra da kilit kapağını kapatın.

## İPUCU

Anahtar kilide takılı olmadıkça yakıt deposu kapağı yerleştirilemez. Ayrıca, yakıt deposu kapağı tam olarak yerine oturmadıkça ve kilitlenmedikçe anahtar çıkarılamaz.

## ⚠ UYARI

**Yakıt aldıktan sonra yakıt deposu kapağının yerine oturtulmuş ve kilitlenmiş olduğundan emin olun. Yakıt sızması, yangın tehlikesine yol açar.**

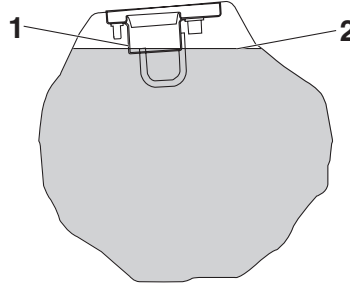
## Yakıt

Yakıt deposunda yeterli miktarda benzin bulunduğundan emin olun.

### ⚠ UYARI

**Benzin ve benzin buharı, son derece yanıcıdır. Depoyu doldururken yangın ve patlamalardan sakınmak ve yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki talimatları izleyin.**

1. Depoyu doldurmadan önce, motoru durdurun ve aracın üzerinde kimsenin oturmadığından emin olun. Yakıt doldururken asla sigara içmeyin, çıplak alev veya su ısıtıcısı ve elbise kurutucuları gibi diğer ısı kaynaklarının yakıtla temas etmesini önleyin.
2. Yakıt deposunu aşırı doldurmayın. Yakıt doldururken, pompa tabancasını yakıt doldurma deliğine yerleştirin. Yakıt seviyesi doldurma borusunun dibine eriştiğinde, yakıt doldurmayı durdurun. Yakıt ısındığında genleştiğinden, motor sıcaklığı veya güneş yakıtın depodan çıkmasına yol açabilir.



1. Yakıt deposu doldurma borusu
2. Maksimum yakıt seviyesi

3. Dökülen yakıt varsa, hemen silin.  
**DİKKAT: Yakıt boyalı yüzeye ve plastiğe zarar vereceğinden, taşan yakıtı derhal kuru ve temiz bir bezle silin.**
4. Yakıt deposunun kapağını güvenli bir biçimde kapattığınızdan emin olun.

### ⚠ UYARI

**Benzin zehirlidir ve yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verebilir. Benzini dikkatle taşıyın ve kullanın. Benzini asla ağızla çekmeyin. Benzin yutarsanız, buharını solursanız ya da gözlerinize kaçarsa hemen doktora başvurun. Benzinin cildinizle temas etmesi durumunda, su ve sabunla yıkayın. Benzin üstünüze dökülürse, elbiselerinizi değiştirin.**

Sahip olduğunuz Yamaha motosiklet 90 veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzinle çalışmak üzere tasarlanmıştır. Vuruntu olması ya da motorun teklemesi durumunda farklı bir marka veya daha yüksek oktanlı benzin kullanın.

#### Tavsiye edilen yakıt:

Kurşunsuz benzin (E10 kabul edilebilir)

#### Oktan numarası (RON):

90

#### Yakıt deposu kapasitesi:

10 L (2,6 US gal, 2,2 Imp.gal)

#### Yedek yakıt deposu kapasitesi:

3,0 L (0,79 US gal, 0,66 Imp.gal)

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

E5

E10

4

## İPUCU

- Bu işaret, bu araç için AB mevzuatı (EN228) tarafından tavsiye edilen yakıtı belirtir.
- Benzin pompasının ucunda aynı yakıt işaretinin bulunduğundan emin olun.

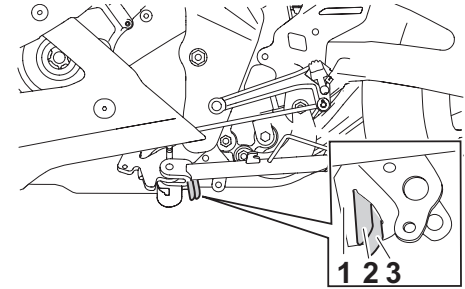
## Alkollü benzin

İki tip alkollü biyoyakıt vardır: etanol ve metanol içeren alkollü benzin. Etanol içeren alkollü benzin, etanol miktarı %10'u (E10) aşmadığı sürece kullanılabilir. Metanol içeren alkollü benzinin kullanımı Yamaha tarafından önerilmez, çünkü yakıt sistemine zarar verebilir veya araç performansında sorunlara sebep olabilir.

## DİKKAT

Sadece kurşunsuz benzin kullanın. Kurşunlu benzin kullanımı, supaplar, segmanlar ve egzoz sistemi gibi parçalarda ciddi hasarlara neden olabilir.

## Yakıt deposu havalandırma hortumu ve taşma hortumu



1. Kılavuz
2. Yakıt deposu taşma hortumu
3. Kanister havalandırma hortumu

Havalandırma hortumu, yakıt deposunda vakum oluşmasını engeller. Taşma hortumu fazla yakıtı araçtan güvenli bir şekilde uzaklaştırır.

Araç kullanmadan önce:

- Her bir hortum bağlantısını kontrol edin.
- Hortumları çatlak veya diğer hasarlara karşı kontrol edin, gerekli olduğu takdirde değiştirin.
- Hortumların uç kısmının tıkanmamış olduğundan emin olun ve gerekiyorsa temizleyin.

- Her bir hortumun gösterildiği gibi konumlandırıldığından emin olun.

## Katalitik konvertör

Egzoz sistemi, zararlı egzoz emisyonlarını azaltmak için katalitik konvertör(ler) içerir.

### ⚠ UYARI

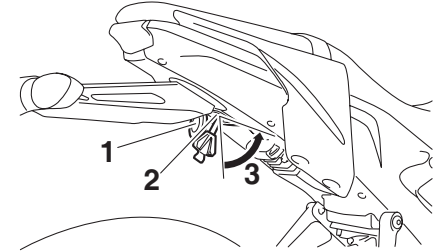
Egzoz sistemi, motor durdurulduktan hemen sonra çok sıcak olacaktır. Yangın ve yanık tehlikesini önlemek için:

- Aracı kuru ot ve çabucak yanabilen diğer maddeler gibi olası yangın tehlikelerinin yakınına park etmeyin.
- Egzoz sistemi sıcaksa, aracı yayaların veya çocukların dokunamayacağı yerlere park edin.
- Herhangi bir bakım işlemi öncesinde egzoz sisteminin soğuduğundan emin olun.
- Motorun birkaç dakikadan daha fazla bir süre rölantide olmasına izin vermeyin. Uzun süreli rölanti, ısı birikmesine yol açabilir.

## Sele

### Selenin çıkarılması

1. Sele kilit kapağını açın, anahtarı sele kilidine sokun ve anahtarı saat yönünün tersine doğru çevirin.



1. Sele kilit kapağı
2. Sele kilidi
3. Çevirin.

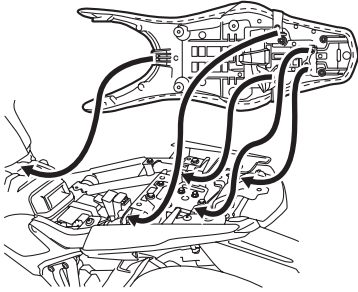
2. Anahtarı o konumda tutarken seleyi arka tarafa doğru kaydırın ve arka tarafını kaldırın ve seleyi çekerek çıkarın.

### Selenin takılması

1. Resimde gösterildiği gibi çıkıntıları sele tutucularına takın.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

4

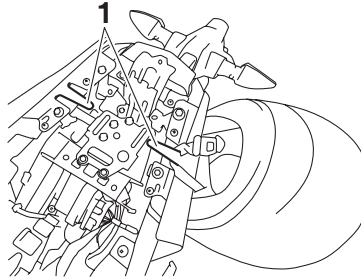


2. Yerine sabitlemek için selenin arka tarafına bastırın.
3. Anahtarı çıkarın.

## İPUCU

Sürüş öncesinde selenin yerine sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

## Kask tutucusu



1. Kask tutucusu

Kask tutucusu selenin altında yer almaktadır.

## Kaskı tutucuya sabitlemek için

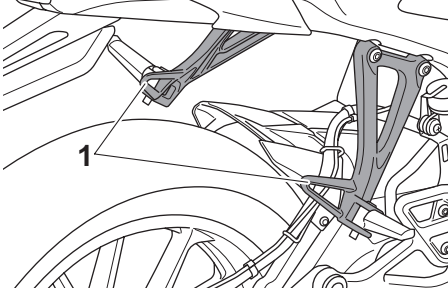
1. Seleyi açın. (4-25 no'lu sayfaya bakın.)
2. Kaskı tutucuya takın ve seleyi emniyetli bir şekilde kapatın.

**UYARI!** Kask tutucusunda kask takılıyken asla motoru kullanmayın. Kask, nesnelere çarparak kontrolünüzü kaybetmenize ve kazaya neden olabilir.

## Kaskı tutucudan çıkarmak için

Seleyi açın, kaskı tutucudan alın ve seleyi tekrar kapatın.

## Bagaj bağlama tutucuları



1. Bagaj bağlama tutucusu

Yolcu ayak dayamasında yük sabitleme tutucuları mevcuttur.

## DC konektörleri

Bu araç, isteğe bağlı elektrikli aksesuarların takılması için ek kablolar ve DC konektör(ler)i ile donatılmıştır.

DC konektör(ler)inin konumu ve kapasitesi ve hangi aksesuarların takılabileceği hakkında daha fazla bilgi için Yamaha servisine danışın.

## Yan ayak

Yan ayak, kadronun sol tarafındadır. Aracı dik tutarken yan ayağı ayağınızla açıp kapatabilirsiniz.

## İPUCU

Yan ayak svici, ateşleme kesme devresinin bir parçasıdır ve belli koşullar altında ateşlemeyi keser. (Ateşleme devre kesici sistem ile ilgili açıklamalar için sonraki konuya bakın.)

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

---

## ⚠ UYARI

Araç yan ayağı aşağıdayken sürülmemelidir. Yan ayak yerine tam toplanmamışsa, olası bir kontrol kaybına yol açabilecek bir şekilde yere değebilir ve sürücünün dikkatini dağıtabilir. Yamaha bu motosiklete sürücünün yan ayağı kalkıştan önce toplamasına yardımcı olacak bir kilit sistemi tasarlamıştır. Lütfe sistemi düzenli olarak kontrol edin ve herhangi bir arıza belirtisi gösterdiğinde bakım için motosikleti hemen Yamaha yetkili servisine götürün.

## Ateşleme devresi kesme sistemi

Bu sistem, bir vites seçiliyken ve debriyaj kolu çekilmemiş ve yan ayak kaldırılmamış konumdayken çalıştırılmasını motorun engeller. Ayrıca, bir vites seçiliyken yan ayağın indirilmesi durumunda motoru durdurur.

Aşağıdaki prosedür ile bu sistemi periyodik olarak kontrol edin.

## İPUCU

- Bu test sıcak motorda daha güvenilir sonuçlar verir.
- Düğme kullanımı hakkında bilgi için 4-1 ve 4-2 no'lu sayfalara bakın.

Motor çalışmıyorken:  
1. Yan ayağı aşağı indirin.  
2. Motor durdurma düğmesini "run" konumuna getirin.  
3. Kontak anahtarını açık konuma getirin.  
4. Vitesi boşa alın.  
5. Marş düğmesine basın.

**Motor çalışıyor mu?**

EVET HAYIR

Motor çalışırken:  
6. Yan ayağı yukarı kaldırın.  
7. Debriyaj kolunu çekin.  
8. Şanzımanı herhangi bir vitesine alın.  
9. Yan ayağı aşağı indirin.

**Motor duruyor mu?**

EVET HAYIR

Motor durduktan sonra:  
10. Yan ayağı yukarı kaldırın.  
11. Debriyaj kolunu çekin.  
12. Marş düğmesine basın.

**Motor çalışıyor mu?**

EVET HAYIR

Sistemde sorun yoktur. **Motosiklet kullanılabilir.**



**UYARI**

**Bir arıza bulunursa, sürüşten önce aracı kontrol ettirin.**

Boş vites svici doğru çalışmıyor olabilir. **Motosiklet, Yamaha yetkili servisi tarafından kontrol edilmeden kullanılmamalıdır.**

Yan ayak svici doğru çalışmıyor olabilir. **Motosiklet, Yamaha yetkili servisi tarafından kontrol edilmeden kullanılmamalıdır.**

Debriyaj svici doğru çalışmıyor olabilir. **Motosiklet, Yamaha yetkili servisi tarafından kontrol edilmeden kullanılmamalıdır.**

# Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller

Kullanmadan önce her defasında aracınızın güvenli çalışma koşullarına sahip olduğundan emin olun. Bu kullanıcı kılavuzunda yer alan kontrol ve bakım prosedürlerine ve programlarına bağlı kalın.



**UYARI**

**Doğru kontrol veya bakım yapılmaması durumunda, kaza ve donanım hasarı riski artar. Herhangi bir sorun tespit ettiğinizde aracınızı kullanmayın. Sorun, bu kılavuzdaki ayarlama prosedürleriyle düzeltilemezse aracınızı bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.**

Bu aracı kullanmadan önce, aşağıdaki noktaları kontrol edin:

| ÖGE                 | KONTROLLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SAYFA      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Yakıt</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Yakıt deposundaki yakıt miktarını kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa yakıt ilave edin.</li><li>• Yakıt hatlarında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Yakıt deposu havalandırma ve taşma hortumunda tıkanma, çatlak veya hasar olup olmadığını, ayrıca hortum bağlantılarını kontrol edin.</li></ul>                                                                                                                                                               | 4-23, 4-24 |
| <b>Motor yağı</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Motor yağı seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar uygun yağ ekleyin.</li><li>• Yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7-10       |
| <b>Soğutma suyu</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Haznedeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar soğutma suyu eklemeniz önerilir.</li><li>• Soğutma sisteminde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | 7-11       |
| <b>Ön fren</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Yumuşaksa veya süngersi bir his veriyorsa hidrolik sistemdeki havayı bir Yamaha yetkili servisinde boşalttırın.</li><li>• Fren balatalarının aşınıp aşınmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li><li>• Haznedeki yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar önerilen oranda fren yağı ekleyin.</li><li>• Hidrolik sistemde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul> | 7-19, 7-20 |

# Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller

| ÖGE                      | KONTROLLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SAYFA      |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Arka fren                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Yumuşaksa veya süngersi bir his veriyorsa hidrolik sistemdeki havayı bir Yamaha yetkili servisinde boşalttırın.</li><li>• Fren balatalarının aşınıp aşınmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li><li>• Haznedeki yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar önerilen oranda fren yağı ekleyin.</li><li>• Hidrolik sistemde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul> | 7-19, 7-20 |
| Kavrama                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa teli yağlayın.</li><li>• Koldaki boşluğu kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa ayarlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7-17       |
| Gaz kolu                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Doğru çalıştığından emin olun.</li><li>• Gaz elciği boşluğunu kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa Yamaha yetkili servisinde gaz elciği boşluğunu ayarlatın, tel ile elcik yuvasını yağlatın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7-14, 7-24 |
| Kumanda telleri          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Doğru çalıştığından emin olun.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde yağlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7-24       |
| Tahrik zinciri           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zincir boşluğunu kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa ayarlayın.</li><li>• Zincirin durumunu kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde yağlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7-22, 7-23 |
| Jantlar ve lastikler     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Hasar olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Lastiğin durumunu ve dış derinliğini kontrol edin.</li><li>• Lastik basıncını kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa düzeltin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7-15, 7-16 |
| Fren ve vites pedalları  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Doğru çalıştığından emin olun.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde pedal pivot noktalarını yağlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7-24       |
| Fren ve debriyaj kolları | <ul style="list-style-type: none"><li>• Doğru çalıştığından emin olun.</li><li>• Gerekliyorsa kol pivot noktalarını yağlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7-25       |
| Yan ayak                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Doğru çalıştığından emin olun.</li><li>• Gerekliyorsa pivot noktalarını yağlayın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7-26       |

# Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller

| ÖĞE                                          | KONTROLLER                                                                                                                                                                                                       | SAYFA |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Şasi sabitleme elemanları                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tüm somun, cıvata ve vidaların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.</li><li>• Gerekirse sıkın.</li></ul>                                                               | —     |
| Göstergeler, lambalar, sinyaller ve düğmeler | <ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Gerekliyorsa düzeltin.</li></ul>                                                                                                     | —     |
| Yan ayak anahtarı                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ateşleme devresi kesme sisteminin çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Sistemde doğru biçimde çalışmıyorsa Yamaha yetkili servisinde aracınızı kontrol ettirin.</li></ul> | 4-27  |

Tüm kumandaları öğrenmek için kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun. Anlamadığınız bir kumanda veya fonksiyon varsa bir Yamaha yetkili servisine başvurun.



**UYARI**

**Kumandalara aşına olamamanız, yaralanma veya kazaya yol açabilen kontrol kaybına neden olabilir.**

### Motorun alıştırılması

İlk 1000 km, yeni motorun performansı ve ömrü için en önemli dönemdir. Bu nedenle aşağıdaki önerileri okumalı ve göz önünde bulundurmalısınız. Motor daha çok yeni olduğundan ilk 1000 km'de aşırı zorlanmamalıdır. Bu evrede motorun parçaları sürtünme nedeniyle çapaklardan arınır ve çalışma boşlukları bir düzene girer. Bu dönemde aşırı devirden, uzun süreli tam gazla sürüşten ve motorun aşırı ısınmasına neden olacak durumlardan kaçınılmalıdır.

#### 0–500 km

Motosikleti 5000 d/dk üzerinde uzun süre kullanmaktan kaçının. Her bir saatlik sürüş sonrasında motoru durdurun ve beş ila on dakika arasında motorun soğumasını bekleyin. Motor devrini ara sıra değiştirin. Motoru belirli bir gaz kolu açıklığında uzun süre çalıştırmayın.

#### 500–1000 km

Motosikleti 7500 d/dk üzerinde uzun süre kullanmaktan kaçının. Vites değişimleri sırasında motor devrini arzu ettiğiniz şekilde artırın ancak asla tam gazla kullanmayın. **DİKKAT: 1000 km sürüş sonrasında motor yağı değiştirilmeli, yağ filtresi kartuşu veya elemanı değiştirilmeli ve yağ süzgeci temizlenmelidir.**

#### 1000 km ve sonrası

Araç artık normal şekilde kullanılabilir.

#### **DİKKAT**

- Motoru, devir göstergesindeki kırmızı bölgede çalıştırmayın.
- Alıştırma döneminde herhangi bir motor sorunuyla karşılaşırsanız, hemen Yamaha yetkili servisine başvurun.

# Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

## Motorun çalıştırılması

Kontak devresi kesme sistemi, şu durumlarda marş işlemine izin verir:

- şanzıman boş konumda veya
- şanzıman herhangi bir viteste, yan ayak yukarıda ve debriyaj kolu çekiliyken.

## Motoru çalıştırmak için

1. Konağı açın ve motor durdurma düğmesini marş konumuna getirin.
2. Gösterge ve uyarı lambalarının birkaç saniye yanıp ardından söndüğünü kontrol edin. (4-3 no'lu sayfaya bakın.)

## İPUCU

- Motor arızası uyarı lambası yanmaya devam ediyorsa motoru çalıştırmayın.
- Motosiklet 10 km/h hıza ulaştıncaya kadar, ABS uyarı lambası yanmaya devam etmelidir.

## DİKKAT

**Bir uyarı veya gösterge lambası yukarıda açıklandığı gibi çalışmazsa, aracı bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.**

3. Vitesi boş konuma alın.
4. Marş düğmesine basarak motoru çalıştırın.
5. Motor çalıştırdıktan en geç 5 saniye sonra marş düğmesini serbest bırakın. Akü voltajının normale dönmesi için, düğmeye tekrar basmadan önce en az 10 saniye bekleyin.

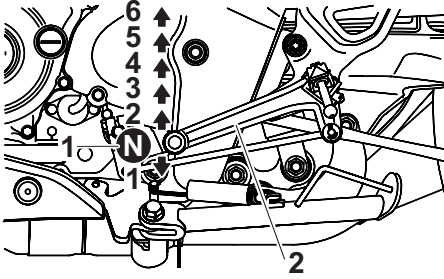
## DİKKAT

**Daha uzun bir motor ömrü için motor ısınmadan asla ani gaz vermeyin!**

## İPUCU

Bu modelde, devrilme durumunda motoru durdurmak için eğilme açısı sensörü bulunmaktadır. Bu durumda kontak anahtarını kapatıp yeniden açın. Bu şekilde yapılmaması, marş düğmesine basıldığında motorun hareket etmesine rağmen çalışmasını engelleyecektir.

## Vites değiştirme



1. Boş vites konumu
2. Vites pedali

Şanzıman ilk kalkışta, hızlanmada, yokuş tırmanmada vs., belirli bir hızda motor gücünü kontrol etmenizi sağlar. Vites pedalı konumları şekilde gösterilmiştir.

### İPUCU

Vitesi boşa (N) almak için vites pedalına en alt kademeye gelene kadar üst üste basın ve sonra bir kademe yükseltin.

### DİKKAT

- Vites değiştirirken vites değiştirmenin tamamlandığını hissedene kadar vites pedalına sıkıca basın.
- Motosikleti yokuş aşağı motor çalışmıyorken uzun süreli olarak sürmeyin ve uzun mesafelerde çekmeyin. Şanzıman sadece motor çalışırken olması gerektiği gibi yağlanır. Yetersiz yağlama şanzımana zarar verebilir.
- Vites değiştirirken her zaman debriyayı kullanın. Motor, şanzıman ve tahrik mekanizması zorla yapılan vites değiştirme işleminin şokuna dayanacak şekilde tasarlanmamıştır ve debriyayı kullanmadan yapılan vites değişikliğinden zarar görebilir.

### Kalkış ve hızlanma

1. Debriyaj kolunu çekerek kavramayı ayırın.
2. Şanzımanı birinci vitese alın. Boş vites gösterge lambası sönmelidir.

3. Gazı kademeli olarak açarken debriyaj kolunu yavaşça serbest bırakın.
4. Motor çalıştıktan sonra, gazı kesin ve aynı anda debriyaj kolunu hızlıca çekin.
5. Şanzımanı ikinci vitese alın. (Şanzımanı boşa almadığınızdan emin olun)
6. Gazı kısmen açın ve debriyaj kolunu kademeli olarak serbest bırakın.
7. Aynı prosedürü izleyerek vites büyütebilirsiniz.

### Yavaşlama için

1. Motosikleti yavaşlatmak için gazı kesin ve her ikin ön ve arka freni uygulayarak frenleyin.
2. Motosiklet yavaşlarken, bir alt vitese geçin.
3. Motor bayılmaya veya düzensiz çalışmaya başladığında debriyaj kolunu çekin ve frenleri kullanarak motosikleti yavaşlatın ve gerekiyorsa vites küçültmeye devam edin.

## Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

4. Motosiklet durduğunda şanzıman boşa alınabilir. Boş vites gösterge lambası yanmalıdır. Sonrasında debriyaj kolu bırakılabilir.

### ⚠ UYARI

- Frenlerin doğru kullanılmaması kontrol kaybına ve kaymaya neden olabilir. Daima her iki freni de birlikte ve kademesiz bir şekilde uygulayın.
- Vites küçültmeden önce motosiklet hızının ve motor devrinin yeterince düştüğünden emin olun. Motosiklet hızı ve motor devri çok yüksekken vites düşürmek arka tekerleğin kaymasına ve motorun aşırı yüksek devirde çalışmasına neden olabilir. Bu, kontrolün kaybedilmesine ve bir kazaya neden olabilir. Aynı zamanda motorun veya aktarma organlarının hasar görmesine yol açabilir.

### Yakıt tüketimini azaltmak için tavsiyeler

Yakıt tüketimi büyük ölçüde sizin sürüş tarzınıza bağlıdır. Aşağıdaki tavsiyeler yakıt tüketiminizi azaltmaya yardım edebilir:

- Vitesi yumuşak bir şekilde yükseltin ve hızlanma esnasında yüksek motor devrinden kaçınin.
- Vites düşürürken motorun devrini artırmayın ve motor viteste değilkken yüksek motor devrinden sakının.
- Trafik sıkışıklığı, trafik lambaları veya tren yolu geçişleri gibi uzun süreli duraklamalarda motoru rölantide bırakmaktansa durdurun.

### Park etme

Park ederken motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın.

### ⚠ UYARI

- Motor ve egzoz sistemi sıcak olacağından motosikleti yaya- ların ve çocukların dokunma ve yanma ihtimallerinin az olduğu yerlere park edin.
- Yokuşa veya yumuşak zeminlere park etmeyin, aksi takdirde araç yakıt sızıntısı ve yangın riskini artıracak şekilde devrilebilir.
- Kolayca tutuşabilen kuru ot veya diğer maddelerin yakınına park etmeyin.

Periyodik bakım, doğru ayarlar ve düzenli yağlama sayesinde aracınız için en yüksek verim ve güvenliği sağlayabilirsiniz. Güvenlik, araç sahibi/sürücü için bir zorunluluktur. Aracın bakımı, ayarları ve yağlama konularındaki en önemli noktalar, takip eden sayfalarda açıklanmıştır.

Burada belirtilen genel bakım aralıkları sadece normal sürüş koşulları için geçerlidir. Ancak hava koşulları, arazi, coğrafi konum ve kişisel kullanım farkı periyodik bakım aralıklarından daha erken bakım gerektirebilir.

## ⚠ UYARI

Aracın bakımının doğru yapılması veya bakım işlemlerinin yanlış yapılması bakım esnasında veya aracınızı kullanırken yaralanma ve ölüm riskinizi artırır. Araç bakımına aşına değilseniz, bakım için Yamaha yetkili servisine başvurun.

## ⚠ UYARI

**Bakım işlemi yapacağınızda, aksi belirtilmedikçe motoru çalıştırmayın.**

- Çalışmakta olan motorun, kıyafet veya vücut parçalarını kapabileceği hareketli parçaları ve elektrik çarpmalarına ya da yangına neden olabilecek elektrikli parçaları vardır.
- Servis esnasında motoru çalıştırmak göz yaralanmalarına, yanmalara, yangına ve büyük ihtimalle ölüme neden olabilecek karbon monoksit zehirlenmesine yol açabilir. Karbon monoksit hakkında daha fazla bilgi için 1-3 no'lu sayfaya bakın.

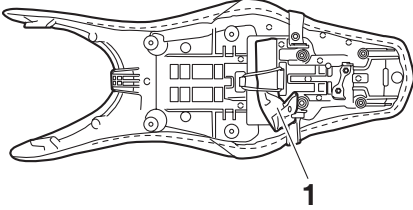
## ⚠ UYARI

Kullanım esnasında fren diskleri, kampanalar ve balatalar aşırı sıcak olabilir. Yanıklara sebep olmaması için dokunmadan önce fren sistemi parçalarının soğumasını bekleyin.

Emisyon kontrol sistemi sadece daha temiz bir egzoz gazı çıkışı sağlamaz, aynı zamanda motorun doğru çalışması ve maksimum performans elde edilmesi için de önemlidir. Aşağıdaki periyodik bakım tablolarında, emisyon kontrol sistemi ile ilgili bakımlar ayrı olarak gruplanmıştır. Bu bakımlar, özel alet, bilgi ve veri gerektirir. Emisyon kontrol sisteminin bakımı, değiştirilmesi ve onarımı genel servisler veya deneyimli bireyler tarafından yapılabilir. Yamaha servisleri bu bakımlar konusunda eğitilmiştir ve gerekli donanıma da sahiptir.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Avadanlık



1. Avadanlık

Alet takımı gösterilen konumda yer alır. Bu kılavuzdaki bilgiler ve alet takımındaki aletler, koruyucu bakımların ve küçük onarımların gerçekleştirilmesinde size yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır. Ancak bazı bakım işlemlerinin doğru şekilde gerçekleştirilebilmesi için bir tork anahtarı ve diğer aletler gereklidir.

### İPUCU

Bakım için yeterli beceri ve aletlere sahip olmadığınız takdirde, bakım işlemlerini Yamaha yetkili servisine yaptırmanızı öneriyoruz.

## Periyodik bakım tabloları

### İPUCU

- Mesafe bazında bakım yapılmadıysa, yıllık bakım her yıl tekrarlanmalıdır.
- 30000 km'den itibaren her 6000 km'de bir bakım yaptırın.
- Yıldız ile işaretli parçaların bakımı özel aletler, bilgi ve beceri gerektirdiğinden, bir Yamaha yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

## Emisyon kontrol sistemine yönelik periyodik bakım tablosu

| NO. | ÖGE | YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ     | ODOMETRE DEĞERİ |         |          |          |          | YILLIK KONTROL |
|-----|-----|-----------------------------------------|-----------------|---------|----------|----------|----------|----------------|
|     |     |                                         | 1000 km         | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km |                |
| 1   | *   | Yakıt hattı                             |                 | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 2   | *   | Buji                                    |                 | ✓       |          | ✓        |          |                |
|     |     | • Değiştirin.                           |                 |         | ✓        |          | ✓        |                |
| 3   | *   | Supap boşluğu                           |                 | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 4   | *   | Yakıt püskürtme                         | ✓               | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 5   | *   | Egzoz sistemi                           | ✓               | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 6   | *   | Buharlaştırmalı emisyon kontrol sistemi |                 |         | ✓        |          | ✓        |                |

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Periyodik bakım ve yağlama tablosu

| NO. | ÖĞE | YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ             | ODOMETRE DEĞERİ                                                                                                                                  |             |          |          |          | YILLIK KONTROL |
|-----|-----|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------|----------|----------------|
|     |     |                                                 | 1000 km                                                                                                                                          | 6000 km     | 12000 km | 18000 km | 24000 km |                |
| 1   | *   | <b>Teşhis sistemi kontrolü</b>                  | • Yamaha teşhis cihazı ile dinamik inceleme yapın.<br>• Hata kodlarını kontrol edin.                                                             | ✓           | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 2   | *   | <b>Hava filtresi elemanı</b>                    | • Değiştirin.                                                                                                                                    |             | ✓        |          | ✓        |                |
| 3   |     | <b>Hava filtresi muhafazası kontrol hortumu</b> | • Temizleyin.                                                                                                                                    | ✓           | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 4   |     | <b>Kavrama</b>                                  | • Çalışmasını kontrol edin.<br>• Ayarlayın.                                                                                                      | ✓           | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 5   | *   | <b>Ön fren</b>                                  | • Çalışmasını, hidrolik seviyesini ve hidrolik sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.<br>• Gerekirse fren balatalarını değiştirin.              | ✓           | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 6   | *   | <b>Arka fren</b>                                | • Çalışmasını, hidrolik seviyesini ve hidrolik sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.<br>• Gerekirse fren balatalarını değiştirin.              | ✓           | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 7   | *   | <b>Fren hortumları</b>                          | • Çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin.                                                                                                |             | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
|     |     |                                                 | • Değiştirin.                                                                                                                                    | Her 4 yılda |          |          |          |                |
| 8   | *   | <b>Fren hidroliği</b>                           | • Değiştirin.                                                                                                                                    | Her 2 yılda |          |          |          |                |
| 9   | *   | <b>Tekerlekler</b>                              | • Salgı ve hasar olup olmadığını kontrol edin.<br>• Gerekirse değiştirin.                                                                        |             | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 10  | *   | <b>Lastikler</b>                                | • Diş derinliğini ve hasar olup olmadığını kontrol edin.<br>• Gerekirse değiştirin.<br>• Lastik basıncını kontrol edin.<br>• Gerekirse düzeltin. |             | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |

# Periyodik bakım ve ayarlar

| NO. | ÖĞE | YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ | ODOMETRE DEĞERİ                                                                                                                  |                                                                                   |          |          |          | YILLIK KONTROL |
|-----|-----|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------------|
|     |     |                                     | 1000 km                                                                                                                          | 6000 km                                                                           | 12000 km | 18000 km | 24000 km |                |
| 11  | *   | Tekerlek rulmanları                 | • Rulmanın gevşek veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin.                                                                     | ✓                                                                                 | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 12  | *   | Salıncak pivotu yatakları           | • Çalışmasını ve aşırı boşluk olup olmadığını kontrol edin.                                                                      | ✓                                                                                 | ✓        | ✓        | ✓        |                |
|     |     |                                     | • Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.                                                                                            | Her 24000 km'de bir                                                               |          |          |          |                |
| 13  |     | Tahrik zinciri                      | • Zincir boşluğunu, hizalamasını ve durumunu kontrol edin.<br>• Ayarlayın ve zinciri özel o-ring zincir yağı ile iyice yağlayın. | Her 1000 km'de bir ve motosikleti yıkadıktan sonra veya yağmurda sürüş sonrasında |          |          |          |                |
| 14  | *   | Gidon rulmanları                    | • Rulmanlarda gevşeme olup olmadığını kontrol edin.                                                                              | ✓                                                                                 | ✓        | ✓        | ✓        |                |
|     |     |                                     | • Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.                                                                                            |                                                                                   |          |          | ✓        |                |
| 15  | *   | Şasi sabitleme elemanları           | • Tüm somun, cıvata ve vidaların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.                                                          |                                                                                   | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 16  |     | Fren kolu pivot mili                | • Silikon gres ile yağlayın.                                                                                                     |                                                                                   | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 17  |     | Fren pedalı pivot mili              | • Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.                                                                                            |                                                                                   | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 18  |     | Debriyaj kolu pivot mili            | • Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.                                                                                            |                                                                                   | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 19  |     | Vites pedalı pivot mili             | • Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.                                                                                            |                                                                                   | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |

# Periyodik bakım ve ayarlar

| NO. | ÖĞE                                                              | YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ                                                                                                                                              | ODOMETRE DEĞERİ          |         |          |          |          | YILLIK KONTROL |
|-----|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|----------|----------|----------|----------------|
|     |                                                                  |                                                                                                                                                                                  | 1000 km                  | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km |                |
| 20  | Yan ayak                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını kontrol edin.</li> <li>Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.</li> </ul>                                                         |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 21  | * Yan ayak anahtarı                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını kontrol edin, gerekirse değiştirin.</li> </ul>                                                                                | ✓                        | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 22  | * Ön çatal                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını ve yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>Gerekirse değiştirin.</li> </ul>                                      |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 23  | * Amortisör grubu                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını ve yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>Gerekirse değiştirin.</li> </ul>                                      |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 24  | * Arka süspansiyon aktarma kolu ve bağlantı kolu pivot noktaları | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını kontrol edin.</li> </ul>                                                                                                      |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
|     |                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.</li> </ul>                                                                                            |                          |         | ✓        |          | ✓        |                |
| 25  | * Motor yağı                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Değiştirin (tahliye etmeden önce motoru ısıtın).</li> <li>Yağ seviyesini ve araçta yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li> </ul> | Her 3000 km'de bir defa. |         |          |          |          | ✓              |
| 26  | * Motor yağı filtre elemanı                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Değiştirin</li> </ul>                                                                                                                     | ✓                        | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 27  | * Soğutma sistemi                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutma suyu seviyesini ve araçta soğutma suyu sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li> </ul>                                         |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
|     |                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Değiştirin.</li> </ul>                                                                                                                    | Her 3 yılda              |         |          |          |          |                |
| 28  | * Ön ve arka fren sviçleri                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışmasını kontrol edin.</li> </ul>                                                                                                      | ✓                        | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |
| 29  | * Hareketli parçalar ve teller                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Yağlayın.</li> </ul>                                                                                                                      |                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |

# Periyodik bakım ve ayarlar

| NO. | ÖĞE | YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ    | ODOMETRE DEĞERİ |         |          |          |          | YILLIK KONTROL |
|-----|-----|----------------------------------------|-----------------|---------|----------|----------|----------|----------------|
|     |     |                                        | 1000 km         | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km |                |
| 30  | *   | <b>Gaz kolu muhafazası ve teli</b>     |                 | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        |                |
| 31  | *   | <b>Lambalar, sinyaller ve düğmeler</b> | ✓               | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓              |

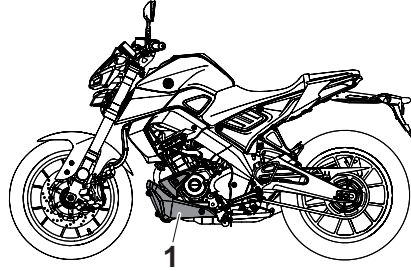
## İPUCU

- Hava filtresinin bakımı, motosikletin aşırı nemli ve tozlu ortamlarda kullanılması durumunda daha sık yapılmalıdır.
- Hidrolik fren servisi
  - Fren hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse düzeltin.
  - Her iki yılda bir fren merkez silindirlerinin ve kaliperlerinin iç parçaları ile fren hidroliğini değiştirin.
  - Fren hortumlarını her dört yılda bir ve çatlak veya hasarlı olması durumunda değiştirin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Karenajın sökülmesi ve takılması

Bu bölümde açıklanan bazı bakımların yapılabilmesi için resimde gösterilen karenajın sökülmesi gerekmektedir. Karenajın sökülmesi veya yeniden takılması gereken her durumda bu bölüme bakınız.

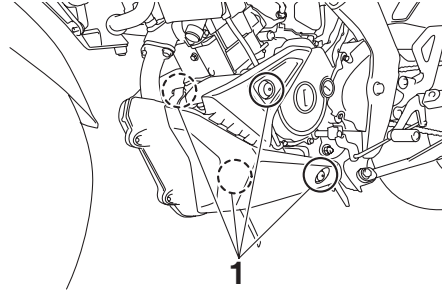


1. Karenaj A

## Karenaj A

### Karenajın sökülmesi

Cıvataları sökün ve karenajı çıkarın.



1. Cıvata

### Karenajın takılması

Karenajı iyice yerine yerleştirin ve sonra cıvataları takın.

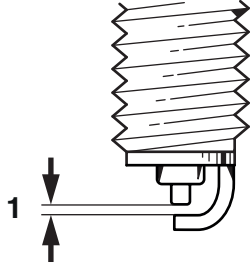
## Bujilerin kontrol edilmesi

Buji motorun önemli bir parçasıdır ve belli aralıklarla kontrol edilmelidir, bu işlemin bir Yamaha Yetkili Servisi'ne yaptırılmasını tavsiye ediyoruz. Bujiyi periyodik olarak sökmeli ve kontrol etmelisiniz, aksi takdirde oluşan ısı ve biriken maddeler bujinin bozulmasına ve erimesine yol açabilir. Ayrıca, bujinin durumu motorun durumu hakkında bilgi verebilir. Buji üzerindeki merkez elektrot çevresinde bulunan porselen izolatör orta-açık kahverengi olmalıdır (motosikletin normal kullanımında ideal renk budur). Buji ayırt edilir şekilde farklı bir renge sahipse motor doğru çalışmıyor olabilir. Bunun gibi sorunları kendi başınıza çözmeye çalışmayın. Aracı bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

Bujide elektrot aşınması veya aşırı karbon birikintisi varsa bujiyi değiştirin.

**Belirtilen buji:**  
NGK/MR8E9

Bujiyi takmadan önce tırnak aralığını sentille ölçün ve gerekiyorsa aralığı belirtilen değere ayarlayın.



1. Buji aralığı

**Buji aralığı:**

0,8–0,9 mm (0,031–0,035 inç)

Contanın oturacağı yüzeyi ve dışlarındaki kirleri, ardından buji üzerindeki kalıntıları temizleyin.

**Sıkma torku:**

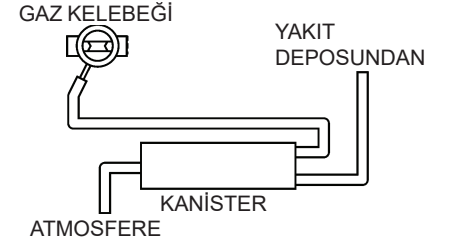
Buji:

12,5 N·m (1.25 kgf·m, 9,22 lb·ft)

## İPUCU

Bujiyi takarken tork anahtarının mevcut olmadığı bir durumda doğrusu elle tam olarak sıktıktan sonra 1/4 veya 1/2 tur daha çevrilmesidir. Ancak en kısa zamanda bir Yamaha yetkili servisinde tork değerini kontrol ettirin.

## Kanister



Bu model, yakıt buharının atmosfere salınmasını önleyen bir kanister ile donatılmıştır. Aracı çalıştırmadan önce, aşağıdakileri kontrol edin:

- Her bir hortum bağlantısını kontrol edin.
- Hortumlarda ve kanisterde yırtık ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa değiştirin.
- Kanister havalandırmasının tıkalı olmadığını kontrol edin ve gerekirse temizleyin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Motor yağı

Motor yağı her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Ayrıca, yağ ve yağ filtresi elemanı periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda mutlaka değiştirilmelidir.

### Tavsiye edilen motor yağı:

10W-40

### Yağ miktarı:

Yağ değiştirme:

0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

Yağ filtresi değiştirildiğinde:

0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

## DİKKAT

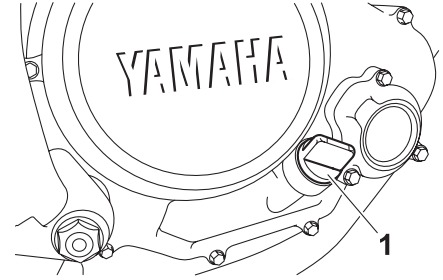
- Debriyaj kaymasını önlemek için (motor yağı debriyayı da yağlamaktadır) herhangi bir kimyasal eklemeyin. “CD” dizel özellikli yağları ya da belirtilenden daha yüksek kalitedeki yağları kullanmayın. Ayrıca “ENERGY CONSERVING II” veya daha yüksek numaralı etikete sahip yağ kullanmayın.
- Kartere yabancı madde girmemesine dikkat edin.

## Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi

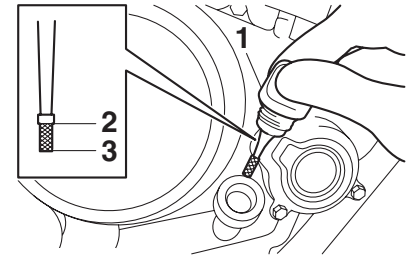
1. Aracın düz bir zemin üzerinde dik durmasını sağlayın. Hafif bir eğim seviyeyi doğru okuyamamanıza neden olabilir.
2. Motoru çalıştırın, birkaç dakika ısınmasını bekleyin ve ardından motoru durdurun.
3. Yağın çekilmesini bekleyin, yağ doldurma kapağını çıkarın, yağ çubuğunu temizleyin, yağ çubuğunu deliğine yerleştirin (vidalamadan) ve tekrar çıkararak yağ seviyesini kontrol edin. **DİKKAT:** Yağ seviyesinin yeterli miktarda olduğundan emin olmadıkça aracı çalıştırmayın.

## İPUCU

Motor yağı maksimum ve minimum seviyeleri arasında olmalıdır.



1. Motor yağı doldurma kapağı



1. Ölçme çubuğu
2. Maksimum seviye işareti
3. Minimum seviye işareti

4. Yağ seviyesi minimum seviyenin altındaysa doğru seviyeye ulaşana kadar tavsiye edilen tipte yağ ekleyin.
5. Yağ doldurma kapağını takın.

## Neden Yamalube

YAMALUBE yağ, mühendislerin tutkusundan ve motor yağının önemli bir motor bileşeni olduğu inancından doğan orijinal bir YAMAHA parçasıdır. Makine mühendisliği, kimya, elektronik ve pist testi alanlarından seçilen uzmanlardan oluşan ekipler, motoru içinde kullanılacak olan motor yağı ile birlikte geliştirir. Yamalube yağları, baz yağın özelliklerinden en iyi şekilde yararlanır ve içerdiği katkıların ideal dengesiyle son ürünün performans standartlarımızı karşılanır. Böylece Yamalube mineral, yarı sentetik ve sentetik yağları, kendilerine özgü özelliklere ve değerlere sahiptir. Yamaha'nın 1960'lardan beri edindiği motor yağı alanındaki araştırma ve geliştirme deneyimi, Yamalube ürünlerini Yamaha motorunuz için en iyi seçenek yapar.

# YAMALUBE®

## Soğutma suyu

Soğutma suyu seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir. Ayrıca, soğutma suyu periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir.

### Önerilen soğutma suyu:

YAMALUBE soğutma suyu

### Soğutma suyu miktarı:

Soğutma suyu haznesi (maks. seviye işareti):

0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)

Radyatör (tüm tesisat dahil):

0.49 L (0.52 US qt, 0.43 Imp.qt)

## İPUÇU

Orijinal Yamaha soğutma suyu mevcut değilse, alüminyum motorlar için korozyon inhibitörleri içeren bir etilen glikol antifriz kullanın ve damıtılmış su ile 1:1 oranında karıştırın.

## Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi

1. Motosikleti düz bir zemine park edin.
2. Karenaj A'yı sökün (7-8 no'lu sayfaya bakın.)
3. Aracı dik konumda tutun.

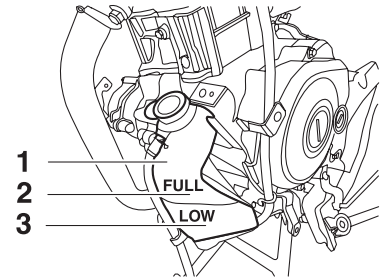
## İPUÇU

- Soğutma suyu seviyesi motor sıcaklığına bağlı olarak değişebileceğinden, soğutma suyu seviyesi motor soğukken kontrol edilmelidir.
- Soğutma suyu seviyesini kontrol ederken motosikletin dik durduğundan emin olun. Hafif bir eğim seviyeyi doğru okuyamamanıza neden olabilir.

4. Soğutma suyu haznesindeki soğutma suyu miktarını kontrol edin.

## İPUÇU

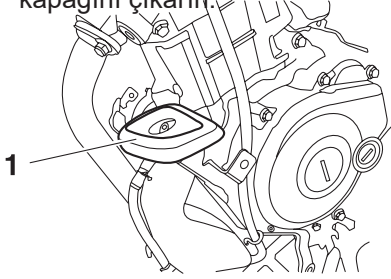
Soğutma suyu maksimum ve minimum seviye işaretleri arasında olmalıdır.



1. Soğutma suyu haznesi
2. Maksimum seviye işareti
3. Minimum seviye işareti

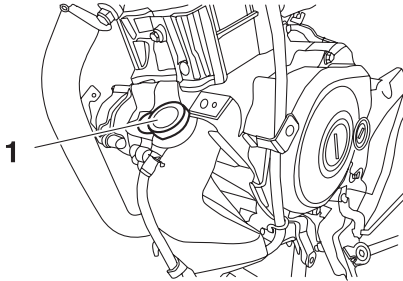
# Periyodik bakım ve ayarlar

5. Soğutma suyu seviyesi asgari seviye işaretinde veya altındaysa, cıvatayı sökerek soğutucu suyu haznesi kapağı koruyucusunu çıkarın ve soğutma suyu haznesi kapağını çıkarın.



7

1. Soğutma suyu haznesi kapağı koruyucusu



1. Soğutma suyu haznesi kapağı

6. Azami işareti seviyesine kadar soğutma suyu ekleyin ve soğut-

ma suyu haznesi kapağını kapatın. **UYARI! Yalnızca soğutma suyu haznesi kapağını çıkarın. Motor sıcakken radyatör kapağını açmaya çalışmayın. DİKKAT: Soğutma suyu temin edilemiyorsa saf su veya yumuşak çeşme suyu ekleyin. Zarar verici etkisi olması nedeniyle sert su veya tuzlu su kullanmayın. Soğutma suyu yerine çeşme suyu kullanıldıysa en kısa sürede soğutma suyuyla değiştirin, aksi takdirde soğutma sistemi paslanmaya ve donmaya karşı korunamaz. Soğutma suyuna su eklendiğinde soğutma suyunun antifriz oranı bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirilmelidir; aksi takdirde soğutma suyunun etkisi azalacaktır.**

**Soğutma suyu haznesi kapasitesi (maksimum seviye işaretine kadar):**  
0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)

7. Soğutma suyu haznesi kapağı koruyucusunu takın.  
8. Karnaajı takın.

## Soğutma suyunun değiştirilmesi

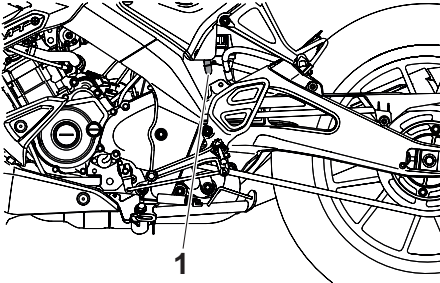
Soğutma suyu periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Soğutma suyunu bir Yamaha Yetkili Servisi'nde değiştirin. **UYARI! Motor sıcakken radyatör kapağını açmaya çalışmayın.**

## Hava filtresi elemanının değiştirilmesi ve kontrol hortumunun temizlenmesi

Hava filtresi elemanı periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Aşırı nemli ve tozlu ortamlarda kullanılması durumunda hava filtresi elemanı daha sık temizlenmelidir. Buna ek olarak hava filtresi kontrol hortumu düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerekli ise temizlenmelidir.

## Hava filtresi kontrol hortumunun temizlenmesi

1. Hava filtresi kutusunun yanındaki hortumda kir ya da su birikmiş olup olmadığını kontrol edin.



1. Hava filtresi kontrol hortumu

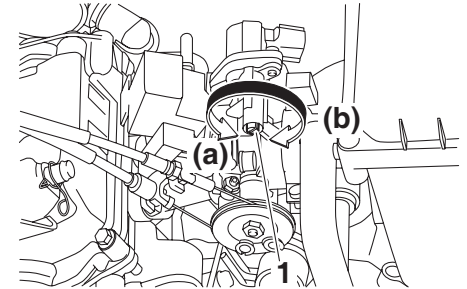
2. Kir ya da su görünüyorsa, hortumu sökün, temizleyin ve yerine takın.

## Motor rölantı devrinin ayarlanması

Motor rölantı devri aşağıda verilen yöntemle periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmeli ve gerekiyorsa ayarlanmalıdır.

Bu ayarlama yapılmadan önce motor ısınmış olmalıdır.

Motor devrini kontrol edin ve gerekiyorsa rölantı devri ayar vidasını çevirerek belirtilen devire ulaşmasını sağlayın. Motor devrini yükseltmek için vidayı (a) yönünde çevirin. Motor devrini düşürmek için vidayı (b) yönünde çevirin.



1. Rölantı ayar vidası

# Periyodik bakım ve ayarlar

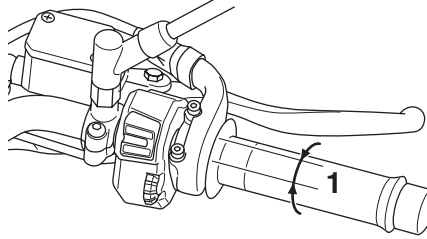
**Motor rölanti devri:**  
1250–1550 d/dk

## İPUCU

Belirtilen rölanti devrine yukarıda açıklanan yöntemle ulaşamıyorsa bu ayarı bir Yamaha yetkili servisine yaptırın.

## Gaz kolu boşluğunun kontrol edilmesi

Gaz kolu boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Gaz kolu boşluğu

**Gaz kolu boşluğu:**  
3,0–5,0 mm (0,12–0,20 inç)

Gaz kolu boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa bir Yamaha yetkili servisinde ayarlatın.

## Supap boşluğu

Supaplar, motorun önemli birer bileşenidir ve supap boşluğu zamanla değiştiğinden, periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmeleri ve ayarlanmaları gereklidir. Ayarlanmayan supaplar, yanlış hava-yakıt karışımına, motor gürültüsüne ve motor hasarlarına neden olabilir. Bunu önlemek için, düzenli aralıklarla supap boşluğunu Yamaha yetkili servisinizde kontrol ettirin.

## İPUCU

Bu işlem, motor soğukken gerçekleştirilmelidir.

## Lastikler

Lastikler, araç ve yol arasındaki tek temas noktasıdır. Tüm sürüş koşullarındaki güvenlik, görece küçük olan yol temas alanına bağlıdır. Bu nedenle, lastiklerin her zaman iyi durumda olması ve ilgili zamanlarda belirtilen lastiklerle değiştirilmesi önemlidir.

## Lastik basıncı

Lastiklerin basıncı her sürüş öncesinde mutlaka kontrol edilmeli ve gerekiyorsa ayarlanmalıdır.



**UYARI**

Bu aracın doğru olmayan basınca sahip lastiklerle kullanılması kontrol kaybı sonucunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verebilir.

- Lastiklerin basıncı lastikler soğukken (lastiklerin sıcaklığı ile ortam sıcaklığı eşit olduğunda) kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.
- Lastiklerin basıncı, toplam yük, bagaj, sürücü ve bu modele uygun olan aksesuarların toplam ağırlığı ile motosikletin hızına uygun olarak ayarlanmalıdır.

### Soğuk lastik basıncı:

#### 1 kişi:

Ön:

180 kPa (1,80 kgf/cm<sup>2</sup>, 26 psi)

Arka:

200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi)

#### 2 kişi:

Ön:

180 kPa (1,80 kgf/cm<sup>2</sup>, 26 psi)

Arka:

225 kPa (2,25 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi)

#### Maksimum yük:

Araç:

182 kg (401 lb)

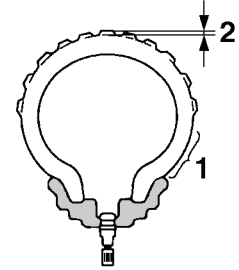
Aracın maksimum yükü, sürücü, yolcu, eşyalar ve tüm aksesuarların toplam ağırlığıdır.



**UYARI**

Aracınızı asla aşırı yüklemeyin. Aşırı yüklü bir aracın kullanılması, kazaya sebebiyet verebilir.

## Lastiğin kontrol edilmesi



1. Lastik yan yüzü
2. Diş derinliği

Lastikler her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Diş derinliği azaldığında, lastiklerin üst yüzeyinde çivi veya cam parçası olması ya da lastik yanaklarında çatlak olması durumunda lastikleri hemen bir Yamaha yetkili servisinde değiştirin.

**Minimum dış derinliği (ön ve arka):**  
1,6 mm (0,06 inç)

## İPUCU

Diş derinliği yasal sınırları, ülkeden ülkeye değişebilir. Her zaman yerel düzenlemelere uyun.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## ⚠ UYARI

- Aşınmış lastikleri bir Yamaha yetkili servisinde değiştirebilirsiniz. Aşınmış lastikler, trafik kurallarına aykırı olmasının yanında kontrolü de zorlaştıracığından sürüş güvenliğini olumsuz yönde etkiler.
- Tekerlek ve frenlere ait tüm parçaların değiştirilmesi, bu tür işlemlerle ilgili profesyonel düzeyde bilgiye ve ekipmana sahip olan Yamaha yetkili servisine bırakılmalıdır.
- Lastik değişiminden hemen sonra lastiğin en uygun yol tutuş özelliklerine ulaşması için aşırı hızdan kaçının.

## Lastik bilgileri

Bu modelde içsiz lastikler ve lastik supaplar kullanılmıştır. Kullanılmasalar ya da az kullanılsalar dahi, lastikler eskir. Diş ve yanak kısmının çatlaması ve buna bazen eşlik eden karkas deformasyonu, eskime kanıtıdır. Eski ve yaşlanmış lastikler, daha fazla kullanım için uygunlukları-

nın belirlenmesi için bir lastik uzmanı tarafından kontrol edilmelidir.

## ⚠ UYARI

**Ön ve arka lastikler aynı marka ve desende olmalıdır, aksi takdirde motosikletin yol tutuş nitelikleri olumsuz etkilenebilir ve bu da bir kazaya sebebiyet verebilir.**

Detaylı testler sonucu, bu model için sadece aşağıda belirtilen lastikler Yamaha tarafından tavsiye edilmektedir.

### Ön lastik:

Boyutlar:  
100/80-17M/C 52S  
Üretici/model:  
MICHELIN/Pilot Street

### Arka lastik:

Boyutlar:  
140/70-17M/C 66S  
Üretici/model:  
MICHELIN/Pilot Street

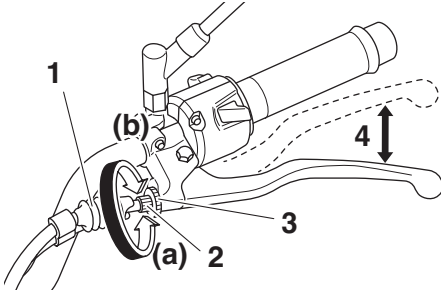
## Döküm jantlar

Maksimum performans, uzun ömür ve sürüş güvenliği için jantlara yönelik aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir.

- Jantlarda darbe, ezilme, boşluk veya başka bir hasar olup olmadığı her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Herhangi bir hasar tespit edildiğinde jantın bir Yamaha yetkili servisinde onarılmasını sağlayın. Tekerleklerle yönelik herhangi bir onarımı kendiniz yapmanızı tavsiye etmiyoruz. Deforme olmuş veya çatlamış bir jantı mutlaka değiştirin.
- Jant veya lastik değişimi sonrasında tekerleğin balans ayarını mutlaka yapılmalıdır. Balans ayarı yapılmayan bir tekerlek, performansın düşmesine, yol hakimiyetinin bozulmasına ve lastik ömrünün kısalmasına sebep olabilir.

## Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması

Debriyaj kolu boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Lastik kapak
2. Debriyaj kolu boşluk ayar civatası
3. Kilitli somun
4. Debriyaj kolu boşluğu

Debriyaj kolu boşluğu:  
10,0–15,0 mm (0,39–0,59 inç)

Debriyaj kolu boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa aşağıdaki yöntemle ayarlayın.

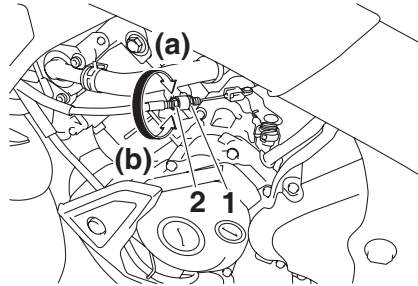
1. Lastik kapağını debriyaj koluna kadar kaydırın.
2. Kilitli somunu gevşetin.

3. Debriyaj kolu boşluğunu artırmak için ayar civatasını (a) yönünde çevirin. Debriyaj kolu boşluğunu azaltmak için ayar civatasını (b) yönünde çevirin.

### İPUCU

Belirtilen debriyaj kolu boşluğu yukarıda açıklanan yöntemle sağlanıyorsa 4–7 arası adımları atlayın.

4. Debriyaj telini gevşetmek için debriyaj kolundaki ayar civatasını (a) yönünde çevirin.
5. Karterdeki kilitli somunu gevşetin.



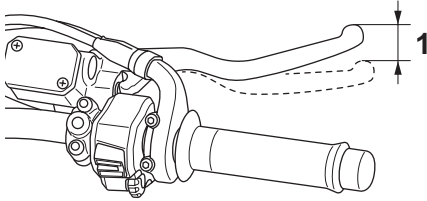
1. Kilitli somun
2. Debriyaj kolu ayar somunu (karter)

6. Debriyaj kolu boşluğunu artırmak için ayar somununu (a) yönünde çevirin. Debriyaj kolu boşluğunu azaltmak için ayar somununu (b) yönünde çevirin.
7. Karterdeki kilitli somunu sıkın.
8. Debriyaj kolundaki kilitli somunu sıkın ve lastik kapağını orijinal konumuna kaydırın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Ön fren kolu boşluğunun kontrol edilmesi

Ön fren kolu boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Fren kolu boşluğu

### Ön fren kolu boşluğu:

11,5–18,5 mm (0,45–0,73 inç)

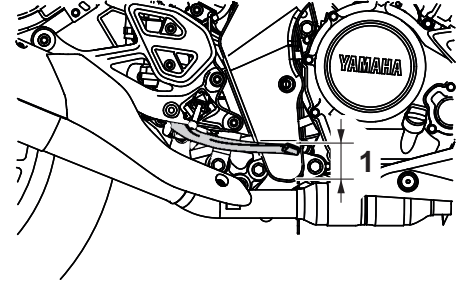
Fren kolu boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa bir Yamaha Yetkili Servisi'nde ayarlatın.

## ⚠ UYARI

Fren kolu boşluğunun ayarlanamaması fren sisteminde bir sorun olduğu anlamına gelebilir. Fren sistemini bir Yamaha Yetkili Servisi'ne kontrol ettirmeden motosikleti sürmeyin.

## Fren pedalı boşluğunun ayarlanması

Fren pedalı boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Fren pedalı boşluğu

### Fren pedalı boşluğu:

7,0–13,0 mm (0,28–0,51 inç)

Fren pedalı boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa bir Yamaha Yetkili Servisi'nde ayarlatın.

### ⚠ UYARI

Fren pedalı boşluğunun ayarlanmaması fren sisteminde bir sorun olduğu anlamına gelebilir. Fren sistemini bir Yamaha Yetkili Servisi'ne kontrol ettirmeden motosikleti sürmeyin.

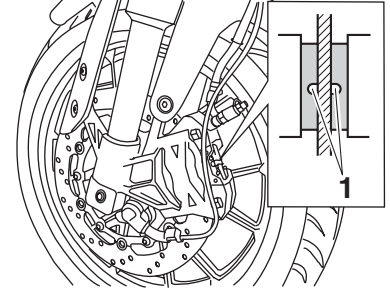
### Fren lambası sviçleri

Fren lambası, fren etkisini göstermeden hemen önce yanmalıdır. Fren lambası, fren koluna ve fren pedalına bağlı düğmeler yardımıyla yakılır. Fren lambası sviçleri kilitlenme önleyici fren sisteminin bileşenleri olduğundan, servis işlemleri bir Yamaha yetkili servisinde yapılmalıdır.

### Ön ve arka fren balatalarının kontrol edilmesi

Ön ve arka fren balatalarının aşınması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmelidir.

### Ön fren balataları



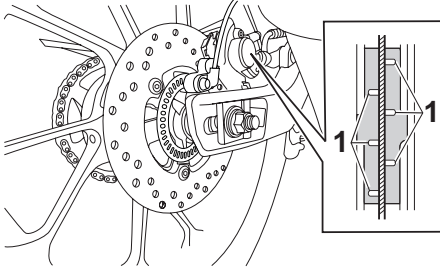
1. Aşınma gösterge oluğu

Her ön fren balatasında grubu parçalarına ayırmaya gerek kalmaksızın kontrol etmenize yarayan bir aşınma gösterge oluğu mevcuttur. Fren balatasının aşınmasını kontrol etmek için aşınma gösterge oluğuna bakın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

Fren balatası, aşınma gösterge oluğu kaybolacak derecede aşınmışsa balatayı bir Yamaha Yetkili Servisi'nde değiştirin.

## Arka fren balataları



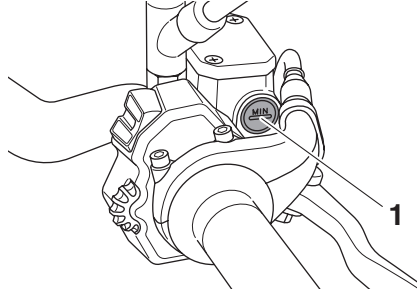
1. Aşınma gösterge oluğu

Her bir arka fren balatasında, freni parçalarına ayırmadan fren balatasının aşınmasını kontrol etmenizi sağlayan aşınma gösterge olukları bulunmaktadır. Fren balatasının aşınmasını kontrol etmek için aşınma gösterge oluklarına bakın. Fren balatası, aşınma gösterge oluğu kaybolacak derecede aşınmışsa balatayı bir Yamaha yetkili servisinde değiştirin.

## Fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi

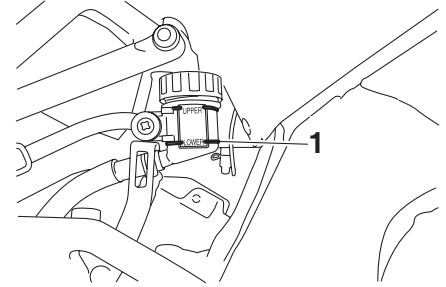
Sürüşten önce fren hidroliğinin minimum seviyesinin üzerinde olup olmadığını kontrol edin. Fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Gerekirse fren hidroliği ekleyin.

### Ön fren



1. Minimum seviye işareti

### Arka fren



1. Minimum seviye işareti

**Tavsiye edilen fren hidroliği:**  
DOT 4

### UYARI

Hatalı bakım frenleme kabiliyetini olumsuz etkiler. Aşağıdaki hususlara dikkat edin:

- Yetersiz fren hidroliği, fren sistemine hava girmesine ve frenleme kabiliyetinin azalmasına neden olur.
- Çıkarmadan önce kapağı temizleyin. Sadece kapalı kapta bulunan DOT 4 fren hidroliği kullanın.
- Sadece tavsiye edilen fren hidroliğini kullanın. Aksi takdirde kauçuk conta aşınarak sızıntıya neden olabilir.
- Aynı tip fren hidroliği doldurun. DOT 4 dışında fren hidroliği eklemek zararlı kimyasal reaksiyonlara neden olabilir.
- Fren hidroliği koyarken fren hidroliği haznesine su veya toz kaçmamasına dikkat edin. Su, hidroliğin kaynama noktasını önemli ölçüde düşürecektir, bu da buhar kilitlemesine yol açabilir ve kir ABS hidrolik ünitesi valflerini tıkayabilir.

### DİKKAT

**Fren hidroliği boyalı yüzeylere ya da plastik parçalara zarar verebilir. Dökülen hidroliği daima hemen temizleyin.**

Fren balataları aşındıkça fren hidroliği seviyesinin azalması normaldir. Düşük fren hidroliği seviyesi, aşınmış fren balatalarının ve/veya fren sisteminde bir sızıntının göstergesi olabilir. Hidrolik seviyesi düşükse fren balatalarında aşınma ve fren sisteminde sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Ancak fren hidroliği seviyesi aniden düşerse, Yamaha yetkili servisine sebebini kontrol ettirin.

### Fren hidroliğinin değiştirilmesi

Fren hidroliğini 2 yılda bir Yamaha yetkili servisinde değiştirin. Ayrıca ana silindir yağ keçelerinin, fren kaliperlerinin ve fren hortumlarının aşağıda belirtilen sürelerde veya sızdırma ya da hasar durumunda değiştirilmesi gerekir.

- Fren contaları: 2 yılda bir
- Fren hortumları: 4 yılda bir

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Tahrik zinciri boşluğu

Tahrik zincirinin boşluğu her sürüş öncesinde mutlaka kontrol edilmeli ve gerekiyorsa ayarlanmalıdır.

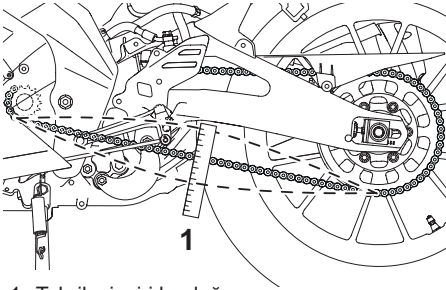
## Tahrik zincirinin kontrol edilmesi

1. Motosikleti yan ayağı üzerine yerleştirin.

## İPUCU

Tahrik zinciri boşluğunu / gevşekliğini (gerginliğini) kontrol ederken ve ayarlarken motosiklet üzerinde hiçbir ağırlık bulunmamalıdır.

2. Vitesi boş konuma alın.
3. Tahrik zinciri boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Tahrik zinciri boşluğu

## Tahrik zinciri boşluğu:

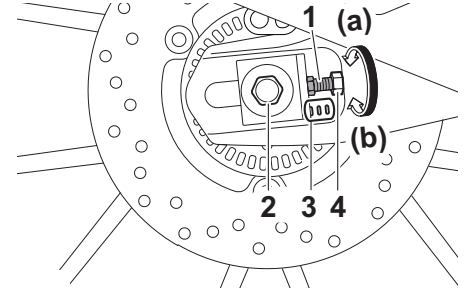
30,0–40,0 mm (1,18–1,57 inç)

4. Zincir gevşekse aşağıdaki talimatlara göre ayarlayın. **DİKKAT:** Tahrik zinciri boşluğunun hatalı olması motora ve motosikletin diğer hayati parçalarına aşırı yük binmesine ve tahrik zincirinin sıyrmasına veya kopmasına neden olabilir. Bunu önlemek için, tahrik zinciri boşluğunu belirtilen sınırlar dahilinde tutun.

## Tahrik zinciri boşluğunun ayarlanması

Tahrik zinciri boşluğunu ayarlamadan önce bir Yamaha yetkili servisine danışın.

1. Aks somununu ve salıncağın her iki tarafındaki kilitli somunu gevşetin.



1. Tahrik zinciri boşluk ayar cıvatası
2. Aks somunu
3. Hizalama işaretleri
4. Kilitli somun

2. Tahrik zincirini sıkılamak için salıncağın her iki tarafındaki tahrik zinciri boşluğu ayar cıvatasını (a) yönünde çevirin. Tahrik zincirini gevşetmek için salıncağın her iki tarafındaki ayar cıvatasını (b) yönünde çevirin ve sonra da arka tekerleği öne doğru itin.

## İPUCU

Salıncağın her iki tarafındaki hizalama işaretlerinden faydalanarak doğru bir tekerlek ayarı yapmak amacıyla her iki zincir gergisinin de aynı konumda olduğundan emin olun.

3. Aks somununu ve kilitli somunları belirtilen tork değerlerine kadar sıkın.

**Sıkma torkları:**

Aks somunu:

85 N·m (8.5 kgf·m, 63 lb·ft)

Kilit somunu:

15 N·m (1.5 kgf·m, 11 lb·ft)

4. Tahrik zinciri kasnaklarının aynı hızda olduğundan, tahrik zinciri boşluğunun doğru ayar olduğundan ve tahrik zinciri hareketinin sorunsuz olduğundan emin olun.

### Tahrik zincirinin temizlenmesi ve yağlanması

Tahrik zinciri periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda temizlenmeli ve yağlanmalıdır, aksi takdirde özellikle tozlu veya ıslak yollarda kullanımda çabuk aşınır. Tahrik zincirinin bakımını aşağıdaki talimatlara uygun olarak yapın.

**DİKKAT**

**Motosiklet yıkandıktan sonra veya yağmurlu havalarda sürüş sonrasında tahrik zinciri yağlanmalıdır.**

1. Tahrik zincirini, zincir temizleyici ve yumuşak kıllı bir fırçayla temizleyin. **DİKKAT: O-ringlere zarar vermemek amacıyla tahrik zincirini buhar, yüksek basınçlı su veya uygun olmayan kimyasal çözücülerle temizlemeyin.**
2. Tahrik zincirini silerek kurulayın.
3. Tahrik zincirini özel o-ring zincir yağı ile yağlayın. **DİKKAT: Tahrik zincirini yağlamak için motor yağı veya farklı yağlar**

kullanmayın, bu tür yağların içerisinde bulunan maddeler O-ringlere zarar verebilir.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Tellerin kontrol edilmesi ve yağlanması

Tüm tellerin durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve teller ve tel uçları gerektiğinde yağlanmalıdır. Tellerden biri zarar görmüş veya düzgün hareket etmiyorsa, Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin veya değiştirin. **UYARI! Tel muhafazalarının zarar görmesi iç kısımlarda paslanmaya ve tel hareketinin engellenmesine neden olabilir. Güvenliğinizi tehlikeye atmamak için hasarlı telleri olabildiğince kısa sürede değiştirin.**

### Önerilen yağ:

Yamaha tel yağı veya uygun diğer tel yağları

## Gaz kolu ve telinin kontrol edilmesi ve yağlanması

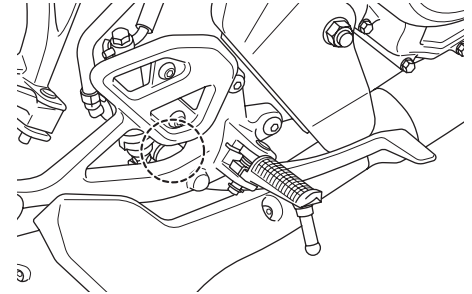
Gaz kolunun çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Ayrıca tel, periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarda Yamaha yetkili servisi tarafından yağlanmalıdır.

Gaz teli lastik bir kapakla korunmuştur. Kapağın güvenli olarak yerine oturduğundan emin olun. Kapak doğru takılmış olsa da su girişine engel olamayabilir. Bu nedenle özellikle motosikleti yıkarken, tel kapağına doğru su tutmayın. Tel veya kapak kirlenirse nemli bir bezle silin.

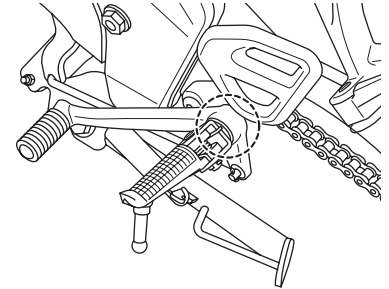
## Fren ve vites pedallarının kontrol edilmesi ve yağlanması

Fren ve vites pedallarının durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve pedal pivotları gerektiğinde yağlanmalıdır.

### Fren pedalı



### Vites pedalı



**Önerilen yağ:**

Lityum-sabun bazlı gres

**Fren ve debriyaj kollarının kontrol edilmesi ve yağlanması**

Fren ve debriyaj kollarının durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve kol pivotları gerektiğinde yağlanmalıdır.

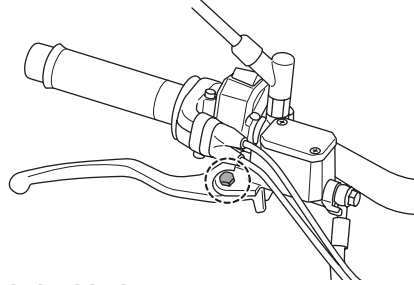
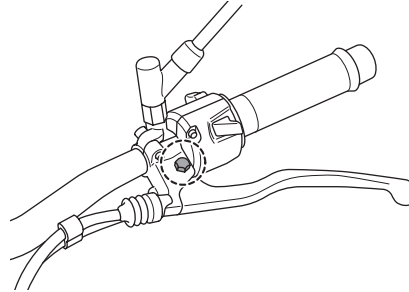
**Tavsiye edilen yağlar:**

Fren kolu:

Silikon gres

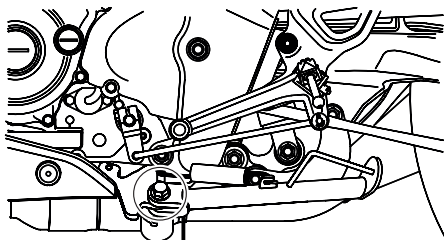
Debriyaj kolu:

Lityum-sabun bazlı gres

**Fren kolu****Debriyaj kolu**

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Yan ayağın kontrol edilmesi ve yağlanması



Yan ayağın durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve yan ayak pivotu ve metal temas yüzeyleri gerektiğinde yağlanmalıdır.

7

### ⚠ UYARI

Yan ayak rahatça yukarı veya aşağı hareket etmiyorsa bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin. Yan ayak tam olarak kaldırılmış değilse yere temas ederek kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

#### Önerilen yağ:

Lityum-sabun bazlı gres

## Arka amortisörün yağlanması

Arka amortisörün pivot noktaları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda bir Yamaha servisi tarafından yağlanmalıdır.

#### Önerilen yağ:

Lityum-sabun bazlı gres

## Ön çatalın kontrol edilmesi

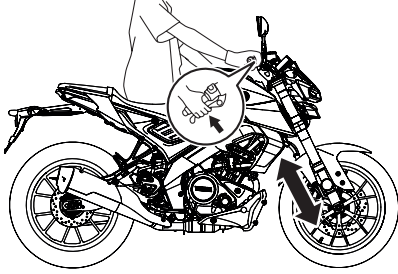
Ön çatalın durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda aşağıda belirtilen yöntemle kontrol edilmelidir.

### Durumunun kontrol edilmesi

İç borularda çizik, hasar veya aşırı yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

### Çalışmasının kontrol edilmesi

1. Aracın düz bir zemin üzerinde dik durmasını sağlayın. **UYARI! Yaralanmalardan sakınmak için aracı güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.**
2. Ön freni uygularken çatalın soursuzca yaylanıp sıkıştığını kontrol etmek amacıyla gidon üzerine birkaç defa bastırın.



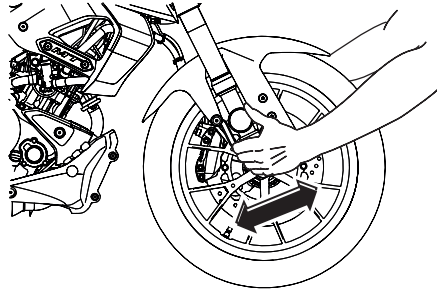
## DİKKAT

Ön çatal rahatça hareket etmiyorsa veya bir hasar varsa, Yamaha yetkili servisinde kontrol edilmesini ya da onarılmasını sağlayın.

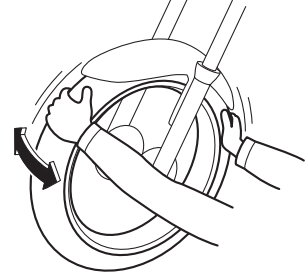
## Gidonun kontrol edilmesi

Aşınmış veya gevşek gidon rulmanları tehlikeli olabilir. Bu sebeple gidonun durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda aşağıda belirtilen yöntemle kontrol edilmelidir.

1. Ön tekerleği yerden kaldırın. (7-31 no'lu sayfaya bakın.) **UYARI! Yaralanmalardan sakınmak için aracı güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.**
2. Ön çatal ayakların alttaki uç kısımlarını tutun ve ileri geri hareket ettirmeye çalışın. Herhangi bir boşluk hissedilirse bir Yamaha yetkili servisinde gidonun kontrol edilmesini ve onarılmasını sağlayın.



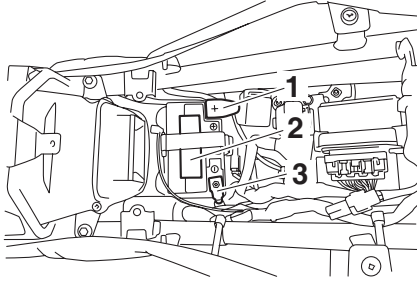
## Tekerlek rulmanlarının kontrol edilmesi



Ön ve arka tekerlek rulmanlarının durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmelidir. Tekerlek göbeğinde boşluk varsa veya tekerlek iyi dönmüyorsa rulmanları bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Akü



1. Artı kutup kablosu (kırmızı)
2. Akü
3. Eksi kutup kablosu (siyah)

7

Akü selenin altında yer almaktadır. VRLA (valfli kurşun asit) aküdür. Elektrolit seviyesini kontrol etmenize ve saf su eklemenize gerek yoktur. Ancak, akü kablo bağlantılarının kontrol edilmesi ve gerekli olduğunda sıkılması gerekir.

### ⚠ UYARI

- Akü elektroliti zehirli sülfürik asit içerir ve tehlikelidir, ciddi yaralanmalara ve yanıklara yol açabilir. Akü üzerinde çalışırken cilde, gözlere veya elbisele temasından sakının. Cilde herhangi bir temas durumunda aşağıdaki İLK YARDIM önlemlerini alın.
- **HARİCİ:** Bol su ile yıkayın.
- **DAHİLİ:** Bol miktarda su veya süt için ve hemen doktora başvurun.
- **GÖZLER:** 15 dakika su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Aküler patlayıcı özelliğe sahip hidrojen gazı üretir. Bu nedenle kıvılcım, alev, sigara gibi koşulları aküden uzak tutun ve kapalı ortamlarda şarj ederken ortamı havalandırın.
- **BÜTÜN AKÜLERİ ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAKLARI YERLERDE SAKLAYIN.**

### DİKKAT

Akü hücre kapaklarını açmaya çalışmayın, aksi takdirde akü hasar görecektir.

### Akünün şarj edilmesi

Akü boşalmış gibi görünüyorsa, en kısa sürede bir Yamaha yetkili servisinde şarj ettirin. Araçta ilave elektrikli aksesuarlar varsa akünün daha çabuk boşalacağını unutmayın.

### DİKKAT

**VRLA (Valf Kontrollü Kurşun Asit) akü için tasarlanmış özel bir (sabit voltajlı) akü şarj aleti kullanılması gerekir. Normal tipteki akü şarj aleti aküye zarar verebilir.**

### Akünün muhafaza edilmesi

1. Araç bir ay veya daha uzun bir süre kullanılmıyacaksa aküyü çıkarın, tam olarak şarj edin ve serin ve kuru bir yerde muhafaza edin. **DİKKAT: Aküyü çıkarırken, kontağı kapatmış olduğunuzdan emin olun, daha sonra akü artı kutbunu sökmeden önce eksi kutbunu sökün.**

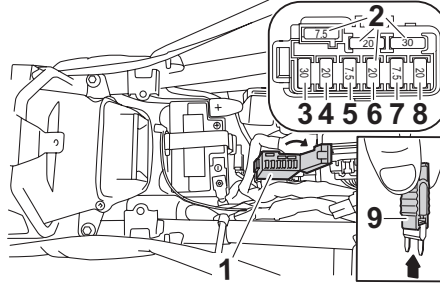
2. Akü iki aydan daha uzun bir süre kullanılmayacaksa, en az ayda bir defa kontrol edin ve şarjı çok düşükse tekrar tam olarak şarj edin.
3. Aküyü takmadan önce tamamen şarj edin. **DİKKAT: Aküyü takarken, kontağı kapatmış olduğunuzdan emin olun, daha sonra akü eksi kutbunu takmadan önce artı kutbunu takın.**
4. Taktıktan sonra akü kutuplarının terminallere doğru olarak bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.

## DİKKAT

**Aküyü tam olarak şarj edilmiş halde tutun. Şarj edilmemiş bir akünün saklanması, aküde kalıcı hasarlar oluşturabilir.**

## Sigortaların değiştirilmesi

Sigorta kutusu selenin altında yer almaktadır. (4-25 no'lu sayfaya bakın.)



1. Sigorta kutusu
2. Yedek sigorta
3. ABS motor sigortası
4. ABS solenoid sigortası
5. Yedekleme sigortası
6. Ana sigorta
7. ABS kontrol ünitesi sigortası
8. Ateşleme sigortası
9. Sigorta çekme aleti

Sigorta yanmışsa yenisi ile aşağıdaki talimatlara göre değiştirin.

1. Kontaklı kapatın ve ilgili elektrik devresini kapatın.
2. Yanmış sigortayı çıkarın ve ardından belirtilen akım değerine sahip yeni sigortayı takın. **UYARI!**

**Tavsiye edilenden daha yüksek amper değerine sahip sigorta kullanmayın. Uygun olmayan değerde bir sigortanın takılması tüm elektrik sistemine zarar verebilir ve yangın çıkarabilir.**

## Sigortalar:

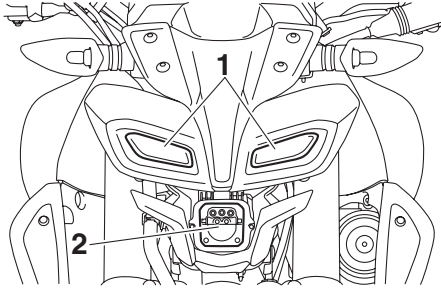
- Ana sigorta:  
20,0 A
- ABS motor sigortası:  
30,0 A
- ABS solenoid sigortası:  
20,0 A
- ABS kontrol ünitesi sigortası:  
7,5 A
- Ateşleme sigortası:  
20,0 A

3. Kontaklı açın ve çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için ilgili elektrik devresini açın.
4. Sigorta tekrar yanarsa, elektrik devresini bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Araç lambaları

Bu modelde farlar, yardımcı lambalar ve fren lambası/arka lamba için LED teknoloji kullanılmıştır. Bir lamba yanmazsa, sigortayı kontrol edin ve ardından motosikleti bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.



1. Yardımcı lamba
2. Far

### **DİKKAT**

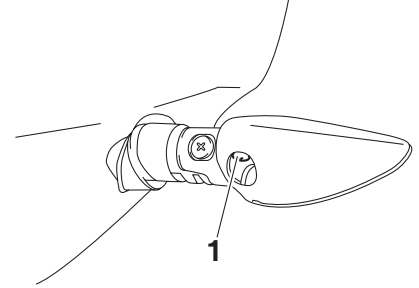
**Far camına herhangi bir etiket veya film yapıştırmayın.**

## Arka lamba/fren lambası

Bu motosiklette LED tipi stop/fren lambası mevcuttur. Arka lamba/fren lambası yanmazsa, elektrik devresini bir Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin.

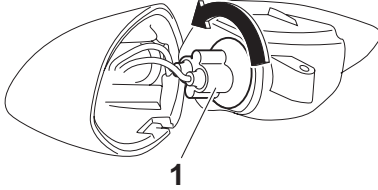
## Sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

1. Vidayı sökerek sinyal lambası camını çıkarın.



1. Vida

2. Saat yönünün tersine doğru çevirerek sinyal lambası soketini (ampulle birlikte) çıkarın.

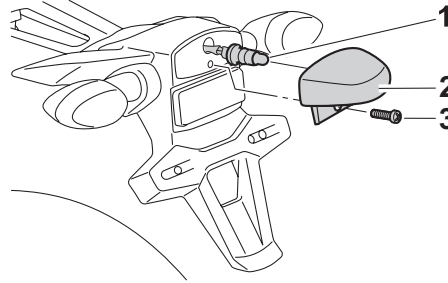


1. Sinyal lambası ampulü

3. Yanmış ampulü çekerek çıkarın.
4. Sokete yeni bir ampul takın.
5. Saat yönünde çevirerek soketi (ampulle birlikte) takın.
6. Vidayı takarak sinyal lambası lensini takın. **DİKKAT: Vidayı aşırı sıkmayın, aksi takdirde cam kırılabilir.**

## Plaka lambası ampulünün değiştirilmesi

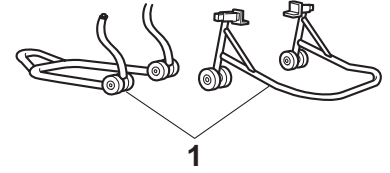
1. Vidayı sökerek plaka lambası ünitesini çıkarın.



1. Plaka lambası ampul soketi
2. Plaka lambası ünitesi
3. Vida

2. Dışarı doğru çekerek plaka lambası ampul soketini (ampulle birlikte) çıkarın.
3. Yanmış ampulü çekerek çıkarın.
4. Sokete yeni bir ampul takın.
5. Bastırarak soketi (ampulle birlikte) takın.
6. Vidayı takarak plaka lambası ünitesini takın.

## Motosikletin sabitlenmesi



1. Bakım kaidesi (örnek)

Bu modelde orta ayak bulunmaması nedeniyle ön ve arka tekerlekler çıkarılacaksa veya motosikletin dik durmasını gerektiren bir bakım işlemi yapılacaksa bakım kaideleri kullanın. Herhangi bir bakım işlemine başlamadan önce motosikletin sabitlendiğinden ve düz bir zeminde durduğundan emin olun.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Sorun Giderme

Her ne kadar Yamaha motosikletleri fabrikadan teslim edilmeden önce kapsamlı bir kontrolden geçirilse de kullanım sırasında arızalar meydana gelebilir. Yakıtta, sıkışma veya ateşleme sistemindeki herhangi bir sorun, çalıştırmada zorluğa ve güç kaybına neden olabilir.

Sorun giderme tablosu, önemli parçaların kendi kendinize kontrol etmeniz için hızlı ve kolay bir yöntem sunar. Ancak motosikletiniz herhangi bir onarım gerektiriyorsa bir Yamaha yetkili servisine götürün. Yamaha yetkili servislerindeki teknisyenler motosikletinize doğru bakımı yapmak için gerekli aletlere, tecrübeye ve bilgiye sahiptir. Sadece orijinal Yamaha parçaları kullanın. Taklit parçalar, Yamaha parçalarına benzeyebilir fakat kaliteleri genellikle çok düşüktür. Dolayısıyla, daha kısa ömürlüdür ve yüksek onarım masraflarına sebep olabilir.

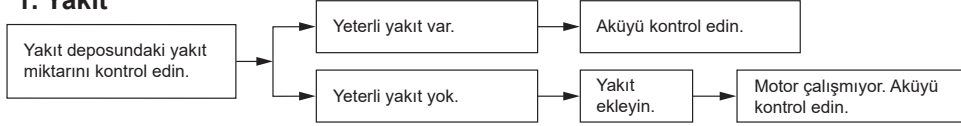


**UYARI**

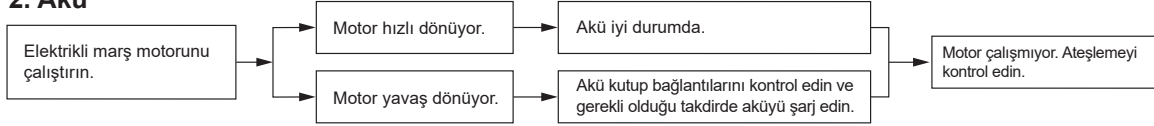
**Yakıt sistemini kontrol ederken sigara içmeyin ve etrafta fırınların su ısıtıcılarının veya fırınların pilot lambaları da dahil olmak üzere açık alev veya kıvılcım olmadığından emin olun. Yakıt veya yakıt buharı alev alabilir veya patlamaya neden olabilir ve böylece can ve mal güvenliğinizi zarar görebilir.**

## Sorun giderme tablosu

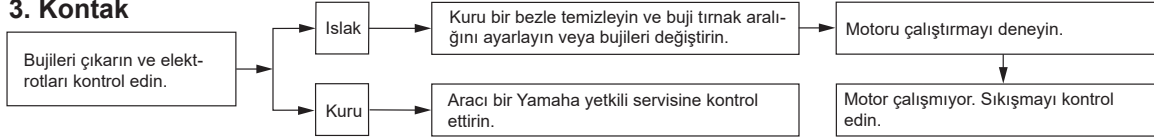
### 1. Yakıt



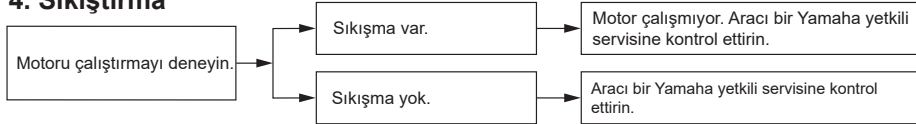
### 2. Akü



### 3. Kontak



### 4. Sıkıştırma



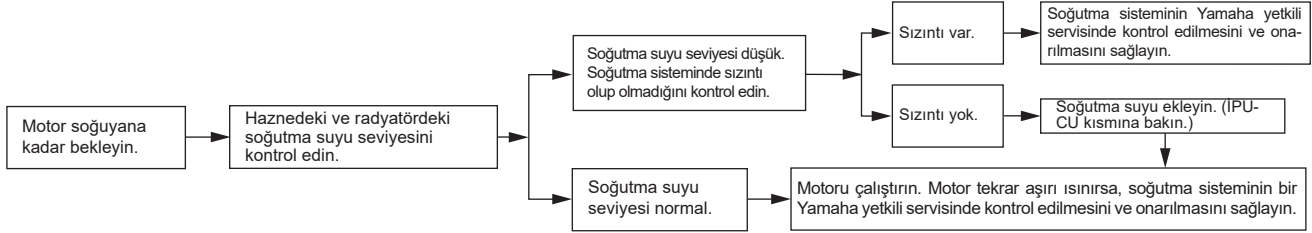
# Periyodik bakım ve ayarlar

## Motorun hararet yapması



**UYARI**

- Motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını açmayın. Sıcak su ve buharın basınçla fışkırması, yanmanıza sebep olabilir. Motor soğuyana kadar bekleyin.
- Radyatör kapağının üstüne havlu gibi kalın bir bez yerleştirin ve fazla basıncın çıkmasını sağlamak için radyatör kapağını saat yönünün tersine, durdurma parçasına doğru yavaşça çevirin. Tıslama sesi kesildiğinde kapak üzerine bastırırken saat yönünün tersine doğru çevirin ve kapağı çıkarın.



## İPUCU

Soğutma suyu temin edilemiyorsa çeşme suyu kullanılabilir fakat en kısa sürede soğutma suyu ile değiştirilmelidir.

## Mat renk uyarısı

### **DİKKAT**

Bazı modellerde mat renkle boyalı parçalar bulunur. Aracı temizlemeden önce, kullanılacak ürünler hakkında tavsiye almak için bir Yamaha yetkili servisine danışın. Bu parçaları temizlerken fırça, sert kimyasal maddeler veya temizlik maddelerinin kullanılması, ürünlerin yüzeyini çizerek veya yüzeye zarar verir. Mat renkli cilalı parçalara pasta da uygulanmamalıdır.

## Bakım

Aracınızın sık sık ve tam olarak temizlenmesi görünümünü güzelleştirmekle kalmaz aynı zamanda performansını da artırır ve kullanım ömrünü uzatır. Yıkama, temizleme ve cilalama, aracın durumunu daha sık kontrol etme fırsatı da yaratacaktır. Tuz metal üzerinde korozyona yol açtığından, yağmurda veya deniz kenarında sürüşten sonra aracı mutlaka yıkayın.

## Kış aylarında özel bakım

### **DİKKAT**

Soğuk havalarda, buz çözmek için yolların tuzlandığı durumlarda, yol tuzunu gidermek ve korozyonu önlemek için aracı iyice temizlemek önemlidir. Jantlar, teller, civatalar/somunlar ve diğer boyasız metal parçalar yol tuzundan dolayı korozyondan etkilenebilir. Aracı yıkadıktan ve kuruttuktan sonra hassas parçalara korozyon önleyici bir ürün uygulayın.

## İPUÇU

- Yoğun kar yağışı alan yollar, buzlanmaya karşı tuzlanmış olabilir. Bu tuz, bahar mevsiminde de yolda kalabilir. Bu nedenle, bu tür bölgelerde sürüşten sonra motosikletin alt kısmı ve şasi parçaları yıkanmalıdır.
- Orijinal Yamaha bakım ve temizlik ürünleri, dünyanın birçok yerinde YAMALUBE markası altında satılmaktadır.
- Temizlik ile ilgili daha fazla ipucu için Yamaha bayinizi ziyaret edin.

### **DİKKAT**

Hatalı temizlik, kozmetik ve mekanik hasarlara yol açabilir. Kullanılmayacaklar:

- yüksek basınçlı yıkama sistemleri veya buhar jetleri. Aşırı su basıncı, su sızıntısına ve tekerleklerin, frenlerin, şanzıman keçelerinin ve elektrikli aksamın zarar görmesine neden olabilir. Bozuk para ile çalıştırılan araç yıkama sistemlerinde olduğu gibi yüksek basınçlı deterjan uygulamalarından kaçının.

# Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi

- özellikle teller ve magnezyum jantlarda, güçlü asit içeren jant temizleyicileri gibi kimyasal maddeler.
- güçlü kimyasal maddeler, aşındırıcı temizleme maddeleri, mat yüzeyli parçalarda cila. Fırçalar, mat yüzeyleri çizebilir. Yalnızca yumuşak sünger veya havlu kullanın.
- aşındırıcı temizlik ürünleri veya solvent, benzin, toz giderici, fren hidroliği, antifriz gibi güçlü kimyasal maddeler ile ıslatılmış havlular, süngerler veya fırçalar.

4. Böcek kalıntısı veya kuş pisliği gibi zor lekeleri ıslak bir bezle ıslatıp birkaç dakika bekletin.
5. Yol ve yağ kirlerini kaliteli bir yağ çözücü ve plastik bir fırça veya sünger ile temizleyin. **DİKKAT: Keçeler, contalar ve tekerlek aksları gibi yağlama gerektiren kısımlarda yağ çözücü kullanmayın. Ürün talimatlarını takip edin.**

## Yıkama

1. Yağ çözücü kalıntılarını giderin ve aracı hortumla durulayın. Bunun için çok basınçlı su kullanmayın. Doğrudan susturucunun içine, gösterge tablosuna, hava girişine veya sele altı saklama bölmeleri gibi diğer iç alanlara doğrudan su tutmayın.
2. Aracı kaliteli bir otomotiv tipi deterjan ve soğuk su karışımı ve yumuşak ve temiz bir havlu veya sünger ile yıkayın. Erişmesi zor yerler için eski bir diş fırçası veya plastik bir fırça kullanın. **DİKKAT: Araç tuza maruz kalmışsa, soğuk su kullanın. Sıcak su, tuzun korozyon etkisini artıracaktır.**

3. Ön cam bulunan modeller için: Ön camı, su ve pH nötr bir deterjan ile ıslatılmış yumuşak bir bez veya sünger ile temizleyin. Gerekirse, yüksek kaliteli bir ön cam temizlik maddesi veya motosiklet parlatici kullanın. **DİKKAT: Ön camı temizlemek için güçlü kimyasal maddeler kullanmayın. Ayrıca, plastiğe özel bazı temizlik ürünleri ön camı çizebilir, bu nedenle, genel uygulamadan önce tüm temizlik ürünlerini test edin.**
4. Temiz su ile iyice durulayın. Tüm deterjan kalıntılarını temizleyin; kalıntılar, plastik parçalara zarar verebilir.

## Yıkamadan sonra

1. Aracı güderi veya emici bir havlu, tercihen mikro fiber bez ile kurulayın.
2. Tahrik zinciri bulunan modeller için: Paslanmasını önlemek için tahrik zincirini kurutun ve ardından yağlayın.

## Yıkamadan önce

1. Motosikleti güneş ışığı altında olmayan bir yere park edin ve soğumasını bekleyin. Bu, su benekleri oluşmasını önlemeye yardımcı olacaktır.
2. Bütün kapakların ve korumalar ile elektrik fiş ve konektörlerinin sıkıca takılmış olduğundan emin olun.
3. Susturucunun ucunu plastik bir poşet ve bir lastik bant ile kapatın.

3. Krom, alüminyum ve paslanmaz çelik parçalar krom cilasıyla parlatılabilir. Isı nedeniyle paslanmaz çelik egzoz sisteminin rengini kaybetmesi dahi cila ile engellenabilir.
4. Bütün metal yüzeylere (krom ve nikel kaplanmış yüzeylere) korozyona karşı koruyucu sprej sıkın. **UYARI! Seleye, gidona, lastik ayak dayamalarına veya lastik dişlerine silikon veya yağ spreji uygulamayın. Aksi takdirde bu parçalar kaygan hale geleerek kontrol kaybına neden olabilir. Aracı kullanmadan önce bu parçaların yüzeylerini iyice temizleyin.**
5. Lastik, vinil ve boyasız plastik parçaları uygun bakım ürünleri ile temizleyin.
6. Taşlar vb. yüzünden oluşan küçük boya hasarlarını rötuşlayın.
7. Tüm boyalı yüzeyleri, aşındırıcı olmayan bir cila kullanarak cila layın veya motosikletlere özel bir rötuş spreji kullanın.
8. Temizlik tamamlandıktan sonra motoru çalıştırın ve birkaç dakika

rölantide bırakarak kalan nemin kurumasını kolaylaştırın.

9. Far lensi buğulanmışsa, motoru çalıştırın ve farları yakarak nemin kurumasını kolaylaştırın.
10. Saklamadan veya üstünü örtmeden önce aracın tamamen kurumasına izin verin.

## DİKKAT

- Lastik veya boyasız plastik parçalara cila uygulamayın.
- Aşındırıcı cila bileşimlerini kullanmayın; bu maddeler boyayı yıpratır.
- Sprey ve cila ürünlerini az miktarda kullanın. Daha sonra kalıntıları temizleyin.

## ⚠ UYARI

**Fren veya lastikler üzerindeki kirletici veya bulaşıcı maddeler kontrol kaybına neden olabilir.**

- Frenlerde ve lastiklerde yağ veya cila kalmamasına dikkat edin.
- Gerekirse lastikleri ılık su ve hafif deterjan ile yıkayın.
- Gerekirse, fren disklerini ve pabuçlarını fren temizlik maddesi veya aseton ile temizleyin.
- Yüksek hızda sürüş yapmadan önce motosikletin frenlerini ve virajlardaki tepkisini test edin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Saklama

Aracı daima serin ve kuru bir yerde muhafaza edin. Gerekirse, gözenekli bir örtü ile toza karşı koruyun. Aracı örtmeden önce motorun ve egzoz sisteminin soğuk olduğundan emin olun. Araç haftalar boyunca kullanılmadan kalacaksa, her dolumdan sonra kaliteli bir yakıt stabilizörü kullanılması önerilir.

### DİKKAT

- **Aracı iyi havalandırılmayan bir odada muhafaza etmek veya ıslakken örtüyle üzerini kapatmak, su birikmesine ve neme neden olacak, paslanmaya yol açacaktır.**
- **Paslanmayı önlemek için, motosikleti nemli mahzenlerde, ahırlarda (amonyak bulunduğundan) ve güçlü kimyasal maddelerin saklandığı yerlerde muhafaza etmeyin.**

## Uzun süreli saklama

Aracı uzun süre saklamadan önce (60 gün veya daha fazla):

1. Gerekli tüm onarımları ve bekleyen bakımları gerçekleştirin.

2. Bu bölümün Bakım konusundaki bütün talimatları uygulayın.
3. Yakıt deposunu doldurun, ürün talimatları doğrultusunda yakıt stabilizörü ekleyin. Yakıtın yakıt sistemine dağılmasını sağlamak için 5 dakika boyunca motoru çalıştırın.
4. Yakıt musluğu bulunan araçlar için: Yakıt musluğunu kapatın.
5. Karbüratörlü araçlar için: Yakıt tortularının birikmesini önlemek için, karbüratör şamandıra odasındaki yakıtı temiz bir hazneye boşaltın. Tahliye civatasını tekrar sıkın ve yakıtı depoya boşaltın.
6. Motorun iç parçalarını korozyona karşı korumak için, ürün talimatları doğrultusunda kaliteli bir motor buhar yağı kullanın. Motor buhar yağı temin edilemiyorsa, her bir silindir için şu adımları gerçekleştirin:
  - a. Buji kapağını ve bujiyi sökün.
  - b. Buji deliğine bir çay kaşığı motor yağı koyun.
  - c. Buji kapağını bujiye takın ve elektrotların şasi alması için bujiyi silindir kapağına temas ettirin.

(Bu işlem bir sonraki adımda kıvılcım üretilmesini kısıtlayacaktır.)

- d. Marşa basarak motoru birkaç kez çevirin. (Bu işlem silindir duvarını yağ ile kaplayacaktır.) **UYARI! Kıvılcımdan kaynaklanan hasarları ve yaralanmaları önlemek için, motoru çalıştırırken buji elektrotlarına şasi bağlantısı yaptırın.**
  - e. Buji başlığını bujiden ayırın, bujiyi takın ve ardından buji başlığını takın.
7. Tüm kontrol tellerini, pivotları, kolları ve pedalları, ayrıca yan ayağı ve (mevcut ise) orta ayağı yağlayın.
  8. Lastik basıncını kontrol edin ve gerekirse doğru basınca ayarlayın, daha sonra iki tekerlek de yerle temas etmeyecek şekilde aracı kaldırın. Veya lastiklerin bozulmasını önlemek için her ay tekerlekleri biraz döndürün.
  9. İçine nem girmesini önlemek için susturucu borusunun ucunu plastik bir torbayla kapatın.

10. Aküyü çıkarın ve tamamen şarj edin veya ideal şarj seviyesinin korunması için bir bakım şarj ünitesine bağlayın. **DİKKAT: Akünün ve şarj ünitesinin uyumlu olduğunu kontrol edin. VRLA aküyü klasik bir şarj ünitesi ile şarj etmeyin.**

### İPUCU

---

- Akü çıkarılacaksa, ayda bir şarj edin ve 0-30°C arasında sıcaklığa sahip bir yerde muhafaza edin.
  - Akünün şarj edilmesi ve saklanması hakkında daha fazla bilgi için 7-28 no'lu sayfaya bakın.
-

# Teknik özellikler

## Boyutlar:

- Toplam uzunluk:  
1960 mm (77,2 inç)
- Toplam genişlik:  
800 mm (31,5 inç)
- Toplam yükseklik:  
1065 mm (41,9 inç)
- Sele yüksekliği:  
810 mm (31,9 inç)
- Aks mesafesi:  
1325 mm (52,2 inç)
- Yerden yükseklik:  
160 mm (6,30 inç)
- Minimum dönüş yarıçapı:  
2,9 m (9,51 ft)

## Ağırlık:

- Boş ağırlık:  
138 kg (304 lb)

## Motor:

- Yanma döngüsü:  
4 zamanlı
- Soğutma sistemi:  
Su soğutmalı
- Supap mekanizması:  
SOHC
- Silindir sayısı:  
Tek silindir
- Hacim:  
125 cm<sup>3</sup>
- Çap × strok:  
52,0 × 58,7 mm (2,05 × 2,31 inç)
- Marş sistemi:  
Elektrikli marş motoru

## Motor yağı:

Tavsiye edilen marka:



- SAE viskozite sınıfı:  
10W-40
- Tavsiye edilen motor yağı sınıfı:  
API service SG tipi veya daha yüksek,  
JASO standart MA
- Motor yağı miktarı:  
Yağ değiştirme:  
0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
- Yağ filtresi değiştirildiğinde:  
0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

## Soğutma suyu miktarı:

- Soğutma suyu haznesi (maksimum seviye işaretine kadar):  
0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)
- Radyatör (tüm tesisat dahil):  
0.49 L (0.52 US qt, 0.43 Imp.qt)

## Yakıt:

- Tavsiye edilen yakıt:  
Kurşunsuz benzin (E10 kabul edilebilir)
- Oktan numarası (RON):  
90
- Yakıt deposu kapasitesi:  
10 L (2,6 US gal, 2,2 Imp.gal)
- Rezerv yakıt kapasitesi:  
3,0 L (0,79 US gal, 0,66 Imp.gal)

## Yakıt enjeksiyonu:

- Gaz keleşbeęi gövdesi:  
Tanımlama işareti:  
BK71

## Aktarma organları:

- Dişli oranı:  
1st-Tema4:  
2,833 (34/12)
- 2nd-Tema4:  
1,875 (30/16)
- 3rd-Tema4:  
1,364 (30/22)
- 4th-Tema4:  
1,143 (24/21)
- 5th-Tema4:  
0,957 (22/23)
- 6th-Tema4:  
0,840 (21/25)

## Ön lastik:

- Tip:  
İç lastiksiz
- Boyutlar:  
100/80-17M/C 52S
- Üretici/model:  
MICHELIN/Pilot Street

## Arka lastik:

- Tip:  
İç lastiksiz
- Boyutlar:  
140/70-17M/C 66S
- Üretici/model:  
MICHELIN/Pilot Street

**Yükleme:**

Maksimum yük:

182 kg (401 lb)

(Sürücü, yolcu, bagaj ve aksesuarların toplam ağırlığı)

**Ön fren:**

Tip:

Hidrolik tek diskli fren

**Arka fren:**

Tip:

Hidrolik tek diskli fren

**Ön süspansiyon:**

Tip:

Teleskopik çatal

**Arka süspansiyon:**

Tip:

Salıncak (bağlantılı süspansiyon)

**Elektrik sistemi:**

Sistem voltajı:

12 V

**Akü:**

Model:

GTZ4V

Voltaj, kapasite:

12 V, 3,0 Ah (10 HR)

**Ampul watt değeri:**

Far:

LED

Fren lambası/arka lamba:

LED

Ön sinyal lambası:

10,0 W

Arka sinyal lambası:

10,0 W

Park lambası:

LED

Plaka lambası:

5,0 W

# Kullanıcı bilgileri

## Tanımlama numaraları

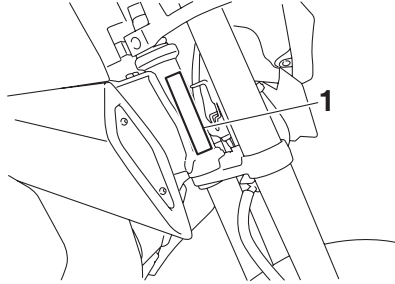
Araç tanımlama numarasını, motor seri numarasını ve model etiket bilgilerini aşağıda sağlanan yerlere yazın. Bu tanımlama numaraları araç tescili ve Yamaha yetkili servislerinden yedek parça temini sırasında gerekiyor olacaktır.

ARAÇ TANIMLAMA NUMARASI:

MOTOR SERİ NUMARASI:

MODEL ETİKETİ BİLGİLERİ:

## Araç tanımlama numarası



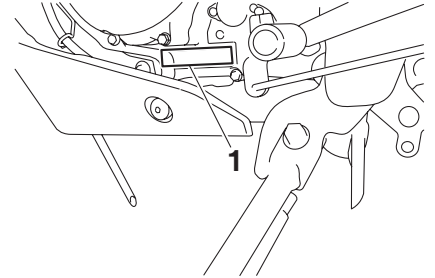
1. Araç tanımlama numarası

Şasi numarası gidon borusuna basılmıştır. Bu numarayla ilgili kutuya yazın.

## İPUCU

Araç tanımlama numarası aracınızı tanıtmak ve trafik tescilini yaptırmak için kullanılır.

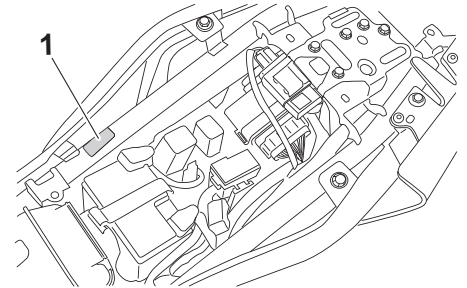
## Motor seri numarası



1. Motor seri numarası

Motor seri numarası karter üzerine basılmıştır.

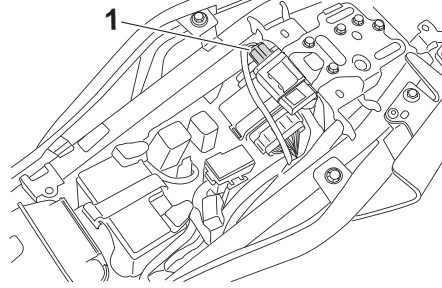
## Model etiketi



1. Model etiketi

Model etiketi selenin alt kısmına yapıştırılmıştır. (4-25 no'lu sayfaya bakın.) Bu etiketteki bilgileri verilen alana kaydedin. Bu bilgiler Yamaha yetkili servislerinden yedek parça sipariş ederken gerekecektir.

## Teşhis konektörü



1. Teşhis konektörü

Teşhis konektörü, aşağıda gösterilen konumda yer almaktadır.

# Kullanıcı bilgileri

## Verilerinizin kullanımı

Bu, Yamaha'nın (Yamaha Motor Co., Ltd. ve Yamaha Motor Europe NV) verilerinizi nasıl kullandığına ilişkin kısa bir özetdir. Daha fazla ayrıntı için lütfen Gizlilik Politikası için aşağıdaki belirli URL'ye bakın:

| Ülke            | Dil        | URL                                                                                                                               |
|-----------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avusturya       | Almanca    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/at/de/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/at/de/privacy/privacy-policy/</a> |
| Belçika         | Felemenkçe | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/be/nl/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/be/nl/privacy/privacy-policy/</a> |
| Belçika         | Fransızca  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/be/fr/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/be/fr/privacy/privacy-policy/</a> |
| Bulgaristan     | Bulgarca   | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/bg/bg/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/bg/bg/privacy/privacy-policy/</a> |
| Çek Cumhuriyeti | Çekçe      | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/cz/cs/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/cz/cs/privacy/privacy-policy/</a> |
| Danimarka       | Danca      | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/dk/da/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/dk/da/privacy/privacy-policy/</a> |
| Finlandiya      | Fince      | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/fi/fi/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/fi/fi/privacy/privacy-policy/</a> |
| Fransa          | Fransızca  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/fr/fr/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/fr/fr/privacy/privacy-policy/</a> |
| Almanya         | Almanca    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/de/de/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/de/de/privacy/privacy-policy/</a> |
| Yunanistan      | Yunanca    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/gr/el/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/gr/el/privacy/privacy-policy/</a> |
| Macaristan      | Macarca    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/hu/hu/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/hu/hu/privacy/privacy-policy/</a> |
| İtalya          | İtalyanca  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/it/it/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/it/it/privacy/privacy-policy/</a> |
| İrlanda         | İngilizce  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/ie/en/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/ie/en/privacy/privacy-policy/</a> |
| Hollanda        | Felemenkçe | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/nl/nl/privacy/Privacybeleid/">https://www.yamaha-motor.eu/nl/nl/privacy/Privacybeleid/</a>   |
| Norveç          | Norveççe   | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/no/nb/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/no/nb/privacy/privacy-policy/</a> |
| Polonya         | Lehçe      | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/pl/pl/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/pl/pl/privacy/privacy-policy/</a> |
| Portekiz        | Portekizce | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/pt/pt/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/pt/pt/privacy/privacy-policy/</a> |
| Romanya         | Romence    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/ro/ro/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/ro/ro/privacy/privacy-policy/</a> |
| İspanya         | İspanyolca | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/es/es/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/es/es/privacy/privacy-policy/</a> |
| İsveç           | İsveççe    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/se/sv/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/se/sv/privacy/privacy-policy/</a> |
| İsviçre         | Almanca    | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/ch/de/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/ch/de/privacy/privacy-policy/</a> |
| İsviçre         | Fransızca  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/ch/fr/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/ch/fr/privacy/privacy-policy/</a> |
| Türkiye         | Türkçe     | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/tr/tr/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/tr/tr/privacy/privacy-policy/</a> |
| İNGİLTERE       | İngilizce  | <a href="https://www.yamaha-motor.eu/gb/en/privacy/privacy-policy/">https://www.yamaha-motor.eu/gb/en/privacy/privacy-policy/</a> |

### Hangi verileri topluyoruz? ve Verilerinizi nasıl topluyoruz?

Bu araç, entegre Motor Kontrol Üniteleri (ECU) aracılığıyla üç tür veri toplar: (1) Araç Kimlik Numarası (VIN); (2) motor/ motor çalışma durumu, araç hızı, kilometre gibi aracın performansını gösteren canlı veriler; ve (3) teşhis arıza kodu (DTC) gibi aracın durumunu gösteren diğer veriler.

Toplanan veriler, yalnızca bakım kontrolleri veya servis işlemleri yapıldığında araca özel Yamaha arıza tespit cihazı takılarak Yamaha Motor Co., Ltd. sunucusuna yüklenecektir.

### Verilerinizi nasıl kullanacağız?

Yamaha, aracınızdan toplanan verileri, (1) teşhis dahil olmak üzere yeterli bakım hizmetini yürütmek, (2) uygun garanti talebi kararını uygulamak, (3) aracın araştırma ve geliştirmesini yapmak, (4) ürün, özellik ve hizmetlerin kalitesini sağlamak ve iyileştirmek, (5) iş amacımızı sağlamak ve (6) yasal yükümlülöklere veya yasal emirlere uymak ve yasal talepleri oluşturmak veya savunmak için kullanır.

### Verilerinizi nasıl paylaşıyoruz?

Verilerinizi şu kişilerle paylaşabiliriz: (i) bağıli kuruluşlarımız, iştiraklerimiz ve iş ortaklarımız; (ii) ülkenizdeki veya bölgenizdeki bayilerimiz ve (iii) yukarıda açıklanan kullanım amacına ulaşmak için gerekli kapsamdaki yüklenicilerimiz.

### Bizimle nasıl iletişime geçebilirsiniz?

Yamaha Motor Co., Ltd. ve Yamaha Motor Europe NV, toplanan verilerinizin açısından ortak veri denetleyicisidir. Kişisel Verilerinizin işlenmesine ilişkin her türlü soru ve şikâyetinizi yazılı olarak aşağıdaki adrese iletebilirsiniz:

**Yamaha Motor Europe N.V./Digital Marketing & CRM**  
**– PO Box 75033 – 1117 ZN Schiphol – The Netherlands.**

Yukarıda verilen iletişim bilgilerinin **TEK AMACI, VERİ İŞLEME SORULARINA YANIT VERMEKTİR VE DİĞER TÜR SORULARA YANIT VERİLMEMEYECTİR.** Soruşturmanızın doğru bir şekilde ele alınması için lütfen aşağıdaki bilgileri ekleyin: **(1) Adınız; (2) E-posta Adresiniz; (3) İkamet Ettiğiniz Ülke; ve (4) VIN Numaranız.** Bize verdiğiniz kişisel bilgileri yalnızca veri işleme talebinizi desteklemek amacıyla kullanacağız.

## A

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| ABS uyarı lambası .....              | 4-3  |
| ABS .....                            | 4-21 |
| Akü .....                            | 7-28 |
| Araç lambaları .....                 | 7-30 |
| Araç tanımlama numarası .....        | 10-1 |
| Arıza gösterge (MIL) .....           | 4-7  |
| Arka amortisör, yağlanması .....     | 7-26 |
| Arka lamba/fren lambası .....        | 7-30 |
| Ateşleme devresi kesme sistemi ..... | 4-28 |
| Avadanlık .....                      | 7-2  |

## B

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Bagaj bağlama tutucuları .....         | 4-27 |
| Bakım ve emisyon kontrol sistemi ..... | 7-3  |
| Bakım .....                            | 8-1  |
| Bujiler, kontrolü .....                | 7-8  |

## C

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| CCU (İletişim Kontrol Ünitesi) ..... | 3-2 |
|--------------------------------------|-----|

## Ç

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Çekiş kontrol sistemi ..... | 3-1 |
|-----------------------------|-----|

## D

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| DC konektörleri .....                    | 4-27 |
| Debriyaj kolu boşluğu, ayarlanması ..... | 7-17 |
| Debriyaj kolu .....                      | 4-20 |

## E

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Ekran .....            | 4-5 |
| Ekran, ana ekran ..... | 4-6 |

## F

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Fren hidroliği seviyesi, kontrolü ..... | 7-20 |
| Fren hidroliği, değiştirilmesi .....    | 7-21 |
| Fren kolu .....                         | 4-20 |
| Fren lambası svıçleri .....             | 7-19 |
| Fren pedalı boşluğu, ayarlanması .....  | 7-18 |
| Fren pedalı .....                       | 4-21 |

|                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Fren ve debriyaj kolları, kontrol edilmesi ve yağlanması ..... | 7-24 |
| Fren ve debriyaj kolları, kontrol edilmesi ve yağlanması ..... | 7-25 |
| Gaz kolu boşluğu, kontrol .....                                | 7-14 |
| Gaz kolu ve teli, kontrol edilmesi ve yağlanması .....         | 7-24 |

## G

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Gidon düğmeleri .....         | 4-2  |
| Gidon, kontrol edilmesi ..... | 7-27 |
| Güvenlik bilgileri .....      | 1-1  |

## H

|                                                                         |      |
|-------------------------------------------------------------------------|------|
| Hava filtresi elemanı ve kontrol hortumu, değiştirme ve temizleme ..... | 7-13 |
|-------------------------------------------------------------------------|------|

## K

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Kanister .....                         | 7-9  |
| Karenajın sökülmesi ve takılması ..... | 7-8  |
| Kask tutucusu .....                    | 4-26 |
| Katalitik konvertör .....              | 4-25 |
| Kontak anahtarı/gidon kilidi .....     | 4-1  |
| Korna düğmesi .....                    | 4-3  |

## L

|                 |      |
|-----------------|------|
| Lastikler ..... | 7-15 |
|-----------------|------|

## M

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Marş düğmesi .....            | 4-3  |
| Mat renk uyarısı .....        | 8-1  |
| Menü sistemi .....            | 4-14 |
| Model etiketi .....           | 10-1 |
| Motor rölanti devri .....     | 7-13 |
| Motor seri numarası .....     | 10-1 |
| Motor yağı .....              | 7-10 |
| Motorun alıştırılması .....   | 6-1  |
| Motorun çalıştırılması .....  | 6-2  |
| Motorun hararet yapması ..... | 7-34 |

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Motosikletin sabitlenmesi ..... | 7-31 |
|---------------------------------|------|

## Ö

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Ön çatal, kontrol edilmesi .....                   | 7-26 |
| Ön fren kolu boşluğu, kontrol .....                | 7-18 |
| Ön ve arka fren balataları, kontrol edilmesi ..... | 7-19 |
| Öne çıkan özellikler .....                         | 3-1  |

## P

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Parça yerleri .....                        | 2-1  |
| Park etme .....                            | 6-4  |
| Periyodik bakım ve yağlama .....           | 7-4  |
| Plaka lambası ampulü, değiştirilmesi ..... | 7-31 |

## R

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Reosta svici ..... | 4-2 |
|--------------------|-----|

## S

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Saklama .....                               | 8-4  |
| Sele .....                                  | 4-25 |
| Selektör düğmesi .....                      | 4-2  |
| Sigortalar, değiştirilmesi .....            | 7-29 |
| Sinyal lambası ampulü, değiştirilmesi ..... | 7-30 |
| Sinyal svici .....                          | 4-2  |
| Soğutma suyu .....                          | 7-11 |
| Sorun giderme tablosu .....                 | 7-33 |
| Sorun Giderme .....                         | 7-32 |
| Supap boşluğu .....                         | 7-14 |

## T

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Tahrik zinciri boşluğu .....                     | 7-22 |
| Tahrik zinciri, temizlenmesi ve yağlanması ..... | 7-23 |
| Tanımlama numaraları .....                       | 10-1 |
| Tekerlek rulmanları, kontrol edilmesi .....      | 7-27 |
| Tekerlekler .....                                | 7-16 |
| Teknik özellikler .....                          | 9-1  |
| Teller, kontrol edilmesi ve yağlanması .....     | 7-24 |

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Teşhis konektörü .....                                      | 10-2 |
| <b>U</b>                                                    |      |
| Uyarı lambası .....                                         | 4-3  |
| <b>V</b>                                                    |      |
| Verilerinizin kullanımı .....                               | 10-3 |
| Vites değiştirme .....                                      | 6-3  |
| Vites pedalı .....                                          | 4-20 |
| <b>Y</b>                                                    |      |
| Yakıt deposu havalandırma<br>hortumu ve taşma hortumu ..... | 4-24 |
| Yakıt deposu kapağı .....                                   | 4-22 |
| Yakıt tüketimi, yakıt tasarrufuna<br>yönelik öneriler ..... | 6-4  |
| Yakıt .....                                                 | 4-23 |
| Yamalube .....                                              | 7-11 |
| Yan ayak .....                                              | 4-27 |
| Yan ayak, kontrol edilmesi ve<br>yağlanması .....           | 7-26 |



## **GARANTİ ŞARTLARI**

1-) Garanti süresi, aracın teslim tarihinden itibaren başlar ve **İKİ** yıl veya **30.000** km dir.

2-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

Malın tamir süresi en fazla 45 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.

Bildirim telefon, faks, e-posta, iadeli taa- hütli mektup ve benzeri bir yolla yapılması mümkündür.

3-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

4-) Tüketici arızalana ürün için onarım hakkını kullanmışsa, malın garanti süresi içinde tekrar arızalanması veya tamiri için gereken azami sürenin aşılması veya tamirinin mümkün bulunmadığının anlaşılması hâllerinde 6502 No lu Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanunun 11 inci maddesinde yer alan diğer seçimlik haklarını kullanabilir.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

5-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

6-) Tüketici şikayet ve itirazları konusundaki başvurular tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

**\*BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI TARAFINDAN 13.06.2014 TARİH VE 29029 SAYILI RESMİ GAZETE'DE YAYIMLANAN SATIŞ SONRASI HİZMETLER YÖNETMELİĞİ EKİ LİSTEDE TESPİT EDİLEN KULLANIM ÖMRÜ 10 (on) YILDIR.**

### **İTHALATÇI FİRMA:**

**YAMAHA MOTOR SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

**ATATÜRK MAH. GİRNE CD. NO:45 ATAŞEHİR, İSTANBUL**

**E-mail: info@yamaha-motor.com.tr Tel: +90 216 561 8611-12-13**

## YETKİLİ BAYİLER VE SERVİSLER

| BAYİ ADI                                                | BAYİ TİPİ    | İL         | İLÇE        | ADRES                                                            | TELEFON      |
|---------------------------------------------------------|--------------|------------|-------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
| ÇOŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.                   | SATIŞ&SERVİS | ADANA      | SEYHAN      | GAZİPAŞA MAH. 66036 SK. TUĞBA APT A BLOK NO: 11B                 | 0541 4350571 |
| BAYDAR MOTOSİKLET BİSİKLET SAN.VE.TİC.LTD.ŞTİ.          | SATIŞ&SERVİS | ANKARA     | ÇANKAYA     | BİRLİK MAH 429 CAD. 5/A                                          | 0537 9592805 |
| PREMIUM MOTORLU ARAÇLAR LTD. ŞTİ. (ANKARA)              | SATIŞ&SERVİS | ANKARA     | YENİMAHALLE | ERGAZI, 1818. SK. NO:2-B D:1                                     | 0312 9114027 |
| ETKİN TAŞIT ARAÇLARI TUR.İNŞ.TİC.VE SAN.LTD.ŞTİ.        | SATIŞ&SERVİS | ANTALYA    | ALANYA      | CUMHURİYET MAH. SARIKADIOĞLU CAD. ALANYUM AVMARKASI NO:54/A      | 0242 5153115 |
| ALİ AKBULUT TİC. LTD. ŞTİ.                              | SATIŞ&SERVİS | ANTALYA    | KAŞ         | ANDIFLI MAH. ATATÜRK BLV. 64 B1                                  | 0242 8361815 |
| ALİ AKBULUT TİC. LTD. ŞTİ.                              | SATIŞ&SERVİS | ANTALYA    | KUMLUCA     | KARŞIYAKA MAH. ADNAN MENDERES BLV. OSMANLI SİTESİ E BLOK 56/21   | 0242 8878777 |
| ERDEM MOTOR-ERDEM BUZKAN                                | SATIŞ&SERVİS | ANTALYA    | MANAVGAT    | KAVAKLI MAH.ANTALYA CAD.EMNİYET MÜD.KARŞISI NO:14                | 0242 7430219 |
| DADAŞ MOTOR                                             | SATIŞ&SERVİS | ANTALYA    | MURATPAŞA   | YENİGÖL MAH. SERİK CAD. YANYOL NO:78 A-B                         | 0242 3220025 |
| BRD MOTOR İNS.OTO.GIDA.VE TUR.SAN.TİC.A.S.              | SATIŞ&SERVİS | AYDIN      | EFELE       | ZEYBEK MAH. ZEYBEK CAD. NO:10A-13                                | 0256 2148088 |
| YETGİNLER DAY.TÜK.MAM.KUY.OTO.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.       | SATIŞ&SERVİS | AYDIN      | KUŞADASI    | EGE MAH. TURGUT ÖZAL BULVARI NO:36                               | 0256 6123180 |
| MOTOHAN-FIRAT ÇALHAN                                    | SATIŞ&SERVİS | BALIKESİR  | MERKEZ      | PAŞALALANI MAH 394 SOK NO :50 KARESİ                             | 0266 2394644 |
| KAPLAN MOTORLU ARAÇLAR - AHMET KAPLAN                   | SATIŞ&SERVİS | BURSA      | İNEGÖL      | SÜLEYMANİYE MAH. ŞEHİT ER MUSTAFA PEHLİVANOĞLU SOK. NO:77        | 0224 7152444 |
| BURSA MOTOMARKET SERVİS VE TİC.A.Ş.                     | SATIŞ&SERVİS | BURSA      | NİLÜFER     | ALADDİN BEY MAH. İZMİR YOLU CAD. NO:327 (SAVANA LIFE İŞ MERKEZİ) | 0224 9777977 |
| TROİA MOTORLU ARAÇLAR İNŞ. TURİZM SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ | SATIŞ&SERVİS | ÇANAKKALE  | MERKEZ      | İSMETPAŞA MAH. ÜLKER KORKUT SK. NO:11 A/1                        | 0286 2170170 |
| OZHAN AKARYAKIT NAK.MAD.MERMER SAN VE TİC.LTD.ŞTİ.      | SATIŞ&SERVİS | DENİZLİ    | MERKEZ      | TOPRAKLIK MAH. TURAN GÜNEŞ CAD. NO:30/B-1                        | 0258 2649609 |
| BİSMİL KARDESLER OTO İNS.NAK.TAR.HAY.SAN.VE TİC.LTD     | SATIŞ&SERVİS | DIYARBAKIR | KAYAPINAR   | FIRAT MAH. 530.SOKAK ORAN 2 SİT. D4 BLK No:25                    | 0412 4156057 |
| DADAŞ MOTOR                                             | SATIŞ&SERVİS | DÜZCE      | MERKEZ      | FEVZİ ÇAKMAK MAH. YANYOL NO:189 KERVAN MEVKİİ                    | 0380 5120808 |
| ESKİŞEHİR MOTORLU ARAÇLAR İNS.TUR.TİC.SAN.LTD.ŞTİ.      | SATIŞ&SERVİS | ESKİŞEHİR  | ODUNPAZARI  | ORHANGAZİ MAHALLESİ, KÜTAHYA YOLU NO: 54/A                       | 0222 3242304 |
| GAZİANTEP MOT.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.                       | SATIŞ&SERVİS | GAZİANTEP  | ŞEHİTKAMİL  | SARIGÜLLÜK MAH. MAREŞAL FEVZİ ÇAKMAK BULV. NO:65                 | 0342 2210111 |
| ŞAHİNOĞLU TİCARET-SABAHATTİN ŞAHİNOĞLU                  | SATIŞ&SERVİS | HATAY      | ANTAKYA     | SÜREYYA HALEFOĞLU CAD.NO:24                                      | 0546 2923232 |
| TAŞYÜREK MOTORLU ARAÇLAR TİC.LTD.ŞTİ.                   | SATIŞ&SERVİS | HATAY      | İSKENDERUN  | MEYDAN MAH.İBRAHİM KARAOĞLANOĞLU CAD. NO:54/A                    | 0326 6136455 |

| BAYİ ADI                                         | BAYİ TİPİ    | İL       | İLÇE       | ADRES                                                             | TELEFON       |
|--------------------------------------------------|--------------|----------|------------|-------------------------------------------------------------------|---------------|
| BAYRAM AYDIN - AYDIN MOTOR                       | SATIŞ&SERVİS | İSPARTA  | MERKEZ     | GÜLİSTAN MH.2805 SK.NO:14-16Ç KAPI NO:1 (GÖLCÜK YOLU ÜZERİ)       | 0246 2324746  |
| MOTOTAŞ OTOMOTİV SAN. TİC. AŞ.                   | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | ATAŞEHİR   | KÜÇÜKBAKKALKÖY MAHALLESİ, AYŞE HATUN ÇEŞME SOK. NO:8              | 0216 5753333  |
| PREMIUM MOTORLU ARAÇLAR LTD. ŞTİ.                | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | BAYRAMPAŞA | MURATPASA MAH. ULUYOL CAD. NO:31A                                 | 0212 5354027  |
| AHMET GOKHAN ERSOY-ERSOY MOTO                    | SERVİS       | İSTANBUL | KADIKÖY    | HASANPAŞA MAH. ŞEHİT BÜLENT ALTINSOY SOK. NO:1                    | 0216 3487272  |
| YILDIZ MOTOSİKLET AKSESUAR SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | ÜMRANIYE   | KAZIM KARABEKİR MAH.ADEM YAVUZ CAD NO:54/1 A                      | 0216 6320444  |
| İSTANBUL MOTOSİKLET LTD. ŞTİ.                    | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | ESEN YURT  | OTOPORT AVİM, TURGUT ÖZAL MAH., 68. SOKAK NO:46/14                | 0850 6020707  |
| TUNA OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.                     | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | MALTEPE    | ZÜMRÜTEVLER MAH. VİŞNE SOK. NO:3                                  | 0216 4417242  |
| DAYTONA MOTORLU ARAÇLAR                          | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | ŞİŞLİ      | PAŞA MAHALLESİ HASRET CADDESİ NO:53 BOMONTI                       | 0212 2656065  |
| MORE TEAM GARAGE MOTOR TİC.LTD.ŞTİ.              | SATIŞ&SERVİS | İSTANBUL | KARTAL     | ORTA MAH. YALNIZ SELVİ CD. NO:17                                  | +90 444 85 54 |
| PARK BERGAMA MAĞAZACILIK SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.   | SATIŞ&SERVİS | İZMİR    | BERGAMA    | ADNAN MENDERES BUL. NO: 146                                       | 0232 6331600  |
| İZMİR MOTO MARKET SERVİS VE TİC. A.Ş.            | SATIŞ&SERVİS | İZMİR    | BORNOVA    | KAZIMDİRİK MAH. ANKARA CAD.NO:42/E                                | 0232 3727372  |
| İZMİR MOTO MARKET SERVİS VE TİC. A.Ş.            | SATIŞ&SERVİS | İZMİR    | TİRE       | HÜRRİYET MAH. GENÇLİK CAD. NO:37/A                                | 0542 5624569  |
| AKTUN TİCARET LTD. ŞTİ.                          | SATIŞ&SERVİS | KIBRIS   | LEFKOŞA    | ALİRİZA EFENDİ CAD. NO:46 ORTAKÖY                                 | 0392 2289180  |
| MESUT BEKİR MUSTAFAOĞLU MOT.TAM.YED.PAR.         | SERVİS       | KİLİS    | MERKEZ     | MULLAHAMİT MAH. ÖZBEK CAMİİ SK. NO:39                             | 0348 8143220  |
| TÜRKAY TİCARET-FEYZULLAH TÜRKAY                  | SATIŞ        | KİLİS    | MERKEZ     | MEHMET RIFAT KAZANCIOĞLU MAH. ORJENEL SAFTER NECİOĞLU BULV. NO:14 | 0348 8142929  |
| ŞİŞMAN MOT.BİS.İTH.İHR.TAAH.TUR.SAN.TİC.LTD.ŞTİ. | SATIŞ&SERVİS | KOCAELİ  | İZMİT      | KADIKÖY, ATATÜRK BLV. 83 / A                                      | 0262 3313505  |
| ERDEM MOTOR - ERDEM BUZKAN                       | SATIŞ&SERVİS | KONYA    | KARATAY    | FEVZİ ÇAKMAK MAH. DEMİRKAPI CAD. NO:17/D AYKENT                   | 0332 3574444  |
| MAVİ MOTOSİKLET SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.              | SATIŞ&SERVİS | MANİSA   | AKHİSAR    | HÜRRİYET MAH. 151 SK. NO:5/A                                      | 0236 2111011  |
| SÜLEYMAN CANER AKÇAKAYA                          | SATIŞ&SERVİS | MANİSA   | SALİHLİ    | SARIPINAR MAH. 1079. SK. NO:27/B                                  | 0236 7143223  |
| MAVİ MOTOSİKLET SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.              | SATIŞ&SERVİS | MANİSA   | ŞEHZADELER | YARHASANLAR MAH. MİMAR SİNAN BLV. İLİCA APT.6A                    | 0236 2111011  |
| ÇOŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.            | SATIŞ&SERVİS | MERSİN   | MERKEZ     | CUMHURİYET MAH. 1634 SK.ZUBARI SİT. A BLOK 2C                     | 0324 4080079  |
| ÇOŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.            | SATIŞ&SERVİS | MERSİN   | SİLİFKE    | SARAY MAH., 112 SOKAK NO:18/A                                     | 0324 4080079  |

| BAYİ ADI                                               | BAYİ TİPİ    | İL       | İLÇE          | ADRES                                                       | TELEFON      |
|--------------------------------------------------------|--------------|----------|---------------|-------------------------------------------------------------|--------------|
| NIHAL GÜVEN                                            | SERVİS       | MUĞLA    | MARMARIS      | CAMDIBI MAH.ULUSAL EGEMENLIK CAD.NO:83                      | 0252 4132561 |
| CENKAYA MTR.YDK.PR.SR.HIZ.INS.TAAH.TUR.SN.V.TİC LTD    | SATIŞ&SERVİS | MUĞLA    | BODRUM        | UMURCA MAH. DR. MÜMTAZ ATAMAN CAD. A NO:28 AİÇ KAPI NO:1    | 0252 3131651 |
| ORAN MOTOR                                             | SATIŞ&SERVİS | MUĞLA    | FETHİYE       | BABATAŞI MAH. MUSTAFA KEMAL(BBT) BULVARI 68/1               | 0252 6126364 |
| CENKAYA MTR.YDK.PR.SR.HIZ.INS.TAAH.TUR.SN.V.TİC LTD    | SATIŞ        | MUĞLA    | MARMARIS      | SARIANA MAH.ULUSAL EGEMENLİK CAD. YEŞİLDÖĞA APTAPT NO:96/Z1 | 0252 4122025 |
| COŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.                  | SATIŞ&SERVİS | OSMANİYE | OSMANİYE      | RİZALİYE MAH. MUSA ŞAHİN BULVARI NO:47/A LİDER APT.         | 0541 4350571 |
| TURANOĞLU KARA DENİZ VAS.VE Y.SAN.İNŞ.TUR.TİC.LTD.ŞTİ. | SATIŞ&SERVİS | SAKARYA  | ERENLER       | YEŞİLTEPE MAH.ORHANGAZI CAD.NO:153                          | 0264 2763912 |
| DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.      | SATIŞ&SERVİS | SAMSUN   | ATAKUM        | YENİ MAH.ISMET INONU CAD.NO.18/1                            | 0362 4374419 |
| MOTOÇARSI MOTORLU ARAÇLAR SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.          | SATIŞ&SERVİS | TEKİRDAĞ | SULEYMAN PAŞA | 100. YIL MAH. EKREM TANTI CAD. NO:28/A                      | 0282 2616364 |
| DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.      | SATIŞ&SERVİS | TOKAT    | MERKEZ        | YENİYURT MAH. VALİ ZEKAİ GÜMÜŞDİŞ BUL. NO:42                | 0542 7466333 |
| DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.      | SATIŞ&SERVİS | TRABZON  | ORTAHİSAR     | PELİTLİ MAH. RİZE CAD. TOKİ İŞ YERLERİ C BLOK NO:28A        | 0542 7466333 |

**İTHALATÇI FİRMA:**

**YAMAHA MOTOR SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

**ATATÜRK MAH. GİRNE CD. NO:45 ATAŞEHİR, İSTANBUL**

**E-mail: info@yamaha-motor.com.tr Tel: +90 216 561 8611-12-13**







 **YAMAHA**  
Yamaha Motor Manufacturing Europe  
Z.I. de Rouvroy 02100 Rouvroy  
SAS au capital de 14 000 000 €  
R.C St-Quentin B 329 035 422

TÜRKİYE'DE BASILMIŞTIR  
2024.09 (E)